



C/2023/1081

15.12.2023

P9_TA(2023)0127

It-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-metan fis-settur tal-enerġija

Emendi (*) adottati mill-Parlament Ewropew fid-9 ta' Mejju 2023 dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-metan fis-settur tal-enerġija u li jemenda r-Regolament (UE) 2019/942 (COM(2021)0805 – C9-0467/2021 – 2021/0423(COD)) (¹)

(Proċedura leġiżlattiva ordinarja: l-ewwel qari)

(C/2023/1081)

Emenda 1

Proposta għal regolament

Premessa 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (1) Il-metan, **il-komponent ewljeni tal-gass naturali**, huwa t-tieni biss wara d-diossidu tal-karbonju fil-kontribut generali tiegħu għat-tibdil fil-klima u huwa responsabbi għal madwar terz tat-tiġi attwali.

- (1) Il-metan huwa t-tieni biss wara d-diossidu tal-karbonju fil-kontribut generali tiegħu għat-tibdil fil-klima u huwa responsabbi għal madwar terz tat-tiġi attwali. **Il-Grupp Intergovernattiv ta' Esperti dwar it-Tibdil fil-Klima (IPCC) ppubblika fis-Sitt Rapport ta' Valutazzjoni tiegħu s-sejba li sal-2030 huwa meħtieġ tnaqqis profonda fl-emissjonijiet antropogenici tal-metan biex jibqa' taħt l-1,5 °C.**

Emenda 2

Proposta għal regolament

Premessa 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (2) Fuq livell molekulari, ghalkemm il-metan **jibqa' fl-atmosfera għal perjodu iqasar** (minn 10 snin sa 12-il sena) mid-dirossidu tal-karbonju (mijiet ta' snin), l-effett sera tiegħu fuq il-klima huwa aktar sinifikanti u **jikkontrib-wixxi għall-formazzjoni tal-ożonu li hija sustanza niġiegħa qawwija tal-arja li tikkawża problemi serji tas-saħħa**. L-ammont ta' metan fl-atmosfera globalment żidet drastikament matul l-ahħar għaxar snin.

- (2) Ghalkemm il-metan **għandu medja ta' żmien ta' residenza atmosferika** iqasar (minn 10 snin sa 12-il sena) mid-dirossidu tal-karbonju (mijiet ta' snin), l-effett sera tiegħu fuq il-klima huwa aktar minn 80 darba (¹a) aktar sinifikanti **mid-dirossidu tal-karbonju (CO_2) matul perjodu ta' 20 sena**. L-ammont ta' metan fl-atmosfera globalment żidet drastikament matul l-ahħar għaxar snin.

(¹a) Skont l-IPCC, fuq perjodu ta' żmien ta' 100 sena, il-metan għandu potenzjal ta' tiġi globali 29,8 darba akbar mid-dirossidu tal-karbonju u huwa 82,5 darba aktar qawwi fuq perjodu ta' żmien ta' 20 sena. Is-Sitt Rapport ta' Valutazzjoni tal-IPCC (AR6, Tabella 7.15 fuq https://www.ipcc.ch/report/ar6/wg1/downloads/report/IPCC_AR6_WGI_FullReport.pdf)

(*) Ir-referenzi għal "cp" fl-intestaturi ta' emendi adottati għandhom jinfiehem bhala l-parti korrispondenti ta' dawk l-emendi.

(¹) Il-każżeġ ġie mgħoddi lura għan-negożjati interistituzzjoni lill-kumitat responsabbi skont l-Artikolu 59(4), ir-raba' subparagrafu (A9-0162/2023).

Emenda 3**Proposta għal regolament****Premessa 2a (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(2a) Il-metan huwa gass prekursur għall-ożonu troposferiku li huwa sustanza dannuża u jikkontribwixxi għat-tnejeb bl-ożonu troposferiku jikkontribwixxi għal kważi 20 000 mewta prematura kull sena^(1a). L-indirizzar tal-emissjonijiet tal-metan mhux biss se jindirizza l-ambjent u l-klima iżda se jtejjeb ukoll il-protezzjoni tas-sahha f'konformità mal-approċċ Saħħha Wahda.

^(1a) Aġenzija Ewropea għall-Ambjent, Air quality in Europe – 2020 report (Il-Kwalitā tal-arja fl-Ewropa – rapport tal-2020), p. 7.

Emenda 4**Proposta għal regolament****Premessa 3a (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(3a) Ir-riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tal-21 ta' Ottubru 2021 dwar strategija tal-UE biex jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-metan^(1a), tistieden lill-Kummissjoni tanalizza l-implikazzjonijiet għall-politiki u l-miżuri tal-użu fuq medda ta' żmien ta' 20 sena għall-potenzjal ta' tishin globali, bħala komplementari għall-medda ta' żmien ta' 100 sena użat bħalissa f'konformità mal-linji gwida dwar l-inventarji tal-gass-sijiet serra tal-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima (UNFCCC). Jinnota wkoll li aktar trasparenza dwar l-implikazzjonijiet tat-tishin globali fuq terminu qasir tal-emissjonijiet tal-metan tgħin biex il-politiki tal-Unjoni dwar il-klima jiġu infurmati ahjar u jenfasizza li l-użu ta' tali metrika komplementari jenhtieġ li bl-ebda mod ma jintuża biex idewwem l-azzjoni meħtieġa biex jitnaqqsu wkoll b'mod drastiku u rapidu l-emissjonijiet tas-CO₂.

^(1a) https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2021-0436_MT.html – ir-rapport Spyrak!

Emenda 5

Proposta għal regolament

Premessa 4

Test propost mill-Kummissjoni

- (4) Skont id-data tal-inventarji tal-Unjoni dwar il-gassijiet serra ("GHG"), **is-setturi** tal-enerġija huwa stmat li huwa responsabbli għal 19 % tal-emissjonijiet tal-metan fl-Unjoni. Dan ma jinkludix l-emissjonijiet tal-metan marbuta mal-konsum tal-enerġija fossili tal-Unjoni li qegħdin isehhu barra mill-Unjoni.

Emenda

- (4) Skont id-data tal-inventarji tal-Unjoni dwar il-gassijiet serra ("GHG"), **53 % tal-emissjonijiet antropogeniči tal-metan jiġu mill-agrikoltura, 26 % mill-iskart u s-setturi** tal-enerġija huwa stmat li huwa responsabbli għal 19 % tal-emissjonijiet tal-metan fl-Unjoni. Dan ma jinkludix l-emissjonijiet tal-metan marbuta mal-konsum tal-enerġija fossili tal-Unjoni li qegħdin isehhu barra mill-Unjoni. **L-Unjoni hija l-akbar importatur dinji tal-gass fossili, u għalhekk l-Unjoni hija mutur importanti tal-emissjonijiet globali tal-metan.**

Emenda 6

Proposta għal regolament

Premessa 5

Test propost mill-Kummissjoni

- (5) Il-Patt Ekologiku Ewropew jgħaqquad sett komprensiv ta' mizuri u inizjattivi ta' tishih reciproku mmirati lejn il-kisba tan-newtralità klimatika fl-Unjoni sal-2050. Il-Komunikazzjoni dwar il-Patt Ekologiku Ewropew⁽¹⁴⁾ tindika li d-dekarbonizzazzjoni tas-setturi tal-gass se tiġi ffacilitata, inkluż billi tigħi indirizzata l-kwistjoni tal-emissjonijiet tal-metan relatati mal-enerġija. F'Ottubru tal-2020, il-Kummissjoni adottat strategija tal-UE sabiex jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-metan ("l-Istrategija dwar il-Metan") li tistabbilixxi mizuri sabiex jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-metan fl-UE, inkluż fis-setturi tal-enerġija, u internazzjonalment. Fir-Regolament (UE) 2021/1119⁽¹⁵⁾ (il-“Ligi Ewropea dwar il-Klima”), l-Unjoni stabbiliet fil-legiżlazzjoni l-mira tan-newtralità klimatika fl-ekonomija kollha sal-2050 u stabbiliet ukoll impenn vinkolanti tal-Unjoni għat-tnaqqis domestiku tal-emissjonijiet netti tal-gassijiet serra (emissjonijiet wara t-tnaqqis tal-assorbimenti) ta' mill-anqas 55 % taħt il-livelli tal-1990 sal-2030. **Sabiex jinkiseb dak il-livell ta' tnaqqis fl-emissjonijiet ta' GHG, l-emissjonijiet tal-metan mis-setturi tal-enerġija għandhom jonqsu b'madwar 58 % sal-2030 meta mqabbla mal-2020.**

Emenda

- (5) Il-Patt Ekologiku Ewropew jgħaqquad sett komprensiv ta' mizuri u inizjattivi ta' tishih reciproku mmirati lejn il-kisba tan-newtralità klimatika fl-Unjoni sal-2050. Il-Komunikazzjoni dwar il-Patt Ekologiku Ewropew⁽¹⁴⁾ tindika li d-dekarbonizzazzjoni tas-setturi tal-gass se tiġi ffacilitata, inkluż billi tigħi indirizzata l-kwistjoni tal-emissjonijiet tal-metan relatati mal-enerġija. F'Ottubru tal-2020, il-Kummissjoni adottat strategija tal-UE sabiex jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-metan ("l-Istrategija dwar il-Metan") li tistabbilixxi mizuri sabiex jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-metan fl-UE, inkluż fis-setturi tal-enerġija, u internazzjonalment. Fir-Regolament (UE) 2021/1119⁽¹⁵⁾ (il-“Ligi Ewropea dwar il-Klima”), l-Unjoni stabbiliet fil-legiżlazzjoni l-mira tan-newtralità klimatika fl-ekonomija kollha sal-2050 u stabbiliet ukoll impenn vinkolanti tal-Unjoni għat-tnaqqis domestiku tal-emissjonijiet netti tal-gassijiet serra (emissjonijiet wara t-tnaqqis tal-assorbimenti) ta' mill-anqas 55 % taħt il-livelli tal-1990 sal-2030. **Fil-valutazzjoni tal-impatt tagħha li takkumpanjaha dan ir-Regolament, il-Kummissjoni tindika li 77 % tal-emissjonijiet totali previsti tal-metan lil hinn mil-linja baži jistgħu jitnaqqsu fl-2030 għal**

⁽¹⁴⁾ COM(2019) 640 final.

⁽¹⁵⁾ Ir-Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Ġunju 2021 li jistabbilixxi l-qafas biex tinkiseb in-newtralità klimatika u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 401/2009 u (UE) 2018/1999 (il-“Ligi Ewropea dwar il-Klima”) (GU L 243, 9.7.2021).

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

inqas mis-somma tal-benefiċċi soċjali u ambjentali^(15a). Dan se jikkontribwixxi b'mod pozittiv biex it-tishin globali jiġi limitat għal 1,5 °C u jippermetti lill-Unjoni tiehu rwol ta' tmexxija b'mod effettiv fil-ġlied kontra l-emissjonijiet tal-metan u fit-tiġħiġ tas-sigurta tal-enerġija.

⁽¹⁴⁾ COM(2019) 640 final.

⁽¹⁵⁾ Ir-Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Ġunju 2021 li jistabbilixxi l-qafas biex tinkiseb in-newtralità klimatika u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 401/2009 u (UE) 2018/1999 (il-“Ligi Ewropea dwar il-Klima”) (GU L 243, 9.7.2021).

^(15a) <https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=SWD:2021:0459:FIN:EN:PDF> (p. 67)

Emenda 7

Proposta għal regolament

Premessa 6

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (6) L-emissjonijiet tal-metan huma inkluži fil-kamp ta' applikazzjoni tal-miri tal-Unjoni għat-tnaqqis tal-gassijiet serra ghall-2030 stabbiliti fil-Ligi Ewropea dwar il-Klima u l-miri nazzjonali vinkolanti għat-tnaqqis tal-emissjonijiet skont ir-Regolament (UE) 2018/842⁽¹⁶⁾. Madankollu, bhalissa ma hemm l-ebda qafas legali fil-livell tal-Unjoni li jistabbilixxi mizuri specifiċi għat-tnaqqis tal-emissjonijiet antropoġenici tal-metan **fis-settur tal-enerġija**. Barra minn hekk, filwaqt li d-Direttiva 2010/75⁽¹⁷⁾ dwar l-emissjonijiet industrijal tkopri l-emissjonijiet tal-metan mir-raffinar taż-żejt minerali u tal-gass, din ma tkoprix attivitajiet oħrajn fis-settur tal-enerġija.

⁽¹⁶⁾ Ir-Regolament (UE) 2018/842 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018 dwar it-tnaqqis annwali vinkolanti tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra mill-Istati Membri mill-2021 sal-2030 li jikkontribwixxi għall-azzjoni klimatika biex jiġu onorati l-impenji li saru fil-Ftehim ta' Parigi, u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 525/2013 (GU L 156, 19.6.2018).

⁽¹⁷⁾ Id-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 dwar l-emissjonijiet industrijal (il-prevenzjoni u l-kontroll integrati tat-tniġġis) (GU L 334, 17.12.2010).

- (6) **L-emissjonijiet tal-metan jiġi minn firxa wiesha ta' setturi, inkluži l-agrikoltura, l-iskart, l-ilma mormi u l-enerġija.** L-emissjonijiet tal-metan huma inkluži fil-kamp ta' applikazzjoni tal-miri tal-Unjoni għat-tnaqqis tal-gassijiet serra ghall-2030 stabbiliti fil-Ligi Ewropea dwar il-Klima u l-miri nazzjonali vinkolanti għat-tnaqqis tal-emissjonijiet skont ir-Regolament (UE) 2018/842⁽¹⁶⁾. Madankollu, bhalissa ma hemm l-ebda qafas legali fil-livell tal-Unjoni li jistabbilixxi mizuri u miri specifiċi li **jkopru s-setturi kollha** għat-tnaqqis tal-emissjonijiet antropoġenici tal-metan **li jwasslu għal tnaqqis sinifikanti tal-emissjonijiet tal-metan fl-Unjoni sal-2030, f'konformità mal-Ftehim ta' Parigi.** Barra minn hekk, filwaqt li d-Direttiva 2010/75⁽¹⁷⁾ dwar l-emissjonijiet industrijal tkopri l-emissjonijiet tal-metan mir-raffinar taż-żejt minerali u tal-gass, din ma tkoprix attivitajiet oħrajn fis-settur tal-enerġija.

⁽¹⁶⁾ Ir-Regolament (UE) 2018/842 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018 dwar it-tnaqqis annwali vinkolanti tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra mill-Istati Membri mill-2021 sal-2030 li jikkontribwixxi għall-azzjoni klimatika biex jiġu onorati l-impenji li saru fil-Ftehim ta' Parigi, u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 525/2013 (GU L 156, 19.6.2018).

⁽¹⁷⁾ Id-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 dwar l-emissjonijiet industrijal (il-prevenzjoni u l-kontroll integrati tat-tniġġis) (GU L 334, 17.12.2010).

Emenda 8

Proposta għal regolament

Premessa 7

Test propost mill-Kummissjoni

- (7) F'dan il-kuntest, dan ir-Regolament jenħtieg li japplika għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-metan fl-esplorazzjoni u l-produzzjoni upstream taż-żejt u tal-gass fossili, il-ġbir u l-ipproċessar tal-gass fossili, it-trażmissjoni tal-gass, id-distribuzzjoni, il-hžin taht l-art u t-terminali tal-gass fossili likwidu (LNG), kif ukoll ghall-minjieri tal-faham taħt l-art, dawk magħluqa u dawk abbandunati.

Emenda

- (7) F'dan il-kuntest, dan ir-Regolament jenħtieg li japplika għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-metan fl-esplorazzjoni u l-produzzjoni upstream taż-żejt u tal-gass fossili, il-ġbir u l-ipproċessar tal-gass fossili, it-trażmissjoni tal-gass, id-distribuzzjoni, il-hžin taht l-art u t-terminali tal-gass fossili likwidu (LNG), kif ukoll **ghall-petrokimici**, ghall-minjieri tal-faham taħt l-art, dawk magħluqa u dawk abbandunati.

Emenda 9

Proposta għal regolament

Premessa 7a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (7a) Peress li l-esplorazzjoni u l-produzzjoni upstream, il-ġbir u l-ipproċessar taż-żejt u tal-gass fossili jiproduċu wkoll in-nafta u l-likwidu tal-gass naturali ghall-użu fis-settur petrokimiku u jirriżultaw f'emissjonijiet tal-metan. Is-settur petrokimiku għandu jkun soġġett ghall-miżuri dwar il-monitoraġġ u r-rapportar, id-detezzjoni u t-tiswija ta' tnixxijiet, u limiti ghall-ivventjar u l-ivvampjar simili għal dawk fis-settur tal-enerġija.

Emenda 10

Proposta għal regolament

Premessa 8

Test propost mill-Kummissjoni

- (8) Ir-regoli għal kejl, rapportar u verifika akkurati tal-emissjonijiet tal-metan fis-setturi taż-żejt, tal-gass u tal-faham, kif ukoll għat-tnaqqis ta' dawk l-emissjonijiet, inkluż permezz ta' stħarrigiet dwar id-detezzjoni tat-tnixxijiet u t-tiswija, u restrizzjonijiet fuq l-ivventjar u l-ivvampjar, jenħtieg li jiġi indirizzati minn qafas legali xieraq tal-Unjoni. **Tali qafas jenħtieg li jkun fih regoli sabiex tittejjeb it-trasporeza** fir-rigward tal-importazzjonijiet tal-enerġija fossili fl-Unjoni, u **b'hekk jittejbu l-incentivi** għal użu usa' ta' soluzzjonijiet ta' mitigazzjoni tal-metan fid-dinja kollha.

Emenda

- (8) Ir-regoli għal kejl, rapportar u verifika akkurati tal-emissjonijiet tal-metan fis-setturi taż-żejt, tal-gass u tal-faham, kif ukoll għat-tnaqqis ta' dawk l-emissjonijiet, inkluż permezz ta' stħarrigiet dwar id-detezzjoni tat-tnixxijiet u t-tiswija, u restrizzjonijiet fuq l-ivventjar u l-ivvampjar, **filwaqt li tigi żgurata l-protezzjoni tal-haddiem mill-emissjonijiet tal-metan**, jenħtieg li jiġi indirizzati minn qafas legali xieraq tal-Unjoni. **Ir-regoli stabiliti f'dan ir-Regolament jenħtieg li jtejbu t-trasporeza** fir-rigward tal-importazzjonijiet tal-enerġija fossili fl-Unjoni u **jwasslu** għal użu usa' ta' soluzzjonijiet ta' mitigazzjoni **tal-emissjonijiet** tal-metan fid-dinja kollha.

Emenda 11

Proposta għal regolament

Premessa 9

Test propost mill-Kummissjoni

- (9) Il-konformità mal-obbligi skont dan ir-Regolament x'ak-tarx li tkun teħtieg investimenti minn operaturi regolati u l-kostijiet assoċjati ma' investimenti bhal dawn jenħtieg li jitqiesu fl-iffissar tat-tariffi, sogġett għal principji ta' effiċjenza.

Emenda

- (9) Il-konformità mal-obbligi skont dan ir-Regolament x'aktarx li tkun tehtieg investimenti minn operaturi regolati u l-kostijiet assocjati **addizzjonali** ma' investimenti bħal dawn jenhtieg li jitqies fl-iffissar tat-tariffi, soġġett għal principji ta' effċjenza. Skont l-Aġenzija Internazzjonal tal-Enerġija (AIE), il-miżuri għat-tnaqqis tal-metan huma kosteffettivi hafna fis-setturi taż-żejt u tal-gass, b'mod partikolari minħabba ż-żieda fil-prezzijiet tas-suq għall-gass, u l-investimenti meħtiega għal tali miżuri jkunu limitati, b'perjodu qasir ta' rkupru (^{1a}). Jenhtieg li l-kostijiet meħtiega ma' jirrizultawx f'piż finanzjarju sproporzjonat fuq l-utenti finali u l-konsu-maturi. Għalhekk, jenhtieg li l-kostijiet assocjati ma' investimenti f'miżuri ta' tnaqqis tal-emissionijiet tal-metan b'kostijiet netti oħħla minn żero jitqiesu fl-iffissar tat-tariffi. Jenhtieg li l-unitajiet domestiċi vulnerabbli jiġu protetti minn piżżejjiet finanzjarji sproporzjonati ta' dan ir-Regolament. Il-miżuri xierqa meħuda mill-operaturi biex jipprev jenu u jimminimiz-zaw l-emissionijiet tal-metan jenhtieg li jkunu dawk li fihom l-impatt tal-emissionijiet fuq is-soċjetà li jirrizulta huwa akbar mill-impatt soċjetali tal-miżura ta' mitigazzjoni.

^(1a) <https://www.iea.org/reports/global-methane-tracker-2023-Frar-2023>

Emenda 12

Proposta għal regolament

Premessa 10

Test propos mill-Kummissjoni

- (10) Kull Stat Membru jenhtieg li jahtar mill-anqas awtoritè kompetenti wahda sabiex tissorvelja li l-operaturi effettivamente jikkonformaw mal-obbligi stabbilità f'dan ir-Regolament u jenhtieg li jinnotifika lill-Kummissjoni dwar tali hatra u kwalunkwe bidla fiha. L-awtoritajiet kompetenti mahtura jenhtieg li jieħdu l-miżuri kollha meħtiega sabiex jiżguraw il-konformità ***mar-rekwiziti stabbilità f'dan*** ir-Regolament. Filwaqt li jqisu l-karattru transfrun-tier tal-operazzjonijiet tas-setturi tal-enerġija u l-emissojnijiet tal-metan, l-awtoritajiet kompetenti jenhtieg li jikkoperaw ma' xulxin u mal-Kummissjoni. F'dan il-kuntest, jenhtieg li l-Kummissjoni u l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jifformaw flimkien network ta' awtoritajiet pubblici li japplikaw dan

Emenda

- (10) Kull Stat Membru jenhtieg li jahtar mill-anqas awtorità kompetenti wahda sabiex tissorvelja li l-operaturi effettivamente jikkonformaw mal-obbligi stabbiliti f'dan ir-Regolament u jenhtieg li jinnotifika lill-Kummissjoni dwar tali hatra u kwalunkwe bidla fiha. L-awtoritajiet kompetenti mahtura jenhtieg li ***jkunu pprovduti b'biżżejjed rizorsi finanzjarji u umani mill-Istati*** Membru jenhtieg li jieħdu l-miżuri kollha meħtiega sabiex jiżguraw il-konformità ***ma' dan*** ir-Regolament. ***Jenhtieg li l-awtorità kompetenti tistabbilixxi punt ta' kuntatt.*** Filwaqt li jqisu l-karattru transfruntier tal-operazzjonijiet tas-settura tal-enerġija u l-emissjonijiet tal-metan, l-awtoritajiet kompetenti jenhtieg li jikkooperaw ma' xulxin u mal-Kummissjoni. F'dan il-kuntest, jenhtieg li li

Test propost mill-Kummissjoni

ir-Regolament sabiex irawmu kooperazzjoni mill-qrib, bl-arrangamenti mehtiega għall-iskambju ta' informazzjoni u tal-ahjar prattiki u li jippermettu konsultazzjonijiet.

Emenda

I-Kummissjoni u l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jifformaw flimkien network ta' awtoritajiet pubblici li japplikaw dan ir-Regolament sabiex irawmu kooperazzjoni mill-qrib, bl-arrangamenti mehtiega għall-iskambju ta' informazzjoni u tal-ahjar prattiki u li jippermettu konsultazzjonijiet.

Emenda 13**Proposta għal regolament****Premessa 12***Test propost mill-Kummissjoni*

- (12) Sabiex jiżguraw it-twettiq tal-kompli tagħhom, l-operaturi jenhtieg li jipprovd lill-awtoritajiet kompetenti bl-assistenza kollha mehtiega. Barra minn hekk, jenhtieg li l-operaturi jieħdu l-azzjonijiet kollha mehtiega identifikati mill-awtoritajiet kompetenti fil-perjodu determinat mill-awtoritajiet kompetenti jew kwalunkwe perjodu ieħor miftiehem mal-awtoritajiet kompetenti.

Emenda

- (12) Sabiex jiżguraw it-twettiq tal-kompli tagħhom, l-operaturi jenhtieg li jipprovd lill-awtoritajiet kompetenti bl-assistenza kollha mehtiega. Barra minn hekk, jenhtieg li l-operaturi jieħdu l-azzjonijiet kollha mehtiega identifikati mill-awtoritajiet kompetenti fil-perjodu determinat mill-awtoritajiet kompetenti jew kwalunkwe perjodu ieħor miftiehem mal-awtoritajiet kompetenti. **L-Istati Membri jenhtieg li jimmonitorjaw regolarment is-sit-wazzjoni tas-settur biex jidentifikaw kwalunkwe dew-mien possibbi fl-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament minħabba nuqqas ta' teknoloġiji u ġaddiema tas-sengħa.**

Emenda 14**Proposta għal regolament****Premessa 12a (ġdida)***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

- (12a) Skont ir-Regolament (KE) Nru 1367/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (^{1a}) u d-Direttiva 2003/4/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (^{1b}), l-emissjonijiet fl-ambjent huma informazzjoni ambjentali. Kwalunkwe ragħuni għar-rifjut ta' informazzjoni mill-awtoritajiet tal-Istati Membri jew mill-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji jew l-aġenziji tal-Unjoni fir-rigward tal-akcess għall-informazzjoni għandha għalhekk tiġi interpretata b'mod restrittiv, filwaqt li jitqies l-interess pubbliku moqdi bl-iżvelar u jekk l-informazzjoni mitluba tkunx relatata ma' emissjonijiet fl-ambjent.

^(1a) Ir-Regolament (KE) Nru 1367/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Settembru 2006 dwar l-applikazzjoni għall-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni tad-dispozizzjoni tal-Konvenzjoni ta' Aarhus dwar l-Aċċess għall-Informazzjoni, il-Partecipazzjoni tal-Pubbliku fit-Tehid ta' Deċiżjonijiet u l-Aċċess għall-Gustizzja fi Kwistionijiet Ambjentali (GU L 264, 25.9.2006, p. 13).

^(1b) Id-Direttiva 2003/4/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2003 dwar l-akcess pubbliku għat-tagħrif ambjentali u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 90/313/KEE (GU L 41, 14.2.2003, p. 26).

Emenda 15

Proposta għal regolament

Premessa 13

Test propost mill-Kummissjoni

- (13) Il-mekkaniżmu ewleni disponibbli għall-awtoritajiet kompetenti jenhtieg li jkunu l-ispezzjonijiet, inkluż l-eżami tad-dokumentazzjoni u r-rekords, il-kejl tal-e-missjonijiet u l-kontrolli fuq il-post. L-ispezzjonijiet jenhtieg li jsiru regolarmen, abbaži ta' evalwazzjoni tar-riskju ambjentali mwettqa mill-awtoritajiet kompetenti. Barra minn hekk, jenhtieg li jitwettqu spezzjonijiet sabiex jiġi investigati lmenti u okkorrenzi sostanzjati ta' nuqqas ta' konformità u sabiex jiġi zgurat li t-tiswijiet jew is-sostituzzjoni jiet tal-komponenti jitwettqu f'konformità ma' dan ir-Regolament. Meta jidentifikaw ksur **serju** tar-rekwiziti ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li l-awtoritajiet kompetenti johorġu avviż ta' azzjonijiet ta' rimedju li għandhom jittieħdu mill-operatur. L-awtoritajiet kompetenti jenhtieg li jżommu rekords tal-ispezzjonijiet u l-informazzjoni rilevanti jenhtieg li ssir disponibbli f'konformità mad-Direttiva 2003/4/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁹⁾.

⁽¹⁹⁾ Id-Direttiva 2003/4/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2003 dwar l-aċċess pubbliku għat-tagħrif ambjentali u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 90/313/KEE (GU L 41, 14.2.2003).

Emenda

- (13) Il-mekkaniżmu ewleni disponibbli għall-awtoritajiet kompetenti jenhtieg li jkunu l-ispezzjonijiet, inkluż l-eżami tad-dokumentazzjoni u r-rekords, il-kejl tal-e-missjonijiet u l-kontrolli fuq il-post. L-ispezzjonijiet jenhtieg li jsiru regolarmen, abbaži ta' evalwazzjoni tar-riskju ambjentali mwettqa mill-awtoritajiet kompetenti. **Jenhtieg li jiġu kkunsidrati mekkaniżmi ta' kontroll digħi stabbiliti disponibbli għall-awtoritajiet kompetenti. Jenhtieg li jiġi identifikati eżempji tal-ahjar prattiki mill-awtoritajiet kompetenti.** Barra minn hekk, jenhtieg li jitwettqu spezzjonijiet sabiex jiġi investigati lmenti u okkorrenzi sostanzjati ta' nuqqas ta' konformità u sabiex jiġi zgurat li t-tiswijiet jew is-sostituzzjoni jiet tal-komponenti jitwettqu f'konformità ma' dan ir-Regolament. Meta jidentifikaw ksur tar-rekwiziti ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li l-awtoritajiet kompetenti johorġu avviż ta' azzjonijiet ta' rimedju li għandhom jittieħdu mill-operatur. L-awtoritajiet kompetenti jenhtieg li jżommu rekords tal-ispezzjonijiet u l-informazzjoni rilevanti jenhtieg li ssir disponibbli f'konformità mad-Direttiva 2003/4/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁹⁾.

⁽¹⁹⁾ Id-Direttiva 2003/4/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2003 dwar l-aċċess pubbliku għat-tagħrif ambjentali u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 90/313/KEE (GU L 41, 14.2.2003).

Emenda 16

Proposta għal regolament

Premessa 14

Test propost mill-Kummissjoni

- (14) Fid-dawl tal-prossimità ta' xi sorsi ta' emissjonijiet tal-metan għal żoni urbani jew residenzjali, il-persuni fiziċċi jew ġuridiċi **li saritilhom hsara minħabba ksur ta' dan ir-Regolament** jenhtieg li jkunu jistgħu jipprezentaw ilmenti debitament sostanzjati lill-awtoritajiet kompetenti. L-ilmentaturi jenhtieg li jinżammu informati dwar il-proċedura u d-deċiżjonijiet meħuda u jenhtieg li jirċievu deċiżjoni finali fi żmien raġonevoli mill-preżentazzjoni tal-ilment.

Emenda

- (14) Fid-dawl tal-prossimità ta' xi sorsi ta' emissjonijiet tal-metan għal żoni urbani jew residenzjali **u l-impatt tagħhom fuq is-sahha, l-ambjent u l-klima**, il-persuni fiziċċi jew ġuridiċi jenhtieg li jkunu jistgħu jipprezentaw ilmenti debitament sostanzjati lill-awtoritajiet kompetenti **ta' ksur possibbli ta' dan ir-Regolament. F'dan il-kuntest, il-Portal Ewropew tal-Ğustizzja jenhtieg li jippermetti s-sottomissjoni ta' lmenti u jipprovdni aċċess lill-awtoritajiet nazzjonali kif ukoll informazzjoni.** L-ilmentaturi jenhtieg li jinżammu informati dwar il-proċedura u d-deċiżjonijiet meħuda u jenhtieg li jirċievu deċiżjoni finali fi żmien raġonevoli mill-preżentazzjoni tal-ilment.

Emenda 17

Proposta għal regolament

Premessa 15

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(15) Qafas ta' verifika robust jista' jtejjeb il-kredibbiltà tad-data rapportata. Barra minn hekk, il-livell ta' dettall u l-kum-plessità teknika tal-kejl tal-emissjonijiet tal-metan jehtieġu verifika xierqa tad-data dwar l-emissjonijiet tal-metan rapportata mill-operaturi u mill-operaturi tal-minjieri. Filwaqt li l-awtoverifika hija possibbli, il-verifika minn parti terza tiżgura indipendenza u trasparenza akbar. Barra minn hekk, tippermetti sett armonizzat ta' kompetenzi u livell ta' għarfien espert li jista' ma jkunx disponibbli ghall-entitajiet pubblici kollha. Jenhtieg li l-verifikaturi jiġu akkreditati minn korpi ta' akkreditament f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 765/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽²⁰⁾. Għalhekk, il-verifikaturi akkreditati indipendenti jenhtieg li jiżguraw li r-rapporti dwar l-emissjonijiet imhejjija mill-operaturi u mill-operaturi tal-minjieri jkunu korretti u f'konformità mar-rekwiziti stabbiliti f'dan ir-Regolament. Jenhtieg li huma jirrieżaminaw id-data fir-rapporti dwar l-emissjonijiet sabiex jivalutaw l-affidabbiltà, il-kredibbiltà u l-akkuratezza tagħhom kontra standards Ewropej jew internazzjonali bla hlas u disponibbli ghall-pubbliku žviluppati minn korpi indipendenti u magħmula applikabbli mill-Kummissjoni. Għalhekk, jenhtieg li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati bil-ghan li tinkorpora u tistabbilixxi l-applikabbiltà ta' tali standards Ewropej jew internazzjonali. Il-verifikaturi huma separati mill-awtoritajiet kompetenti u jenhtieg li jkunu indipendenti mill-operaturi u mill-operaturi tal-minjieri, li jenhtieg li jipprovdhom bl-assistenza kollha meħtieġa sabiex jippermettu jew jiffacilitaw it-twettiq tal-aktivitajiet ta' verifika, b'mod partikolari fir-rigward tal-aċċess ghall-bini u l-preżentazzjoni ta' dokumentazzjoni jew rekords.

⁽²⁰⁾ Ir-Regolament (KE) 765/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Lulju 2008 li jistabbilixxi r-rekwiziti ghall-akkreditament u għas-sorveljanza tas-suq relatati mal-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti, u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 339/93 (GU L 218, 13.8.2008).

(15) Qafas ta' verifika robust jista' jtejjeb il-kredibbiltà tad-data rapportata. Barra minn hekk, il-livell ta' dettall u l-kum-plessità teknika tal-kejl tal-emissjonijiet tal-metan jehtieġu verifika xierqa tad-data dwar l-emissjonijiet tal-metan rapportata mill-operaturi u mill-operaturi tal-minjieri. Filwaqt li l-awtoverifika hija possibbli, il-verifika minn parti terza tiżgura indipendenza u trasparenza akbar. Barra minn hekk, tippermetti sett armonizzat ta' kompetenzi u livell ta' għarfien espert li jista' ma jkunx disponibbli ghall-entitajiet pubblici kollha. Jenhtieg li l-verifikaturi jiġu akkreditati minn korpi ta' akkreditament f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 765/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽²⁰⁾. Għalhekk, il-verifikaturi akkreditati indipendenti jenhtieg li jiżguraw li r-rapporti dwar l-emissjonijiet imhejjija mill-operaturi u mill-operaturi tal-minjieri jkunu korretti u f'konformità mar-rekwiziti stabbiliti f'dan ir-Regolament. **L-aktivitajiet ta' verifika jenhtieg li jitwettqu f'konformità mal-istandards u l-metodologiji attwali Ewropej jew internazzjonali u b'kunsiderazzjoni tan-natura tal-aktivitajiet tal-operaturi.** Il-verifikaturi jenhtieg li jirrieżaminaw id-data fir-rapporti dwar l-emissjonijiet sabiex jivalutaw l-affidabbiltà, il-kredibbiltà u l-akkuratezza tagħhom kontra standards Ewropej jew internazzjonali bla hlas u disponibbli ghall-pubbliku žviluppati minn korpi indipendenti u magħmula applikabbli mill-Kummissjoni. **Sabiex tiġi żgurata l-akkuratezza tad-data, il-verifikaturi jenhtieg li jwettqu kontrolli fuq il-post b'avviż minn qabel kif ukoll għal għarrieda.** Għalhekk, jenhtieg li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati bil-ghan li tinkorpora u tistabbilixxi l-applikabbiltà ta' tali standards Ewropej jew internazzjonali. Il-verifikaturi huma separati mill-awtoritajiet kompetenti u jenhtieg li jkunu indipendenti mill-operaturi u mill-operaturi tal-minjieri, li jenhtieg li jipprovdhom bl-assistenza kollha meħtieġa sabiex jippermettu jew jiffacilitaw it-twettiq tal-aktivitajiet ta' verifika, b'mod partikolari fir-rigward tal-aċċess ghall-bini u l-preżentazzjoni ta' dokumentazzjoni jew rekords.

⁽²⁰⁾ Ir-Regolament (KE) 765/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Lulju 2008 li jistabbilixxi r-rekwiziti ghall-akkreditament u għas-sorveljanza tas-suq relatati mal-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti, u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 339/93 (GU L 218, 13.8.2008).

Emenda 18**Proposta għal regolament****Premessa 16***Test propost mill-Kummissjoni*

- (16) **L-informazzjoni fir-rapporti dwar l-emissionijiet ippreżentati lill-awtoritajiet kompetenti jenhtieġ li tiġi pprovduta lill-Kummissjoni fid-dawl ta' rwol ta' verifika li għandu jiġi attribwit lill-Osservatorju Internazzjonali tal-Emissionijiet tal-Metan (IMEO), b'mod partikolari fir-rigward tal-metodologiji ghall-aggregazzjoni u l-analizi tad-data u l-verifika tal-metodologiji u tal-proċessi statistici użati **mill-kumpaniji** sabiex jikkwantifikaw id-data rapportata tagħhom dwar l-emissionijiet. Il-kriterji ta' referenza f'dak ir-rigward jistgħu jinkludu **l-standards tal-OGMP** u d-dokumenti ta' gwida. **Jenhtieġ li l-informazzjoni prodotta mill-IMEO tkun disponibbli għall-pubbliku u jenhtieġ li l-Kummissjoni tuža tali informazzjoni sabiex tindirizza kwalunkwe nuqqas identifikat fir-rigward tal-kejl, ir-rapportar u l-verifika tad-data dwar l-emissionijiet tal-metan.****

Emenda

- (16) **Fit-twettiq tal-obbligi tagħhom u fl-eżercitar tas-setħġat tagħhom fl-ambitu ta' dan ir-Regolament, il-verifikaturi, l-awtoritajiet kompetenti u l-Kummissjoni jenhtieġ li jikkunsidraw l-informazzjoni magħmula disponibbli b'mod internazzjonali, pereżempju mill-Osservatorju Internazzjonali tal-Emissionijiet tal-Metan (IMEO), b'mod partikolari fir-rigward tal-metodologiji ghall-aggregazzjoni u l-analizi tad-data u l-verifika tal-metodologiji u tal-proċessi statistici użati **mill-operaturi u l-operaturi tal-minjieri** sabiex jikkwantifikaw id-data rapportata tagħhom dwar l-emissionijiet. Il-kriterji ta' referenza f'dak ir-rigward jistgħu jinkludu **l-qafas ta' rapportar, il-mudelli standard** u d-dokumenti ta' gwida tas-Shubija dwar il-Metan miż-żejt u mill-Gass (OGMP).**

Emenda 19**Proposta għal regolament****Premessa 17***Test propost mill-Kummissjoni*

- (17) L-IMEO ġie stabbilit f'Ottubru tal-2020 mis-shubja tal-Unjoni mal-Programm tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Ambjent, mal-Koalizzjoni għall-Klima u ghall-Arja Nadīfa u mal-Agġenzija Internazzjonali tal-Enerġija, u trieda fis-Summit tal-G20 f'Ottubru tal-2021. L-IMEO ingħata l-kompli li jiġibor, jirrikoncilja, jivverifika u jippubblika data antropoġenika dwar l-emissionijiet tal-metan fil-livell globali. L-IMEO **huwa parti mill-Programm tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Ambjent, li kkonkluda Memorandum ta' Qbil mal-Unjoni Ewropea. Ir-rwol tiegħi huwa kruċjali għall-verifika tad-data dwar l-emissionijiet tal-metan fis-settur tal-enerġija u jenhtieġ li jiġu stabbiliti relazzjonijiet xierqa sabiex l-inkarigu tal-kompli ta' verifika jiġi implementat.** Peress li l-IMEO mħuwiex korp tal-Unjoni u mħuwiex soġġett għad-dritt tal-Unjoni, huwa essenzjali li jiġi previst li l-IMEO jieħu miżuri xierqa sabiex jiżgura l-protezzjoni tal-intressi tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha.

Emenda

- (17) L-IMEO ġie stabbilit f'Ottubru tal-2020 mis-shubja tal-Unjoni mal-Programm tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Ambjent, mal-Koalizzjoni għall-Klima u ghall-Arja Nadīfa u mal-Agġenzija Internazzjonali tal-Enerġija, u trieda fis-Summit tal-G20 f'Ottubru tal-2021. L-IMEO ingħata l-kompli li jiġibor, jirrikoncilja, jivverifika u jippubblika data antropoġenika dwar l-emissionijiet tal-metan fil-livell globali. L-IMEO jenhtieġ li **jkollu rwol fl-identifikazzjoni tas-superemittenti permezz ta' sistema ta' identifikazzjoni bikrija u ta' twissija.**

Emenda 20**Proposta għal regolament****Premessa 25***Test propost mill-Kummissjoni*

- (25) Sabiex ***il-kejl*** u r-rapportar ikunu effettivi, jenhtieg li l-kumpaniji taż-żejt u tal-gass ikunu meħtiega ***jkejlu*** u jirrapportaw l-emissjonijiet tal-metan skont is-sors, u li jagħmlu d-data aggregata disponibbli ghall-Istati Membri sabiex l-Istati Membri jkunu jistgħu jtejbu l-akkuaratezza tar-rapportar tal-inventarji tagħhom. Barra minn hekk, hija meħtiega verifika effettiva tad-data rapportata mill-kumpaniji u, sabiex jiġi mminimizzat il-piż amministrattiv ghall-operaturi, ir-rapportar jenhtieg li jiġi organizzat fuq bażi annwali.

Emenda

- (25) Sabiex ***il-kwantifikazzjoni*** u r-rapportar ikunu effettivi, jenhtieg li l-kumpaniji taż-żejt u tal-gass ikunu meħtiega ***jikkwantifikaw*** u jirrapportaw l-emissjonijiet tal-metan skont is-sors, u li jagħmlu d-data aggregata disponibbli ghall-Istati Membri sabiex l-Istati Membri jkunu jistgħu jtejbu l-akkuaratezza tar-rapportar tal-inventarji tagħhom. Barra minn hekk, hija meħtiega verifika effettiva tad-data rapportata mill-kumpaniji u, sabiex jiġi mminimizzat il-piż amministrattiv ghall-operaturi, ir-rapportar jenhtieg li jiġi organizzat fuq bażi annwali.

Emenda 21**Proposta għal regolament****Premessa 27***Test propost mill-Kummissjoni*

- (27) ***Il-qafas*** OGMP 2.0 għandu hames livelli ta' rapportar. Ir-rapportar fil-livell tas-sors jibda fil-livell 3, li huwa meqjus komparabbi mal-grad 3 tal-UNFCCC. Dan jippermetti li jintużaw fatturi ġenerici ta' emissjoni. Ir-rapportar tal-livell 4 tal-OGMP 2.0 jehtieg kej direkt tal-emissjonijiet tal-metan fil-livell tas-sors. Dan jippermetti l-użu ta' fatturi specifiċi ta' emissjoni. Ir-rapportar tal-livell 5 tal-OGMP 2.0 jehtieg iż-żieda ta' kej komplementari fil-livell tas-sit. Barra minn hekk, il-qafas OGMP 2.0 jirrikjedi li l-kumpaniji jirrapportaw kej direkt tal-emissjonijiet tal-metan fi żmien tliet snin minn meta jissieħbu fl-OGMP 2.0 ghall-assi operattivi u fi żmien hames snin ghall-assi mhux operattivi. Filwaqt li jibnu fuq l-approċċ tal-OGMP 2.0 fir-rigward tar-rapportar fil-livell tas-sors u filwaqt li jqisu li numru kbir ta' kumpaniji tal-Unjoni kienu digħi ingħaqdu mal-OGMP 2.0 fl-2021, l-operaturi tal-Unjoni jenhtieg li jkunu meħtiega jipprovdu kej direkt fil-livell tas-sors tal-emissjonijiet tagħhom fi żmien **24** xahar ghall-assi operattivi u fi żmien **36** xahar ghall-assi mhux operattivi. Minbarra l-kwantifikazzjoni fil-livell tas-sors, il-kwantifikazzjoni fil-livell tas-sit tippermetti valutazzjoni, verifika u rikonċiljazzjoni tal-istimi fil-livell tas-sors aggregati skont is-sit, u b'hekk tipprovd fiduċja mtejba fl-emissjonijiet rapportati. Bhal fl-OGMP 2.0, dan ir-Regolament jehtieg kej fil-livell tas-sit għar-rikonċiljazzjoni ***tal-kejl*** fil-livell tas-sors.

Emenda

- (27) ***L-ahhar qafas*** OGMP 2.0 għandu hames livelli ta' rapportar. Ir-rapportar fil-livell tas-sors jibda fil-livell 3, li huwa meqjus komparabbi mal-grad 3 tal-UNFCCC. Dan jippermetti li jintużaw fatturi ġenerici ta' emissjoni. Ir-rapportar tal-livell 4 tal-OGMP 2.0 jehtieg kej direkt tal-emissjonijiet tal-metan fil-livell tas-sors. Dan jippermetti l-użu ta' fatturi specifiċi ta' emissjoni. Ir-rapportar tal-livell 5 tal-OGMP 2.0 jehtieg iż-żieda ta' kej komplementari fil-livell tas-sit. Barra minn hekk, il-qafas OGMP 2.0 jirrikjedi li l-kumpaniji jirrapportaw kej direkt tal-emissjonijiet tal-metan fi żmien tliet snin minn meta jissieħbu fl-OGMP 2.0 ghall-assi operattivi u fi żmien hames snin ghall-assi mhux operattivi. Filwaqt li jibnu fuq l-approċċ tal-OGMP 2.0 fir-rigward tar-rapportar fil-livell tas-sors u filwaqt li jqisu li numru kbir ta' kumpaniji tal-Unjoni kienu digħi ingħaqdu mal-OGMP 2.0 fl-2021, l-operaturi tal-Unjoni jenhtieg li jkunu meħtiega jipprovdu kej direkt fil-livell tas-sors tal-emissjonijiet tagħhom fi żmien **12** xahar ghall-assi operattivi u fi żmien **24** xahar ghall-assi mhux operattivi. Minbarra l-kwantifikazzjoni fil-livell tas-sors, il-kwantifikazzjoni fil-livell tas-sit tippermetti valutazzjoni, verifika u rikonċiljazzjoni tal-istimi fil-livell tas-sors aggregati skont is-sit, u b'hekk tipprovd fiduċja mtejba fl-emissjonijiet rapportati. Bhal fl-OGMP 2.0, dan ir-Regolament jehtieg kej fil-livell tas-sit għar-rikonċiljazzjoni ***tal-kwantifikazzjoni*** fil-livell tas-sors.

Emenda 22

Proposta għal regolament

Premessa 30

Test propost mill-Kummissjoni

- (30) **Filwaqt li l-ivventjar tal-metan *huwa tipikament intenzjonat*, u *jirriżulta* minn proċessi jew attivitajiet u apparati ddiżinjati għal dak il-għan, *dan jista' wkoll ma jkunx intenzjonat, bħal fil-każ ta' funzjonament hażin.***

Emenda

- (30) **L-ivvampjar u l-ivventjar tal-metan *huma intenzjonati*, u *jirriżultaw* minn proċessi jew attivitajiet u apparati ddiżinjati għal dak il-għan.**

Emenda 23

Proposta għal regolament

Premessa 31a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (31a) Il-kumpaniji membri tal-Inizjattiva Klimatika taż-Żejt u l-Gass (OGCI), inkluži ħafna bi kwartieri ġenerali fl-Ewropa, impenjaw ruħhom li jnaqqsu l-intensità tal-metan għal 0,2 % sal-2025 u bdew jużaw sforzi ta' mitigazzjoni. Il-kumpaniji membri tal-OGCI digħi laħqu l-livell inizjali tagħhom tal-intensità tal-metan upstream tal-2025 fl-2020 u laħqu 0,17 % fl-2021. Diversi produtturi Ewropej ewlenin jirrapportaw li laħqu intensità tal-metan għal-livell ta' intensità upstream u midstream tiegħi ferm taħt il-livell. Għalhekk, jenhtieg li l-Kummissjoni tistudja l-possibiltà li tintroduci standard ambizzjuż ta' prestazzjoni tal-intensità tal-emissjonijiet tal-metan upstream għal 0,2 % jew inqas u toħrog b'metrika u b'dispożizzjonijiet biex jiġi implimentat l-iandard tal-prestazzjoni xieraq.

Emenda 24

Proposta għal regolament

Premessa 32

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (32) B'mod aktar specifiku, l-emissjonijiet tal-metan minn tnixxijiet jitnaqqsu l-aktar b'mod komuni minn stħarrig dwar id-detezzjoni u t-tiswija tat-tnixxijiet tal-metan ("LDAR"), imwettaq sabiex jiġi identifikati t-tinxxijiet u *segwit mit-tiswija ta' tali tnixxijiet*. Għalhekk, l-operaturi jenhtieg li jwettqu mill-anqas stħarrig perjodiku tal-LDAR u dan jenhtieg li jkopari wkoll l-istħarrig tal-komponenti li jivventjaw il-metan, sabiex *jaghmlu stħarrig ghall-ivventjar mhux intenzjonat tal-metan.*

- (32) B'mod aktar specifiku, l-emissjonijiet tal-metan minn tnixxijiet jitnaqqsu l-aktar b'mod komuni minn stħarrig dwar id-detezzjoni u t-tiswija tat-tnixxijiet tal-metan ("LDAR"), imwettaq sabiex **l-ewwel** jiġi identifikati t-tinxxijiet u **mbagħad jissewwew it-tnixxijiet jew issir is-sostituzzjoni tal-komponenti li qed inixxu.** Għalhekk, l-operaturi jenhtieg li jwettqu mill-anqas stħarrig perjodiku tal-LDAR u dan jenhtieg li jkopari wkoll l-istħarrig tal-komponenti li jivventjaw il-metan, sabiex **jiġi kkontrollat it-tagħmir li ma jaħdimx sew.**

Emenda 25**Proposta għal regolament****Premessa 33***Test propost mill-Kummissjoni*

(33) Għal dak il-ghan, jenhtieġ li jiġi stabbilit approċċ armonizzat sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet ekwi ghall-operaturi kollha fl-Unjoni. Dan l-aproċċ jenhtieġ li jinkludi rekwiżiti minimi ghall-istħarrigiet tal-LDAR, filwaqt li jħalli grad adegwat ta' flessibbiltà lill-Istati Membri u lill-operaturi. Dan huwa essenzjali sabiex jippermetti l-innovazzjoni u l-iżvilupp ta' teknoloġiji u metodi ġodda tal-LDAR, u b'hekk jiġi evitat il-lock-in tat-teknoloġija, għad-detriment tal-protezzjoni ambjentali. Teknoloġiji u metodi ta' deteżżjoni ġodda jkomplu jiġu žviluppati u l-Istati Membri jenhtieġ li jinkoräġġixxu l-innovazzjoni f'dan is-settur, sabiex ikunu jistgħu jiġi adottati l-aktar metodi akkurati u kosteffettivi.

Emenda

(33) Għal dak il-ghan, jenhtieġ li jiġi stabbilit approċċ armonizzat sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet ekwi ghall-operaturi kollha fl-Unjoni. Dan l-aproċċ jenhtieġ li jinkludi rekwiżiti minimi ghall-istħarrigiet tal-LDAR, filwaqt li jħalli grad adegwat ta' flessibbiltà lill-Istati Membri u lill-operaturi. Dan huwa essenzjali sabiex jippermetti l-innovazzjoni u l-iżvilupp ta' teknoloġiji u metodi ġodda tal-LDAR, **u komponenti ġodda**, u b'hekk jiġi evitat il-lock-in tat-teknoloġija, għad-detriment tal-protezzjoni ambjentali. Teknoloġiji u metodi ta' deteżżjoni ġodda jkomplu jiġu žviluppati u l-Istati Membri jenhtieġ li jinkoräġġixxu l-innovazzjoni f'dan is-settur, sabiex ikunu jistgħu jiġi adottati l-aktar **komponenti, teknoloġiji u metodi tal-LDAR bla tnixxija**, akkurate u kosteffettivi.

Emenda 26**Proposta għal regolament****Premessa 33a (ġidida)***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

(33a) Approċċ armonizzat jibbenefika minn specifikazzjoni-jiet standardizzati ghall-identifikazzjoni jew id-deteżżjoni ta' rilaxxi ta' metan bl-użu ta' strumenti u teknoloġiji differenti u li jistgħu jkunu bbażati jew stabbiliti permezz ta' standards Ewropej jew, fin-nuqqas ta' tali standards, standards internazzjonali. Jenhtieġ li fin-nuqqas ta' standards Ewropej xierqa, il-Kummissjoni tikkunsidra titlob lill-organizzazzjonijiet Ewropej rilevanti tal-istandardizzazzjoni Jadottaw tali standards f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 1025/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill. Għaldaqstant jenhtieġ li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa tadotta atti delegati għall-fini tal-istabbiliment ta' tali specifikazzjoni-jiet.

Emenda 27

Proposta għal regolament

Premessa 34

Test propost mill-Kummissjoni

(34) L-obbligi fuq l-istħarriġiet tal-LDAR jenhtieġ li jirriflettu numru ta' prattiki tajbin. L-istħarriġ tal-LDAR jenhtieġ li jkun primarjament immirat lejn is-sejba u **t-tiswija** ta' tnixxijiet, aktar milli lejn il-kwantifikazzjoni tagħhom, **u dawk iż-żoni b'riskju oghla ta' tnixxijiet jenhtieġ li jiġu kkontrollati aktar ta' spiss;** il-frekwenza tal-istħarriġ jenhtieġ li tkun iggwidata **mħux biss** mill-htiega li jiġi msewwija l-komponenti **li minn hom il-metan ikun qiegħed joħrog 'il fuq mil-limitu tal-emissjonijiet tal-metan iż-żda wkoll minn kunsiderazzjonijiet operazzjonali, filwaqt li jitqiesu r-riskji għas-sikurezza.** Għalhekk, fejn jiġi identifikat riskju oghla għas-sikurezza jew riskju oghla ta' telf ta' metan, l-awtoritajiet kompetenti jenhtieġ li jithallew jirrakkomandaw frekwenza oghla ta' stħarriġ ghall-komponenti rilevanti; it-tnejx jidher kollha irrisspettivament mid-daqs jenhtieġ li jiġi **rregistri u mmonitorjati,** peress li t-tnejx jidher kollha irrispettivamenti mid-daqs jenhtieġ li jiġi segwiti minn konferma li dawn kien effettivi; sabiex ikunu jistgħu jintużaw teknoloġiji futuri ta' deteżżjoni tal-emissjonijiet tal-metan aktar avvażzati, jenhtieġ li jiġi **specifikat id-daqs ta' telf tal-metan li fih jew 'il fuq minnu tkun meħtieġa tiswija, filwaqt li l-operaturi jkunu jistgħu jagħżlu l-apparat ta' deteżżjoni.** Fejn xieraq, jista' jintuża monitoraġġ kontinwu fil-kuntest ta' dan ir-Regolament.

Emenda

(34) L-obbligi fuq l-istħarriġiet tal-LDAR jenhtieġ li jirriflettu numru ta' prattiki tajbin. L-istħarriġ tal-LDAR jenhtieġ li jkun primarjament immirat lejn is-sejba u **l-eliminazzjoni kemm jista' jkun malajr ta' tnixxijiet permezz ta' tiswija jew sostituzzjoni tal-komponenti li qed inixxu,** aktar milli lejn il-kwantifikazzjoni tagħhom; il-frekwenza tal-istħarriġ jenhtieġ li tkun iggwidata mill-htiega li jiġi msewwija **jew sostitwiti l-komponenti b'teknoloġija li tkun aktar effiċċenti f'li ma tippermettix tnixxijiet;** it-tnejx jidher kollha irrisspettivamenti mid-daqs jenhtieġ li jiġi **msewwija,** peress li t-tnejx jidher kollha irrispettivamenti mid-daqs jenhtieġ li jiġi **minimi ghall-apparat u l-metodoloġija użata għad-deżżejjoni tat-tnejx jidher kollha irrispettivamenti mid-daqs jenhtieġ li jiġi **specifikati abbażi tal-effikaċċja ppruvata tagħhom.****

Emenda 28

Proposta għal regolament

Premessa 34a (gdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(34a) **Hafna tnixxijiet illum il-ġurnata huma dovuti għal teknoloġiji qodma u manutenżjoni fqira. Dawn it-teknoloġiji jenhtieġ li jiġi sostitwiti malajr b'soluzzjonijiet innovattivi ġoddha Għalhekk, il-programm ta' deteżżjoni u tiswija ta' tnixxijiet jenhtieġ li jiddekskrivi kif l-operatur bihsiebu jimmappja komponenti li huma f'riskju gholi ta' tnixxijiet tal-metan u jistabbilixxi kif bihsiebu jissostitwixxi dawn il-komponenti kollha b'teknoloġiji innovattivi ġoddha li jiżguraw proteżżjoni fit-tul kontra tnixxijiet futuri.**

Emenda 29

Proposta għal regolament

Premessa 35

Test propost mill-Kummissjoni

- (35) L-ivventjar jikkonsisti fir-rilaxx ta' metan mhux mahruq fl-atmosfera **jew** intenzjonalment minn proċessi jew attivitajiet jew apparat iddiżinjati sabiex jagħmlu dan, **jew b'mod mhux intenzjonat fil-każ ta' funzjonament hažin**. Fid-dawl tal-effett qawwi tiegħu fuq l-emissjonijiet tal-GHG, l-ivventjar jenhtieġ li jiġi pprojbit hlief fil-każ ta' emerġenzi, funzjonament hažin jew matul certi avvenimenti speċifiċi fejn xi ivventjar ma jkunx jista' jiġi evitat.

Emenda

- (35) L-ivventjar jikkonsisti fir-rilaxx ta' metan mhux mahruq fl-atmosfera intenzjonalment minn proċessi jew attivitajiet jew apparat iddiżinjati sabiex jagħmlu dan. Fid-dawl tal-effett qawwi tiegħu fuq l-emissjonijiet tal-GHG, l-ivventjar jenhtieġ li jiġi pprojbit hlief fil-każ ta' emerġenzi, funzjonament hažin jew matul certi avvenimenti speċifiċi fejn xi ivventjar ma jkunx jista' jiġi evitat. **Sabiex jiġi żgurat li l-operaturi ma jużaww tagħmir iddisinjat ghall-ivventjar, jenhtieġ li jiġu adottati standards teknoloġiči li jippermettu l-użu ta' alternativi b'emissjonijiet zero.**

Emenda 30

Proposta għal regolament

Premessa 36

Test propost mill-Kummissjoni

- (36) L-ivvampjar huwa l-kombustjoni kontrollata tal-metan ghall-finijiet tar-rimi f'apparat iddiżinjat ghall-kombustjoni msemmija. Meta jitwettaq matul il-produzzjoni normali taż-żejt jew tal-gass fossili u bhala riżultat ta' facilitajiet insuffiċjenti jew ta' ġeologija amenabbi ghall-injezzjoni mill-ġdid tal-metan, jintuża fuq il-post, jew jintbagħat lejn suq, dan jitqies bhala vvampjar ta' rutina. L-ivvampjar ta' rutina jenhtieġ li jiġi pprojbit. L-ivvampjar jenhtieġ li jkun permissibbli biss meta jkun l-unika alternattiva ghall-ivventjar u fejn l-ivventjar ma jkunx ipprojbit. L-ivventjar huwa aktar ta' hsara ghall-ambjent mill-ivvampjar peress li l-gass rilaxxat tipikament fiċċi livelli għoljin ta' metan, filwaqt li l-ivvampjar jossida l-metan fid-diċċi tal-karbonju.

Emenda

- (36) L-ivvampjar huwa l-kombustjoni kontrollata tal-metan ghall-finijiet tar-rimi f'apparat iddiżinjat ghall-kombustjoni msemmija. Meta jitwettaq matul il-produzzjoni normali taż-żejt jew tal-gass fossili u bhala riżultat ta' facilitajiet insuffiċjenti jew ta' ġeologija amenabbi ghall-injezzjoni mill-ġdid tal-metan, jintuża fuq il-post, jew jintbagħat lejn suq, dan jitqies bhala vvampjar ta' rutina. L-ivvampjar ta' rutina jenhtieġ li jiġi pprojbit. L-ivvampjar jenhtieġ li jkun permissibbli biss meta jkun l-unika alternattiva ghall-ivventjar u fejn l-ivventjar ma jkunx ipprojbit, **konsegwentement, meta ma tkun disponibbli l-ebda għażla ohra, l-ivvampjar jenhtieġ li dejjem jiġi ppreferut mill-ivventjar. Madankollu, skont l-AIE (1^a), globalment, fl-2021 ġew ivvampjati 143 bcm ta' gass fossili – bejn wieħed u iehor ekwivalenti ghall-volum totali ta' gass naturali importat fil-Ġermanja, fi Franza u fin-Netherlands. Dan irriżulta fir-rilaxx dirett ta' 270 Mt ta' CO₂ u kważi 8 Mt ta' metan (240 Mt CO₂-eq). L-ivventjar huwa aktar ta' hsara ghall-ambjent mill-ivvampjar peress li l-gass rilaxxat tipikament fiċċi livelli għoljin ta' metan, filwaqt li l-ivvampjar jossida l-metan fid-diċċi tal-karbonju.**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Skont l-AIE, it-tnaqqis tal-ivvampjar, l-ivventjar u t-tinxxija tal-metan joffri aktar solliev immedjat għas-swiegħ tal-gass mill-investiment fi provvista ġdida. L-AIE^(1a) stmat li kważi 210 biljun metru kubu (bcm) ta' gass naturali jistgħu jsiru disponibbli għas-swiegħ tal-gass permezz ta' sforz globali biex jiġi eliminat l-ivvampjar mhux ta' emerġenzo u jitnaqqsu l-emissjoniċi tal-metan mill-operazzjonijiet taż-żejt u tal-gass.

^(1a) <https://www.iea.org/reports/flaring-emissions>
Settembru 2022

^(1b) <https://iea.blob.core.windows.net/assets/9414ec9a-bbba-4592-b005-4af05c894bdc/Theenergysecuritycasefortacklinggasflaringandmethaneleaks.pdf> – Gunju 2022

Emenda 31

Proposta għal regolament

Premessa 37

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (37) L-użu tal-ivvampjar bħala alternattiva ghall-ivventjar jehtieg li l-apparati tal-ivvampjar ikunu effiċċenti fil-kombustjoni tal-metan. Għal dik ir-ragħuni, jenhtieg li jiġi inkluż ukoll rekwizit ta' effiċċenza tal-kombustjoni għall-każijiet li fihom l-ivvampjar ikun ammissibbli. Jenhtieg li jkun meħtieg ukoll l-użu ta' berners pilota, li jqabdu b'mod aktar affidabbli peress li mhumiex affettwati mir-riħ.

- (37) L-użu tal-ivvampjar bħala alternattiva ghall-ivventjar jehtieg li l-apparati tal-ivvampjar ikunu effiċċenti fil-kombustjoni tal-metan. Għal dik ir-ragħuni, jenhtieg li jiġi inkluż ukoll rekwizit ta' effiċċenza tal-kombustjoni għall-każijiet li fihom l-ivvampjar ikun ammissibbli. Jenhtieg li jkun meħtieg ukoll l-użu ta' berners pilota **awtofjammabbli jew kontinwi**, li jqabdu b'mod aktar affidabbli peress li mhumiex affettwati mir-riħ.

Emenda 32

Proposta għal regolament

Premessa 40

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (40) Emissjonijiet tal-metan minn bjar inattivi taż-żejt u tal-gass joħolqu riskji għas-sahha pubblika, għas-sikurezza u għall-ambjent. Għalhekk, l-obbligi ta' monitoraġġ u rapportar jenhtieg li jibqgħu jaapplikaw u dawk il-bjar u s-siti tal-bjar jenhtieg li jiġu reklamati u rimedjati. F'każijiet bhal dawn, l-Istati Membri jenhtieg li jkollhom rwol predominant, b'mod partikolari sabiex jistabbilixxu inventarji u pjanijet ta' mitigazzjoni.

- (40) Emissjonijiet tal-metan minn bjar inattivi taż-żejt u tal-gass joħolqu riskji għas-sahha pubblika, għas-sikurezza u għall-ambjent. Għalhekk, l-obbligi ta' monitoraġġ u rapportar jenhtieg li jibqgħu jaapplikaw u dawk il-bjar u s-siti tal-bjar jenhtieg li jiġu reklamati u rimedjati. F'każijiet bhal dawn, l-Istati Membri jenhtieg li jkollhom rwol predominant, b'mod partikolari sabiex jistabbilixxu inventarji u pjanijet ta' mitigazzjoni **bi skadenzi ċari**.

Emenda 33**Proposta għal regolament****Premessa 44***Test propost mill-Kummissjoni*

- (44) Ladarba l-produzzjoni titwaqqaf u minjiera tingħalaq, din tkompli tirrilaxxa l-metan, imsejjah metan tal-minjieri abbandunati (AMM). Dawn l-emissionijiet tipikament isehhu fsorsi lokalizzati definiti sew, bhal xafتijiet tal-ventilazzjoni jew ventijiet għat-tnaqqis tal-pressjoni. B'żieda fl-ambizzjoni klimatika u t-trasferiment tal-produzzjoni tal-enerġija għal sorsi tal-enerġija b'użu anqas intensiv tal-karbonju, l-emissionijiet tal-AMM x'aktarx li jiżdiedu fl-Unjoni. Huwa stmat li anke 10 snin wara li tintemml il-estrazzjoni, il-metan minn minjieri mhux mghargħra jkompli jigi rilaxxat flivelli li jilhqu madwar 40 % tal-emissionijiet registrati fiz-żmien tal-gheluq²⁵. Barra minn hekk, it-trattament tal-AMM għadu frammentat minħabba drittijiet differenti ta' sjeda u sfruttament fl-UE. Għalhekk, jenhtieg li l-Istati Membri jistabbilixxu inventarji ta' assi tal-faham magħluqa u abbandunati u, jew huma jew il-parti responsabli identifikata, jenhtieg li jkunu meħtiega jinstallaw apparati ghall-kejl tal-emissionijiet tal-metan.

Emenda

- (44) Ladarba l-produzzjoni titwaqqaf u minjiera tingħalaq, din tkompli tirrilaxxa l-metan, imsejjah metan tal-minjieri abbandunati (AMM). Dawn l-emissionijiet tipikament isehhu fsorsi lokalizzati definiti sew, bhal xafتijiet tal-ventilazzjoni jew ventijiet għat-tnaqqis tal-pressjoni. B'żieda fl-ambizzjoni klimatika u t-trasferiment tal-produzzjoni tal-enerġija għal sorsi tal-enerġija b'użu anqas intensiv tal-karbonju, l-emissionijiet tal-AMM x'aktarx li jiżdiedu fl-Unjoni. Huwa stmat li anke 10 snin wara li tintemml il-estrazzjoni, il-metan minn minjieri mhux mghargħra jkompli jigi rilaxxat flivelli li jilhqu madwar 40 % tal-emissionijiet registrati fiz-żmien tal-gheluq²⁵. Barra minn hekk, it-trattament tal-AMM għadu frammentat minħabba drittijiet differenti ta' sjeda u sfruttament fl-UE. Għalhekk, jenhtieg li l-Istati Membri jistabbilixxu inventarji ta' assi tal-faham magħluqa u abbandunati u, jew huma jew il-parti responsabli identifikata, jenhtieg li jkunu meħtiega jinstallaw apparati ghall-kejl tal-emissionijiet tal-metan. **Jenhtieg li jiġu identifikati u integrati eżempji tal-ahjar prattika f'linji gwida possibbi għat-trattament tal-AMM.**

Emenda 34**Proposta għal regolament****Premessa 48***Test propost mill-Kummissjoni*

- (48) Il-minjieri ta' taħt l-art huma minjieri tal-faham termali jew tal-kokk. Il-faham termali jintuża primarjament bħala sors tal-enerġija u l-faham tal-kokk jintuża bħala fjuwil u bhala sustanza reattiva fil-proċess tal-produzzjoni tal-azzar. Kemm il-minjieri tal-faham tal-kokk kif ukoll il-minjieri tal-faham termali jenhtieg li jkunu soġġetti ghall-kejl, għar-rapportar u ghall-verifikasi tal-emissionijiet tal-metan.

Emenda

- (48) Il-minjieri ta' taħt l-art huma minjieri tal-faham termali jew tal-kokk. Il-faham termali jintuża primarjament bħala sors tal-enerġija u l-faham tal-kokk jintuża bħala fjuwil u bhala sustanza reattiva fil-proċess tal-produzzjoni tal-azzar. Kemm il-minjieri tal-faham tal-kokk kif ukoll il-minjieri tal-faham termali jenhtieg li jkunu soġġetti ghall-kejl, għar-rapportar u ghall-verifikasi **u għall-miżuri ta' mitigazzjoni** tal-emissionijiet tal-metan.

Emenda 35**Proposta għal regolament****Premessa 49***Test propost mill-Kummissjoni*

- (49) Għal minjieri tal-faham taht l-art operattivi, il-mitigazzjoni tal-emissjonijiet tal-metan jenhtieġ li tīgħi implimentata permezz ta' eliminazzjoni gradwali tal-ivventjar u tal-ivvampjar. Għal minjieri tal-faham taht l-art magħluqa jew abbandunati, filwaqt li l-ghargħar tal-minjiera jista' jipprevjeni l-emissjonijiet tal-metan, dan ma jsirx sistematikament u għandu riskji ambjentali. L-ivventjar u l-ivvampjar f'dawn il-minjieri jenhtieġ li jitneħħew gradwalment ukoll. Peress li r-restrizzjonijiet ġeologiči u l-kunsiderazzjonijiet ambientali jipprevjenu approċċ wieħed tajjeb għal kulhadd sabiex jiġu mmitigati l-emissjonijiet tal-metan minn minjieri tal-faham taht l-art abbandunati⁽³¹⁾, l-Istati Membri jenhtieġ li jistabbi-líxxu l-pjan ta' mitigazzjoni tagħhom stess, filwaqt li jqisu dawk ir-restrizzjonijiet u l-fattibbiltà teknika tal-mitigazzjoni tal-AMM.

⁽³¹⁾ Gwida tal-Aħjar Prattika ghall-Irkupru Effettiv tal-Metan u l-Użu minn Minjieri Abbandunati (UNECE, 2019)

Emenda

- (49) Għal minjieri tal-faham taht l-art operattivi, il-mitigazzjoni tal-emissjonijiet tal-metan jenhtieġ li tīgħi implimentata permezz ta' eliminazzjoni gradwali tal-ivventjar u tal-ivvampjar **b'efficjenza ta' inqas minn 99%**. Għal minjieri tal-faham taht l-art magħluqa jew abbandunati, filwaqt li l-ghargħar tal-minjiera jista' jipprevjeni l-emissjonijiet tal-metan, dan ma jsirx sistematikament u għandu riskji ambjentali. L-ivventjar u l-ivvampjar f'dawn il-minjieri jenhtieġ li jitneħħew gradwalment ukoll. Peress li r-restrizzjonijiet ġeologiči u l-kunsiderazzjonijiet ambientali jipprevjenu approċċ wieħed tajjeb għal kulhadd sabiex jiġu mmitigati l-emissjonijiet tal-metan minn minjieri tal-faham taht l-art abbandunati⁽³¹⁾, l-Istati Membri jenhtieġ li jistabbi-líxxu l-pjan ta' mitigazzjoni tagħhom stess, filwaqt li jqisu dawk ir-restrizzjonijiet u l-fattibbiltà teknika tal-mitigazzjoni tal-AMM.

⁽³¹⁾ Gwida tal-Aħjar Prattika ghall-Irkupru Effettiv tal-Metan u l-Użu minn Minjieri Abbandunati (UNECE, 2019)

Emenda 36**Proposta għal regolament****Premessa 49a (ġdida)***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

- (49a) *Sabiex jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-metan minn minjieri tal-faham operattivi, l-Unjoni jenhtieġ li tappoġġa sistemi ta' incenċivi għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-metan. Dawk is-sistemi jistgħid b'mod partikolari jinċentivaw l-investimenti fil-qbid u l-injezzjoni tal-metan fil-grilja, it-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-metan mix-xaftijiet tal-ventilazzjoni u mill-ivvampjar. Jenhtieġ li l-Unjoni tieħu azzjoni deċiżiva biex timmobilizza r-riżorsi finanzjarji tal-Unjoni mmirati lejn investimenti f'teknoloġiji għat-tnaqqis tal-metan fil-minjieri kollha operattivi u abbandunati. Meta l-appoġġ tal-Unjoni ma jkunx biżżejjed biex jappoġġa dan l-ghan, jenhtieġ li jiġu mheġġa sistemi ddedikati ta' tariffi u imposti, li huma strutturati b'mod ċar biex jiffacilitaw l-investimenti fit-tnaqqis tal-metan, fost l-ohrajn bhala parti minn programmi ta' ghajnejha mill-Istat immirati lejn id-dekummissjonar tal-kapacitajiet tal-produzzjoni tal-faham.*

Emenda 37

Proposta għal regolament

Premessa 51

Test propost mill-Kummissjoni

- (51) L-Unjoni tiddependi fuq l-importazzjonijiet għal 70 % tal-konsum tal-faham ieħes tagħha, 97 % tal-konsum taż-żejt tagħha, u 90 % tal-konsum tal-gass fossili tagħha. **Ma hemm l-ebda għarfien preċiż dwar id-daqs, l-origini jew in-natura tal-emissjonijiet tal-metan marbuta mal-enerġija fossili kkonsmata fl-Unjoni iżda li jseħħu f'pajjiżi terzi.**

Emenda

- (51) L-Unjoni tiddependi fuq l-importazzjonijiet għal 70 % tal-konsum tal-faham ieħes tagħha, 97 % tal-konsum taż-żejt tagħha, u 90 % tal-konsum tal-gass fossili tagħha. **L-AIE tistma li fl-2020, l-emissjonijiet tal-metan assoċjati maž-żejt u mal-gass importati lejn l-Unjoni rrappreżentaw madwar 9 000 kilotunnellata ta' metan^(1a). Dan jitqabel ma' 1 033 kilotunnellata ta' emissjonijiet tal-metan miż-żejt u l-gass stmati li seħħew fl-2019 fl-Unjoni^(1b). Filwaqt li s-sehem tal-emissjonijiet globali totali tal-metan ikkawżat mill-bniedem emessi fl-Ewropa huwa stmat li huwa madwar 6 %^(1c), il-konsum tal-fjuwils fossili prodotti barra mill-Unjoni u d-dipendenza fuq l-importazzjonijiet minnhom għaldaqstant iżidu livelli sinifikanti ta' emissjonijiet tal-metan li jiġgarrbu minħabba l-konsum fl-Unjoni.**

^(1a) Rapport tal-Valutazzjoni tal-Impatt tal-Kummissjoni li jak-kumpanja l-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-Tnaqqis tal-Emissjonijiet tal-Metan fis-Settur tal-Enerġija: <https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=SWD:2021:0459:FIN:MT:PDF>

^(1b) Rapport tal-Valutazzjoni tal-Impatt tal-Kummissjoni li jak-kumpanja l-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-Tnaqqis tal-Emissjonijiet tal-Metan fis-Settur tal-Enerġija: <https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=SWD:2021:0459:FIN:MT:PDF>

^(1c) Rapport tal-Valutazzjoni tal-Impatt tal-Kummissjoni li jak-kumpanja l-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-Tnaqqis tal-Emissjonijiet tal-Metan fis-Settur tal-Enerġija: <https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=SWD:2021:0459:FIN:MT:PDF>

Emenda 38

Proposta għal regolament

Premessa 52

Test propost mill-Kummissjoni

- (52) L-effetti tat-tishin globali kkawżati mill-emissjonijiet tal-metan huma transfruntiera. Ghalkemm xi pajjiżi li jiproduċu l-enerġija fossili qiegħdin jibdew jaġixxu domistikament sabiex inaqqsu l-emissjonijiet tal-metan mis-setturi tal-enerġija tagħhom, hafna esportaturi mħumiex soġġetti għal regolamenti fis-swieq domestiċi rispettivi tagħhom. Dawn l-operaturi jehtiegu incenċivi ċari sabiex jaġixxu fuq l-emissjonijiet tal-metan tagħhom, u għalhekk **jenħtieg li informazzjoni trasparenti dwar l-emissjonijiet tal-metan tkun disponibbli għas-swieq.**

Emenda

- (52) L-effetti tat-tishin globali kkawżati mill-emissjonijiet tal-metan huma transfruntiera. Ghalkemm xi pajjiżi li jiproduċu l-enerġija fossili qiegħdin jibdew jaġixxu domistikament sabiex inaqqsu l-emissjonijiet tal-metan mis-setturi tal-enerġija tagħhom, hafna esportaturi mħumiex soġġetti għal regolamenti fis-swieq domestiċi rispettivi tagħhom. Dawn l-operaturi jehtiegu incenċivi ċari sabiex jaġixxu fuq l-emissjonijiet tal-metan tagħhom, u għalhekk **il-bżonn li dan ir-Regolament ikopri il-katina kollha tal-provvista.**

Emenda 39**Proposta għal regolament****Premessa 54***Test propost mill-Kummissjoni*

- (54) Kif imhabbar fil-Komunikazzjoni dwar l-Istrateġja tal-UE dwar il-Metan⁽³⁴⁾, l-Unjoni hija impenjata li taħdem f'kooperazzjoni mas-shab tal-enerġija tagħha u ma' pajjiżi importaturi ewlenin oħrajn tal-enerġija fossili sabiex tindirizza l-emissionijiet tal-metan globalment. Id-diplomazija dwar l-enerġija dwar l-emissionijiet tal-metan digħi tat-riżultati importanti. F'Settembru tal-2021, l-Unjoni u l-Istati Uniti habbru l-Wegħda Globali b'rabta mal-Metan, li tirrappreżenta impenn politiku sabiex jitnaqqsu l-emissionijiet globali tal-metan bi 30 % sal-2030 (mil-livelli tal-2020), immedja fil-Konferenza tan-NU dwar it-Tibdil fil-Klima (COP 26) f'Novembru tal-2021 fi Glasgow. Aktar minn mitt pajjiż, li jirrappreżentaw kważi nofs l-emissionijiet antropogenici globali tal-metan, impenjaw l-appoġġ tagħhom. Il-Wegħda Globali b'rabta mal-Metan tinkludi impenn sabiex isir progress lejn l-užu tal-aqwa inventarji ta' metodoloġiji disponibbli ghall-kwantifikazzjoni tal-emissionijiet tal-metan, **b'enfasi partikolari fuq sorsi ta' emissionijiet għoljin.**

⁽³⁴⁾ COM(2020) 663 final

Emenda

- (54) Kif imħabbar fil-Komunikazzjoni dwar l-Istrateġja tal-UE dwar il-Metan⁽³⁴⁾, l-Unjoni hija impenjata li taħdem f'kooperazzjoni mas-shab tal-enerġija tagħha u ma' pajjiżi importaturi ewlenin oħrajn tal-enerġija fossili sabiex tindirizza l-emissionijiet tal-metan globalment. Id-diplomazija dwar l-enerġija dwar l-emissionijiet tal-metan digħi tat-riżultati importanti. F'Settembru tal-2021, l-Unjoni u l-Istati Uniti habbru l-Wegħda Globali b'rabta mal-Metan, li tirrappreżenta impenn politiku sabiex **tittieħed azzjoni volontarja bhala kontribut għal sforz kolletti biekk** jitnaqqsu l-emissionijiet globali tal-metan bi 30 % sal-2030 (mil-livelli tal-2020), immedja fil-Konferenza tan-NU dwar it-Tibdil fil-Klima (COP 26) f'Novembru tal-2021 fi Glasgow. Aktar minn mitt pajjiż, li jirrappreżentaw kważi nofs l-emissionijiet antropogenici globali tal-metan, impenjaw l-appoġġ tagħhom. Il-Wegħda Globali b'rabta mal-Metan tinkludi impenn sabiex isir progress lejn l-užu tal-aqwa inventarji ta' metodoloġiji disponibbli ghall-kwantifikazzjoni tal-emissionijiet tal-metan.

⁽³⁴⁾ COM(2020) 663 final

Emenda 40**Proposta għal regolament****Premessa 57***Test propost mill-Kummissjoni*

- (57) B'mod parallel għat-tkomplja tal-hidmadi diplomatika **ta' success** tagħha sabiex jintlahqu **tali** impenji globali, l-Unjoni **qiegħda** tkompli **theġġeg** tnaqqis sinifikanti tal-emissionijiet tal-metan globalment, u b'mod partikolari fil-pajjiżi li jfornu l-enerġija fossili lill-Unjoni.

Emenda

- (57) B'mod parallel għat-tkomplja tal-hidmadi diplomatika tagħha sabiex jintlahqu impenji globali **għal tnaqqis sinifikanti tal-metan, jenħtieg li** l-Unjoni tkompli **tavvanza l-isforzi kollha relatati ma'** tnaqqis sinifikanti tal-emissionijiet tal-metan globalment, u b'mod partikolari fil-pajjiżi li jfornu l-enerġija fossili lill-Unjoni, **billi tirregola l-importazzjoni.**

Emenda 41**Proposta għal regolament****Premessa 58****Test propost mill-Kummissjoni**

- (58) Għalhekk, jenhtieġ li l-importaturi tal-enerġija fossili lejn l-Unjoni *jkunu meħtieġa jipprovdu lill-Istati Membri b'informazzjoni dwar mizuri relatati mal-kejl, ir-rapportar u l-mitigazzjoni tal-emissjonijiet tal-metan imwettqa mill-esportaturi, b'mod partikolari l-applikazzjoni ta' mizuri regolatorji jew volontarji ghall-kontroll tal-emissjonijiet tal-metan tagħhom, inkluži mizuri bħal sħarrig dwar id-detezzjoni u t-tiswija ta' tnixxijiet jew mizuri sabiex jigu kkontrollati u ristretti l-ivventjar u l-ivvampjar tal-metan. Il-livelli ta' kejl u rapportar stabbiliti fir-rekwiziti ta' informazzjoni applikati ghall-importaturi jikkorrispondu għal dawk li għandhom ikunu meħtieġa mill-operaturi tal-Unjoni f'dan ir-Regolament, kif deskrirt fil-Premessi 24 sa 26 u 46. L-informazzjoni dwar il-mizuri ghall-kontroll tal-emissjonijiet tal-metan mhixiex aktar ta' piż minn dik meħtieġa mill-operaturi tal-Unjoni.*

Emenda

- (58) Għalhekk, jenhtieġ li l-importaturi tal-enerġija fossili lejn l-Unjoni *jiġu sottomessi ghall-istess regoli li huma simili għal dawk ghall-produtturi fi ħdan l-Unjoni dwar il-monitoraġġ, ir-rapportar u l-verifikasi, id-detezzjoni u t-tiswija ta' tnixxijiet u l-limiti ghall-ivventjar u l-ivvampjar.*

Emenda 42**Proposta għal regolament****Premessa 58a (gdida)****Test propost mill-Kummissjoni****Emenda**

- (58a) *Meta importatur juri l-implementazzjoni ta' mizuri tul il-katina tal-provvista meqjusa komparabbi fl-effetti-vità għar-rekwiziti stabbiliti f'dan ir-Regolament, jew jipprovdi garanziji tal-origini u tat-trasport f'pajjiżi meqjusa li għandhom ekwivalenza regolatorja, jenhtieġ li dak l-importatur ikun eligibbli għal deroga. Jenhtieġ li l-Kummissjoni tivvaluta u tagħti deorga bil-hsieb li tiġi żgurata l-kompatibbiltà tal-ligi kummerċjali tagħha.*

Emenda 43

Proposta għal regolament

Premessa 59

Test propost mill-Kummissjoni

- (59) L-Istati Membri jenhtieg li jghaddu dik l-informazzjoni lill-Kummissjoni. Abbaži ta' dik l-informazzjoni, jenhtieg li l-Unjoni tistabbilixxi u timmaniġġja bażi tad-data dwar it-trasparenza ghall-importazzjonijiet tal-enerġija fossili fl-Unjoni, li tagħti dettalji dwar jekk il-kumpaniji esportaturi ngħaqdux mal-OGMP ghall-kumpaniji taż-żejt u tal-gass u, sa fejn dan ikun stabbilit, standard ekwivalenti, rikonoxxut internazzjonalment jew mill-Unjoni ghall-kumpaniji tal-faham. Tali informazzjoni jenhtieg li turi l-grad ta' impenn tal-kumpaniji fil-pajjiżi esportaturi sabiex ikejlu, jirrapportaw u jivverifikaw l-emissionijiet tal-metan tagħhom skont il-metodi tal-grad 3 tar-rapportar tal-UNFCCC. Tali bażi tad-data dwar it-trasparenza sservi bhala sors ta' informazzjoni ghad-deċiżjonijiet dwar ix-xiri tal-importatturi tal-enerġija fossili lejn l-Unjoni kif ukoll għal partijiet ikkonċernati oħrajn u ghall-pubbliku. Il-baži tad-data dwar it-trasparenza jenhtieg li tirrifletti wkoll ***l-isforzi*** mwettqa mill-kumpaniji fl-Unjoni u mill-kumpaniji li jesportaw l-enerġija fossili lejn l-Unjoni sabiex ikejlu u jirrapportaw kif ukoll inaqqsu l-emissionijiet tal-metan tagħhom. Jenhtieg li din tinkludi wkoll informazzjoni dwar l-azzjonijiet regolatorji tal-kejl, tar-rapportar u tal-mitigazzjoni minn pajjiżi fejn tiġi prodotta l-enerġija fossili.

Emenda

- (59) L-Istati Membri jenhtieg li jghaddu dik l-informazzjoni lill-Kummissjoni. Abbaži ta' dik l-informazzjoni, jenhtieg li l-Unjoni tistabbilixxi u timmaniġġja bażi tad-data dwar it-trasparenza ghall-importazzjonijiet tal-enerġija fossili fl-Unjoni, li tagħti dettalji dwar jekk il-kumpaniji esportaturi ngħaqdux mal-OGMP ghall-kumpaniji taż-żejt u tal-gass u, sa fejn dan ikun stabbilit, standard ekwivalenti, rikonoxxut internazzjonalment jew mill-Unjoni ghall-kumpaniji tal-faham. Tali informazzjoni jenhtieg li turi l-grad ta' impenn tal-kumpaniji fil-pajjiżi esportaturi sabiex ikejlu, jirrapportaw u jivverifikaw l-emissionijiet tal-metan tagħhom skont il-metodi tal-grad 3 tar-rapportar tal-UNFCCC. Tali bażi tad-data dwar it-trasparenza sservi bhala sors ta' informazzjoni ghad-deċiżjonijiet dwar ix-xiri tal-importatturi tal-enerġija fossili lejn l-Unjoni kif ukoll għal partijiet ikkonċernati oħrajn u ghall-pubbliku. Il-baži tad-data dwar it-trasparenza jenhtieg li tirrifletti wkoll ***il-miżuri*** mwettqa mill-kumpaniji fl-Unjoni u mill-kumpaniji li jesportaw l-enerġija fossili lejn l-Unjoni sabiex ikejlu u jirrapportaw kif ukoll inaqqsu l-emissionijiet tal-metan tagħhom. Jenhtieg li din tinkludi wkoll informazzjoni dwar l-azzjonijiet regolatorji tal-kejl, tar-rapportar u tal-mitigazzjoni minn pajjiżi fejn tiġi prodotta l-enerġija fossili.

Emenda 44

Proposta għal regolament

Premessa 61

Test propost mill-Kummissjoni

- (61) Flimkien, il-miżuri msemmija fil-Premessi 58 sa 60 jenhtieg li jtejbu t-trasparenza ghax-xerrejja, u ***b'hekk ikunu jistgħu jieħdu deċiżjonijiet informati*** dwar ***l-akkwist u jtejbu l-possibbiltà ta'*** użu usa' ta' soluzzjonijiet ta' ***mitigazzjoni tal-metan fid-dinja kolla-ha***. Barra minn hekk, jenhtieg li huma jinċentivaw aktar lill-kumpaniji internazzjonali sabiex jissieħbu ma' standards internazzjonali ta' kejl u rapportar tal-metan bħall-OGMP jew sabiex jadottaw mizuri effettivi ta' kejl, rapportar u mitigazzjoni. ***Dawn il-miżuri huma mfassla bhala l-baži għal approċċ gradwali sabiex jiżdied il-livell ta' strettezza tal-miżuri applikabbli ghall-importazzjoni.*** Għalhekk, il-Kummissjoni jenhtieg li tingħata

Emenda

- (61) Flimkien, il-miżuri msemmija fil-Premessi 58 sa 60 jenhtieg li jtejbu t-trasparenza ghax-xerrejja, u ***jiffacilitaw l-eżami tal-konformità shiha mar-regolament tal-Unjoni*** dwar ***l-importazzjonijiet***. Barra minn hekk, jenhtieg li huma jinċentivaw aktar lill-kumpaniji internazzjonali sabiex jissieħbu ma' standards internazzjonali ta' kejl u rapportar tal-metan bħall-OGMP jew sabiex jadottaw mizuri effettivi ta' kejl, rapportar u mitigazzjoni. Il-Kummissjoni jenhtieg li tingħata s-setgħa li temenda jew iż-żid mar-rekwiżi ta' rapportar tal-importatturi. Barra minn hekk, il-Kummissjoni jenhtieg li tevalwa l-implementazzjoni ta' dawk il-miżuri u, jekk tqis xieraq, tippreżenta propositi għal rieżami sabiex timponi miżuri aktar

Test propost mill-Kummissjoni

s-setgħa li temenda jew iżżejd mar-rekwiżiti ta' rapportar tal-importaturi. Barra minn hekk, il-Kummissjoni jenh tiegħi li tevalwa l-implementazzjoni ta' dawk il-miżuri u, jekk tqis xieraq, tippreżenta proposti għal rieżami sabiex timponi miżuri aktar stretti fuq l-importaturi ***u sabiex tiżgura livell komparabbli ta' effettività tal-miżuri applikabbli f'pajjiżi terzi ghall-monitoraġġ, ir-rapportar, il-verifika u l-mitigazzjoni tal-emissjonijiet tal-metan.*** L-evalwazzjoni jenhtieg li tqis il-hidma mwettqa mill-IMEO, inkluż l-Indiči tal-Provvista tal-Metan, il-baži tad-data dwar it-trasparenza u l-ghodda ta' monitoraġġ globali tal-emittenti tal-metan. Jekk il-Kummissjoni ssib li jkun xieraq li jiżdied il-livell ta' strettezza tal-miżuri applikabbli ghall-importazzjonijiet, huwa ta' importanza partikolari li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa matul il-hidma preparatorja tagħha inkluż billi tikkonsulta ma' pajjiżi terzi rilevanti.

Emenda

stretti fuq l-importaturi. L-evalwazzjoni jenhtieg li tqis il-hidma mwettqa mill-IMEO, inkluż l-Indiči tal-Provvista tal-Metan, il-baži tad-data dwar it-trasparenza u l-ghodda ta' monitoraġġ globali tal-emittenti tal-metan. Jekk il-Kummissjoni ssib li jkun xieraq li jiżdied il-livell ta' strettezza tal-miżuri applikabbli ghall-importazzjonijiet, huwa ta' importanza partikolari li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa matul il-hidma preparatorja tagħha inkluż billi tikkonsulta ma' pajjiżi terzi rilevanti.

Emenda 45**Proposta għal regolament****Artikolu 1 – paragrafu 1***Test propost mill-Kummissjoni*

- Dan ir-Regolament jistabbilixxi regoli għall-kejl, ir-rapportar u l-verifika akkurati tal-emissionijiet tal-metan fis-settur tal-enerġija fl-Unjoni, kif ukoll għat-tnaqqis ta' dawk l-emissionijiet, inkluż permezz ta' stħarrigiet dwar id-deteżżjoni u t-tiswija tat-tnixxijiet u restrizzjonijiet fuq l-ivventjar u l-ivvampjar. Dan ir-Regolament jistabbilixxi wkoll regoli dwar ghodod li jiżguraw it-trasparenza tal-emissionijiet tal-metan mill-importazzjonijiet tal-enerġija fossili fl-Unjoni.

Emenda

- Dan ir-Regolament jistabbilixxi regoli għall-kejl, ***il-kwantifikazzjoni, il-monitoraġġ, ir-rapportar u l-verifika akkurati tal-emissionijiet tal-metan fis-settur tal-enerġija fl-Unjoni, kif ukoll għat-tnaqqis ta' dawk l-emissionijiet, inkluż permezz ta' stħarrigiet dwar id-deteżżjoni u t-tiswija tat-tnixxijiet u restrizzjonijiet fuq l-ivventjar u l-ivvampjar.*** Dan ir-Regolament jistabbilixxi wkoll regoli dwar ghodod li jiżguraw it-trasparenza tal-emissionijiet tal-metan mill-importazzjonijiet tal-enerġija fossili fl-Unjoni.

Emenda 46**Proposta għal regolament****Artikolu 1 – paragrafu 2 – punt b***Test propost mill-Kummissjoni*

- it-terminals tat-trażmissjoni, tad-distribuzzjoni, tal-hżin taħt l-art u tal-gass likwidu (**LNG**) li joperaw b'metan (bijo jew sintetiku) fossili u/jew rinnovabbli;

Emenda

- it-terminals tat-trażmissjoni, tad-distribuzzjoni, (***(eskużi sistemi ta' miters fil-punti ahharija tal-konsum)***) tal-hżin taħt l-art u **tal-gass likwidu** li joperaw b'metan (bijo jew sintetiku) fossili u/jew rinnovabbli;

Emenda 47**Proposta għal regolament****Artikolu 1 – paragrafu 2 – punt ca (ġdid)***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda**(ca) il-petrokimiċi.***Emenda 48****Proposta għal regolament****Artikolu 1 – paragrafu 3***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

3. Dan ir-Regolament japplika ghall-emissjonijiet tal-metan li jseħħu barra mill-Unjoni f'dak li għandu x'jaqsam mar-rekwiziti **ta'** **informazzjoni** tal-importatur, mal-baži tad-data dwar it-trasparenza tal-metan u mal-ghodda ta' monitoraġġ tal-emittenti tal-metan.

3. Dan ir-Regolament japplika ghall-emissjonijiet tal-metan li jseħħu barra mill-Unjoni f'dak li għandu x'jaqsam mar-rekwiziti tal-importatur, mal-baži tad-data dwar it-trasparenza tal-metan u mal-ghodda ta' monitoraġġ tal-emittenti tal-metan.

Emenda 49**Proposta għal regolament****Artikolu 1a (ġdid)***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda**Artikolu 1a*

Mira fil-livell tal-Unjoni fil-qasam tat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-metan

1. Skont il-mira fit-tul tat-temperatura stabbilita fl-Artikolu 2(1), il-punt (a) tal-Ftehim ta' Parigi, il-mira ta' emissjonijiet żero netti ta' gassijiet serra sa mhux aktar tard mill-2050 stabbilita fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament (UE) 2021/1119 u l-mira tal-Wegħda Globali b'rabta mal-Metan li l-emissjonijiet antropoġeniċi globali tal-metan jitnaqqsu b'mill-inqas 30 % sal-2030 mil-livelli tal-2020, il-Kummissjoni għandha tiproponi, sal-31 ta' Diċembru 2025 u abbażi ta' valutazzjoni tal-impatt, mira vinkolanti tal-Unjoni għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-metan għall-2030 li tkopri s-setturi tal-emissjonijiet rilevanti kollha.

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. Skont il-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom kollettivament jiżguraw li l-emissionijiet tal-metan missejtur tal-enerġija fl-Unjoni jitnaqqsu, sal-2030, għal livell li jkɔpri l-benefiċċi soċjali tal-mitigazzjoni tal-metan b'inqas mill-kostijiet tagħhom.

3. Kull Stat Membru għandu jistabbilixxi miri ta' tnaqqis tal-emissionijiet tal-metan bhala parti mill-pjanijiet integrati nazzjonali dwar l-enerġija u l-klima skont l-Artikoli 3, 4, 5 u 9 sa 14 tar-Regolament (UE) 2018/1999. Jekk, abbaži tal-valutazzjoni tal-ewwel aġġornament tal-pjanijiet integrati nazzjonali dwar l-enerġija u l-klima mressqa skont l-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) 2018/1999, il-Kummissjoni tikkonkludi li l-kontributi nazzjonali tal-Istati Membri mhumiex bizzżejjed biex kollettivament tintlaħaq il-mira tal-Unjoni, hija għandha tiproponi miżuri u teżerċita s-setghat tagħha fil-livell tal-Unjoni biex tiżgura l-ilhuq kollettiv tal-mira msemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu.

Emenda 50**Proposta għal regolament****Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 1**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (1) “emissionijiet tal-metan” tfisser l-emissionijiet diretti kollha li jseħħu mill-komponenti kollha li huma sorsi potenzjali ta’ emissionijiet tal-metan, kemm jekk bhala riżultat ta’ ivventjar **intenzzjonat kif ukoll jekk mhux intenzzonat**, kombustjoni mhux kompluta f’apparat tal-ivvampjar jew minn komponenti oħrajn u tnixxijiet **mhux intenzzonat**;

- (1) “emissionijiet tal-metan” tfisser l-emissionijiet diretti kollha li jseħħu mill-komponenti kollha li huma sorsi potenzjali ta’ emissionijiet tal-metan, kemm jekk bhala riżultat ta’ ivventjar, kombustjoni mhux kompluta f’apparat tal-ivvampjar jew minn komponenti oħrajn u tnixxijiet;

Emenda 51**Proposta għal regolament****Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 1a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (1a) “komponent” tfisser kwalunkwe element ta’ tagħmir li għandu l-potenzjal li jarmi emissionijiet li jaharbu tal-metan jew tal-komposti organici volatili;

Emenda 52**Proposta għal regolament****Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 1b (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(1b) “tnixxija” tfisser kwalunkwe emissjoni tal-metan mhux intenzjonata minn komponent;

Emenda 53**Proposta għal regolament****Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 7**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (7) “verifikatur” tfisser persuna ġuridika **differenti mill-awtoritajiet kompetenti maħtura f’konformità mal-Artikolu 4 ta’ dan ir-Regolament** li twettaq attivitajiet ta’ verifika u li hija akkreditata minn korp nazzjonali ta’ akkreditament skont ir-Regolament (KE) Nru 765/2008 jew persuna fiżika awtorizzata mod iehor, mingħajr preġudizzju ghall-Artikolu 5(2) ta’ dak ir-Regolament, fiż-żmien meta tinhareg dikjarazzjoni ta’ verifika;

- (7) “verifikatur” tfisser persuna ġuridika li twettaq attivitajiet ta’ verifika u li hija akkreditata minn korp nazzjonali ta’ akkreditament skont ir-Regolament (KE) Nru 765/2008 jew persuna fiżika awtorizzata mod iehor, mingħajr preġudizzju ghall-Artikolu 5(2) ta’ dak ir-Regolament, fiż-żmien meta tinhareg dikjarazzjoni ta’ verifika;

Emenda 54**Proposta għal regolament****Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 9a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (9a) “faċilità” tfisser installazzjoni waħda jew aktar fuq l-istess sit li huma operati mill-istess persuna fiżika jew ġuridika;**

Emenda 55**Proposta għal regolament****Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 9b (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (9b) “sit” tfisser il-post ġeografiku tal-faċilità;**

Emenda 56**Proposta għal regolament****Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 10***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

- (10) “fattur ta’ emissjoni” tfisser koefċiġent li jikkwantifika l-emissjonijiet **jew l-assorbimenti** ta’ gass għal kull unità ta’ attività, li spiss ikun ibbażat fuq kampjun ta’ data tal-kejl, fuq medja sabiex tīgħi żviluppata rata rappreżentattiva ta’ emissjoni għal livell ta’ attività partikolari taht sett partikolari ta’ kundizzjonijiet operattivi;

- (10) “fattur ta’ emissjoni” tfisser koefċiġent li jikkwantifika l-emissjonijiet ta’ gass għal kull unità ta’ attività, li spiss ikun ibbażat fuq kampjun ta’ data tal-kejl, fuq medja sabiex tīgħi żviluppata rata rappreżentattiva ta’ emissjoni għal livell ta’ attività partikolari taht sett partikolari ta’ kundizzjonijiet operattivi;

Emenda 57**Proposta għal regolament****Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 12***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

- (12) “fattur specifiku ta’ emissjoni” tfisser fattur ta’ emissjoni derivat minn kejl dirett;

- (12) “fattur specifiku ta’ emissjoni” tfisser fattur ta’ emissjoni **għal tip ta’ sors ta’ emissjoni li huwa** derivat minn kejl dirett;

Emenda 58**Proposta għal regolament****Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 13***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

- (13) “kejl dirett” tfisser **kwantifikazzjoni direktta** tal-emissjoni tal-metan fil-livell tas-sors b’apparat tal-kejl **tal-metan**;

- (13) “kejl dirett” tfisser **kejl** tal-emissjoni tal-metan fil-livell tas-sors b’apparat tal-kejl **li jippermetti tali kejl**;

Emenda 59**Proposta għal regolament****Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 13a (ġidid)***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

- (13a) “**kwantifikazzjoni**” tfisser **operazzjonijiet sabiex tīgħi ddeterminata l-kwantitā ta’ emissjonijiet tal-metan, abbażi ta’ kejl dirett jew, fejn il-kejl dirett ma jkunx fattibbli, abbażi ta’ kalkoli dettaljati tal-inginerija jew ghodod ta’ simulazzjoni, u abbażi ta’ tagħmir avvanzat u metodi ta’ monitoraġġ;**

Emenda 60**Proposta għal regolament****Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 14***Test propost mill-Kummissjoni*

- (14) “emissjonijiet tal-metan fil-livell tas-sit” tfisser is-sorsi kollha ta’ emissjonijiet fi ħdan **assi**;

Emenda

- (14) “emissjonijiet tal-metan fil-livell tas-sit” tfisser is-sorsi kollha ta’ emissjonijiet fi ħdan **sit kollu**;

Emenda 61**Proposta għal regolament****Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 15***Test propost mill-Kummissjoni*

- (15) “kejl fil-livell tas-sit” tfisser kejl minn fuq għal ifsel u tipikament jinvolvi l-užu ta’ sensuri mmuntati fuq pjattaforma mobbli, bhal vetturi, droni, ingēnji tal-ajru, dghajjes **u** satelliti jew mezzi oħra jien sabiex tinkiseb harsa ġenerali shiħa lejn l-emissjonijiet f'sit shiħ;

Emenda

- (15) “kejl fil-livell tas-sit” tfisser kejl minn fuq għal ifsel u tipikament jinvolvi l-užu ta’ sensuri mmuntati fuq pjattaforma mobbli, bhal vetturi, droni, ingēnji tal-ajru, dghajjes, satelliti, **l-užu ta’ sensuri fissi, bhal networks kontinwi ta’ sensuri lokalizzati**, jew mezzi oħra jien sabiex tinkiseb harsa ġenerali shiħa lejn l-emissjonijiet f'sit shiħ;

Emenda 62**Proposta għal regolament****Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 17***Test propost mill-Kummissjoni*

- (17) “stħarriġ dwar id-detezzjoni u t-tiswija ta’ tnixxijiet” tfisser stħarriġ sabiex jiġi identifikati s-sorsi tal-emissjonijiet tal-metan, **inklużi t-tnixxijiet u l-ivventjar** mhux intenzjonat;

Emenda

- (17) “stħarriġ dwar id-detezzjoni u t-tiswija ta’ tnixxijiet” tfisser stħarriġ **bi strument jew teknoloġija avvanzata oħra b'limitu minimu ta’ detezzjoni u kunfidenza**, sabiex jiġi identifikati u traċċati s-sorsi **tat-tnixxijiet tal-metan u emissjonijiet tal-metan oħra** mhux intenzjoni, **u għat-tiswija jew is-sostituzzjoni tal-komponenti li jnixxu**;

Emenda 63**Proposta għal regolament****Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 18***Test propost mill-Kummissjoni*

- (18) “ivventjar” tfisser ir-rilaxx ta’ metan mhux maħruq fl-atmosfera **jew intenzjonalment minn proċessi, attivitajiet jew apparat iddiżżejjati għal dan il-ghan, jew b'mod mhux intenzjonat fil-każ ta’ funzjonament hażin jew restrizzjonijiet geoloġici**;

Emenda

- (18) “ivventjar” tfisser ir-rilaxx ta’ metan mhux maħruq fl-atmosfera intenzjonalment minn proċessi, attivitajiet jew apparat iddiżżejjati għal dan il-ghan;

Emenda 64**Proposta għal regolament****Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 22****Test propost mill-Kummissjoni**

- (22) “ivvampjar ta’ rutina” tfisser l-ivvampjar matul il-produzzjoni normali taż-żejt jew tal-gass fossili u fin-nuqqas ta’ facilitajiet suffiċċenti jew ġeologija li tista’ tiġi adattata sabiex il-metan jiġi injettat mill-ġdid, jintuża fuq il-post, jew jintbagħat lejn suq;

Emenda

- (22) “ivvampjar ta’ rutina” tfisser l-ivvampjar matul il-produzzjoni normali taż-żejt jew tal-gass fossili u fin-nuqqas ta’ facilitajiet suffiċċenti jew ġeologija li tista’ tiġi adattata sabiex il-metan jiġi injettat mill-ġdid, jintuża fuq il-post, **jiġi pprocessat, jew jintbagħat lejn suq, u eskluz l-ivvampjar ikkawżat minn emerġenza;**

Emenda 65**Proposta għal regolament****Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 24****Test propost mill-Kummissjoni**

- (24) “bir inattiv” tfisser bir taż-żejt jew tal-gass jew sit tal-bir fejn l-operazzjonijiet ghall-esplorazzjoni jew ghall-produzzjoni jkunu waqfu għal mill-anqas sena;

Emenda

- (24) “bir inattiv” tfisser bir taż-żejt jew tal-gass jew sit tal-bir, **fuq l-art jew lil hinn mill-kosta, fejn l-operazzjonijiet ghall-esplorazzjoni jew ghall-produzzjoni jkunu waqfu għal mill-anqas sena; hija ma tinkludix bjar magħluqa u abbandunati b'mod permanenti;**

Emenda 66**Proposta għal regolament****Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 24a (ġdid)****Test propost mill-Kummissjoni****Emenda**

- (24a) “bir magħluq u abbandunat b'mod permanenti”** tfisser bir taż-żejt jew tal-gass jew sit tal-bir, **fuq l-art jew lil hinn mill-kosta, li nghalaq u fih hadd u xejn mhu se jidħol, fejn l-installazzjonijiet kollha assoċjati mal-bir tneħħew u l-operazzjonijiet intemmu u fejn tista’ tiġi provduta dokumentazzjoni adegwata biex turi, f'konformità mal-Anness IV, li ma hemmx emissjonijiet tal-metan minn dak il-bir jew mis-sit tal-bir;**

Emenda 67**Proposta għal regolament****Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 39a (ġdid)****Test propost mill-Kummissjoni****Emenda**

- (39a) “it-tagħmir tal-estrazzjoni tal-faham f'minjiera magħluqa jew abbandunata”** tfisser kwalunkwe tagħmir li jibqa’ marbut mal-istratli li għġorr il-metan, inkluži iżda mhux limitati għal passaġġi tal-ventilazzjoni u l-pajpi-jiet tad-draña;

Emenda 68**Proposta għal regolament****Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 41***Test propost mill-Kummissjoni*

(41) “importatur” tfisser persuna fiżika jew ġuridika stabbilita fl-Unjoni li, matul attivitā kummerċjali, tqiegħed l-energija fossili minn pajjiż terz fis-suq tal-Unjoni.

Emenda

(41) “importatur” tfisser persuna fiżika jew ġuridika li, matul attivitā kummerċjali, tqiegħed *il-gass* fossili, iż-żejt jew *il-faham* minn pajjiż terz fis-suq tal-Unjoni *inkluż kwalunkwe persuna fiżika stabbilita fl-Unjoni li hija mahtura twettaq azzjonijiet meħtieġa fl-ambitu tal-Artikolu 27.*

Emenda 69**Proposta għal regolament****Artikolu 3 – paragrafu 1***Test propost mill-Kummissjoni*

1. Meta jistabbilixxu jew japprovaw tariffi **ta' trażmissjoni jew ta' distribuzzjoni** jew il-metodologiji li għandhom jintużaw mill-operaturi tas-sistema ta' trażmissjoni, mill-operaturi tas-sistema ta' distribuzzjoni, mill-operaturi tat-terminali tal-LNG jew minn kumpanji regolati oħrajn, inkluži, fejn applikabbli, l-operaturi tal-hzin tal-gass, l-operaturi tal-hzin tal-gass, l-awtoritajiet regolatorji għandhom iqis u l-kostijiet **imġarrba** u l-investimenti magħmul sabiex jikkonformaw mal-obbligi skont dan ir-Regolament, sa fejn dawn jikkorrispondu ma' dawk ta' operatur regolat effiċċienti u strutturalment komparabbi.

Emenda

1. Meta jistabbilixxu jew japprovaw tariffi jew il-metodologiji li għandhom jintużaw mill-operaturi tas-sistema ta' trażmissjoni, mill-operaturi tas-sistema ta' distribuzzjoni, mill-operaturi tat-terminali tal-LNG jew minn kumpanji regolati oħrajn, inkluži, fejn applikabbli, l-operaturi tal-hzin tal-gass, l-awtoritajiet regolatorji għandhom iqis u l-kostijiet **addizzjonalni mgħarrba** u l-investimenti magħmul sabiex jikkonformaw mal-obbligli skont dan ir-Regolament, sa fejn dawn jikkorrispondu ma' dawk ta' operatur regolat effiċċienti u strutturalment komparabbi. **Il-kostijiet ta' unità ta' investiment imsemmija fil-paragrafu 2 jistgħu jintużaw minn awtoritajiet regolatorji biex jaġħmlu valutazzjoni komparattiva tal-kostijiet imġarrba mill-operaturi.**

Emenda 70**Proposta għal regolament****Artikolu 3 – paragrafu 2***Test propost mill-Kummissjoni*

2. Kull tliet snin, l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea ghall-Kooperazzjoni tar-Regolaturi tal-Enerġija (ACER) għandha tistabbilixxi u tagħmel disponibbli għall-pubbliku sett ta' indikaturi u valuri ta' referenza korrispondenti għat-taqbil tal-kostijiet ta' unità ta' investiment marbuta mal-kejl, ir-rappor tar u t-naqqis tal-emissionijiet tal-metan għal proġetti komparabbi.

Emenda

2. Kull tliet snin, l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea ghall-Kooperazzjoni tar-Regolaturi tal-Enerġija (ACER) għandha tistabbilixxi u tagħmel disponibbli għall-pubbliku sett ta' indikaturi u valuri ta' referenza korrispondenti għat-taqbil tal-kostijiet ta' unità ta' investiment marbuta mal-kejl, **il-monitoraġġ, ir-rappor tar, il-verifikasi u t-naqqis tal-emissionijiet, inkluži dawk mill-inventjar u l-ivvampjar,** tal-emissionijiet tal-metan għal proġetti komparabbi.

Emenda 71**Proposta għal regolament****Artikolu 4 – paragrafu 1 – subparagrafu 2***Test propost mill-Kummissjoni*

L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bl-is-mijiet u d-dettalji ta' kuntatt tal-awtoritajiet kompetenti sa ... [3 xhur wara d-data tad-dħul fis-sehh ta' dan ir-Regolament]. L-Istati Membri għandhom jinformaw lill-Kummissjoni mingħajr dewmien bi kwalunkwe bidla fl-ismijiet jew fid-dettalji ta' kuntatt tal-awtoritajiet kompetenti.

Emenda

L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bl-is-mijiet u d-dettalji ta' kuntatt tal-awtoritajiet kompetenti sa ... [6 xhur wara d-data tad-dħul fis-sehh ta' dan ir-Regolament]. L-Istati Membri għandhom jinformaw lill-Kummissjoni mingħajr dewmien bi kwalunkwe bidla fl-ismijiet jew fid-dettalji ta' kuntatt tal-awtoritajiet kompetenti.

Emenda 72**Proposta għal regolament****Artikolu 4 – paragrafu 2***Test propost mill-Kummissjoni*

2. Il-Kummissjoni għandha tagħmel lista tal-awtoritajiet kompetenti disponibbli ġħall-pubbliku u għandha tagħġorna dik il-lista regolarment.

Emenda

2. Il-Kummissjoni għandha tagħmel lista tal-awtoritajiet kompetenti disponibbli ġħall-pubbliku u għandha tagħġorna dik il-lista regolarment ***kif tircievi notifika għal kwalunkwe bidla minn Stat Membru.***

Emenda 73**Proposta għal regolament****Artikolu 4 – paragrafu 3***Test propost mill-Kummissjoni*

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet kompetenti ***jkollhom*** setgħat u riżorsi adegwati sabiex iwettqu l-obbligli stabbiliti f'dan ir-Regolament.

Emenda

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet kompetenti ***jistabbilixxu punt ta' kuntatt, ikollhom*** setgħat u riżorsi adegwati, ***inkluži riżorsi umani***, sabiex iwettqu l-obbligli stabbiliti f'dan ir-Regolament.

Emenda 74**Proposta għal regolament****Artikolu 5 – paragrafu 1***Test propost mill-Kummissjoni*

1. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jieħdu l-miżuri meħtieġa sabiex jiżguraw il-konformità ***mar-rekwiziti stabbiliti f'dan*** ir-Regolament.

Emenda

1. ***Fit-twettiq tal-kompeti tagħhom***, l-awtoritajiet kompetenti għandhom jieħdu l-miżuri meħtieġa sabiex jiżguraw il-konformità ***ma' dan*** ir-Regolament.

Emenda 75**Proposta għal regolament****Artikolu 5 – paragrafu 2***Test propost mill-Kummissjoni*

2. L-operaturi **u** l-operaturi tal-minjieri għandhom jipprovdū lill-awtoritajiet kompetenti l-assistenza kollha mehtiega sabiex jippermettu jew jiffacilitaw it-twettiq tal-kompli tal-awtoritajiet kompetenti msemija f'dan ir-Regolament, b'mod partikolari fir-rigward tal-aċċess ghall-bini u l-preżentazzjoni ta' dokumentazzjoni jew rekords.

Emenda

2. L-operaturi, l-operaturi tal-minjieri **u l-importaturi, dment li dawk l-importaturi huma mehtiega skont l-Artikolu 27**, għandhom jipprovdū lill-awtoritajiet kompetenti l-assistenza kollha mehtiega sabiex jippermettu jew jiffacilitaw it-twettiq tal-kompli tal-awtoritajiet kompetenti msemija f'dan ir-Regolament, b'mod partikolari fir-rigward tal-aċċess ghall-bini u l-preżentazzjoni ta' dokumentazzjoni jew rekords.

Emenda 76**Proposta għal regolament****Artikolu 5 – paragrafu 3***Test propost mill-Kummissjoni*

3. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jikkooperaw ma' xulxin u mal-Kummissjoni u kif mehtieġ mal-awtoritajiet ta' pajjiżi terzi, sabiex jiżguraw il-konformità ma' dan ir-Regolament. Il-Kummissjoni **tista'** tistabbilixxi network ta' awtoritajiet kompetenti sabiex trawwem il-kooperazzjoni, bl-arrangamenti mehtiega ghall-iskambju ta' informazzjoni u l-ahjar prattiki u sabiex tippermetti konsultazzjonijiet.

Emenda

3. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jikkooperaw ma' xulxin u mal-Kummissjoni u kif mehtieġ mal-awtoritajiet ta' pajjiżi terzi, sabiex jiżguraw il-konformità ma' dan ir-Regolament. Il-Kummissjoni **ghandha** tistabbilixxi network ta' awtoritajiet kompetenti sabiex trawwem il-kooperazzjoni, bl-arrangamenti mehtiega ghall-iskambju ta' informazzjoni u l-ahjar prattiki u sabiex tippermetti konsultazzjonijiet. **Il-punti ta' kuntatt stabbiliti fi ħdan l-awtoritajiet kompetenti għandhom jappoġġaw dawn l-attivitàjet.**

Emenda 77**Proposta għal regolament****Artikolu 5 – paragrafu 3a (ġdid)***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

- 3a.** L-awtoritajiet kompetenti għandhom iwettqu kontrolli regolari biex jivverifikaw il-konformità tal-importaturi mal-Artikolu 27(2a), dment li dawk l-importaturi huma mehtiega jikkonformaw skont l-Artikolu 27, permezz ta' kontrolli tad-dokumentazzjoni u verifika minn parti terza indipendenti, flimkien ma' metodi u teknoloġiji oħra għad-dispozizzjoni tagħhom biex jivverifikaw l-eżistenza ta' emissjonijiet tal-metan.

Emenda 78**Proposta għal regolament****Artikolu 5 – paragrafu 3b (ġdid)***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

- 3b.** L-awtoritajiet kompetenti għandhom jirrieżaminaw u japprova il-pjan ta' mitigazzjoni msemmi fl-Artikolu 18 (6) biex jiġu indirizzati l-emissjonijiet tal-metan sottomessi mill-operaturi.

Emenda 79**Proposta għal regolament****Artikolu 5 – paragrafu 4 – subparagrafu 1***Test propost mill-Kummissjoni*

Meta r-rapporti għandhom isiru pubblici f'konformità ma' dan ir-Regolament, l-awtoritajiet kompetenti għandhom jagħmlu-hom disponibbli ghall-pubbliku mingħajr hlas, fuq sit web apposta u f'format aċċessibbli, li jista' jitniżżeł u jiġi editjat liberament.

Emenda

Meta r-rapporti għandhom isiru pubblici f'konformità ma' dan ir-Regolament, l-awtoritajiet kompetenti għandhom jagħmlu-hom disponibbli ghall-pubbliku mingħajr hlas, fuq sit web apposta u f'format aċċessibbli, li jista' jitniżżeł u jiġi editjat liberament. ***Id-data miġbura għandha tiżgura l-kunfidenzjalità ta' informazzjoni kummerċjalment sensittiva tal-kumpaniji.***

Emenda 80**Proposta għal regolament****Artikolu 6 – paragrafu 1***Test propost mill-Kummissjoni*

1. L-awtoritajiet kompetenti għandhom iwettqu spezzjonijiet perjodiċi sabiex jivverifikaw il-konformità tal-operaturi jew tal-operaturi tal-minjieri mar-rekwiżi stabbiliti f'dan ir-Regolament. L-ewwel spezzjoni għandha titlesta sa ...[18-il xahar wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament].

Emenda

1. L-awtoritajiet kompetenti għandhom iwettqu spezzjonijiet perjodiċi sabiex jivverifikaw il-konformità tal-operaturi jew tal-operaturi tal-minjieri mar-rekwiżi stabbiliti f'dan ir-Regolament. L-ewwel spezzjoni għandha titlesta sa ...[18-il xahar wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament]. ***Għandhom jiġu kkunsidrati mekkaniżmi ta' kontroll digħi stabbiliti disponibbli ghall-awtoritajiet kompetenti. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jidtegħi kollha l-ahjar prattiki.***

Emenda 81**Proposta għal regolament****Artikolu 6 – paragrafu 2 – subparagrafu 2***Test propost mill-Kummissjoni*

Meta spezzjoni tkun identifikat ksur ***serju*** tar-rekwiżi ta' dan ir-Regolament, l-awtoritajiet kompetenti għandhom johorġu avviż ta' azzjonijiet ta' rimedju li għandhom jitwettqu mill-operatur jew mill-operatur tal-minjieri, bhala parti mir-rapport imsemmi fil-paragrafu 5.

Emenda

Meta spezzjoni tkun identifikat ksur tar-rekwiżi ta' dan ir-Regolament, l-awtoritajiet kompetenti għandhom johorġu avviż ta' azzjonijiet ta' rimedju li għandhom jitwettqu mill-operatur jew mill-operatur tal-minjieri, ***bi skadenzi ċari għal dawn l-azzjonijiet***, bhala parti mir-rapport imsemmi fil-paragrafu 5.

Emenda 82**Proposta għal regolament****Artikolu 6 – paragrafu 3***Test propost mill-Kummissjoni*

3. Wara l-ewwel spezzjoni msemmija fil-paragrafu 1, l-awtoritajiet kompetenti għandhom ifasslu programmi ghall-ispezzjonijiet ta' rutina. Il-perjodu bejn l-ispezzjonijiet għandu jkun ibbażat fuq stima tar-riskju ambientali u ma għandux ***jaqbeż is-sentejn***. Meta spezzjoni tkun identifikat ksur serju tar-rekwiżi ta' dan ir-Regolament, l-ispezzjoni sussegwenti għandha ssir ***fi żmien sena***.

Emenda

3. Wara l-ewwel spezzjoni msemmija fil-paragrafu 1, l-awtoritajiet kompetenti għandhom ifasslu programmi ghall-ispezzjonijiet ta' rutina. Il-perjodu bejn l-ispezzjonijiet għandu jkun ibbażat fuq stima tar-riskju ambientali, ***inkluża valutazzjoni ta' impatti kumulattivi tal-emissjonijiet tal-metan kollha bħala sustanzi niġġiesa***, u ma għandux ***ikun aktar minn 16-il xahar***. Meta spezzjoni tkun identifikat ksur serju tar-rekwiżi ta' dan ir-Regolament, l-ispezzjoni sussegwenti għandha ssir ***f'perjodu massimu ta' disa' xhur***.

Emenda 83**Proposta għal regolament****Artikolu 6 – paragrafu 4 – punt a***Test propost mill-Kummissjoni*

(a) sabiex jinvestigaw ilmenti sostanzjati msemmija fl-Artikolu 7 u okkorrenzi ta' nuqqas ta' konformità mill-aktar fis possibbi wara d-data li fiha l-awtoritajiet kompetenti jsiru konxji ta' tali lmenti jew nuqqas ta' konformità;

Emenda

(a) sabiex jinvestigaw ilmenti sostanzjati msemmija fl-Artikolu 7 u okkorrenzi ta' nuqqas ta' konformità mill-aktar fis possibbi wara d-data li fiha l-awtoritajiet kompetenti jsiru konxji ta' tali lmenti jew nuqqas ta' konformità ***u mhux aktar minn 6 xhur dwar dik id-data***;

Emenda 84**Proposta għal regolament****Artikolu 6 – paragrafu 5 – subparagrafu 1***Test propost mill-Kummissjoni*

Wara kull spezzjoni, l-awtoritajiet kompetenti għandhom ihejju rapport li jiddeskrivi l-baži ġuridika ghall-ispezzjoni, il-passi proċedurali segwiti, is-sejbiet u r-rakkmandazzjonijiet rilevanti ghall-azzjoni ulterjuri mill-operatur jew mill-operatur tal-minjieri.

Emenda

Wara kull spezzjoni, l-awtoritajiet kompetenti għandhom ihejju rapport li jiddeskrivi l-baži ġuridika ghall-ispezzjoni, il-passi proċedurali segwiti, is-sejbiet u r-rakkmandazzjonijiet rilevanti ghall-azzjoni ulterjuri mill-operatur jew mill-operatur tal-minjieri, ***inkluži l-iskadenzi għall-implementazzjoni tagħhom***.

Emenda 85**Proposta għal regolament****Artikolu 6 – paragrafu 6***Test propost mill-Kummissjoni*

6. L-operaturi u l-operaturi tal-minjieri għandhom jieħdu l-azzjonijiet kollha meħtiega stabbiliti fir-rapport imsemmi fil-paragrafu 5 fil-perjodu determinat mill-awtoritajiet kompetenti jew fi kwalunkwe perjodu iehor miftiehem mal-awtoritajiet kompetenti.

Emenda

6. L-operaturi u l-operaturi tal-minjieri għandhom, **mingħajr dewmien**, jieħdu l-azzjonijiet kollha meħtiega stabbiliti fir-rapport imsemmi fil-paragrafu 5 fil-perjodu determinat mill-awtoritajiet kompetenti jew fi kwalunkwe perjodu iehor miftiehem mal-awtoritajiet kompetenti.

Emenda 86**Proposta għal regolament****Artikolu 7 – paragrafu 1***Test propost mill-Kummissjoni*

1. Kwalunkwe persuna fizika jew ġuridika **li tqis li ġarbet dannu bhala rizultat ta'** ksur tar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament mill-operaturi jew mill-operaturi tal-minjieri, **tista' tipprezenta lment bil-miktub lill-awtoritajiet kompetenti**.

Emenda

1. Kwalunkwe persuna fizika jew ġuridika **tista' tissottometti ilment bil-miktub lill-awtoritajiet kompetenti dwar** ksur **possibbli** tar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament mill-operaturi jew mill-operaturi tal-minjieri. **Barra minn hekk, il-Portal Ewropew tal-Ġustizzja għandu jaġixxi bhala punt ta' kuntatt ghall-fini tas-sottomissjoni tal-ilmenti lill-awtoritajiet kompetenti **kkonċernati**.**

Emenda 87**Proposta għal regolament****Artikolu 7 – paragrafu 2***Test propost mill-Kummissjoni*

2. L-ilmenti għandhom jiġu ssostanzjati kif xieraq u jkun fihom biżżejjed evidenza tal-allegat ksur **u tad-dannu li jirriżulta minnu**.

Emenda

2. L-ilmenti għandhom jiġu ssostanzjati kif xieraq u jkun fihom biżżejjed evidenza tal-allegat ksur.

Emenda 88**Proposta għal regolament****Artikolu 7 – paragrafu 3***Test propost mill-Kummissjoni*

3. Fejn jidher li l-ilment ma jipprovdix biżżejjed evidenza sabiex jiġiustifika t-twettiq ta' investigazzjoni, l-awtoritajiet kompetenti għandhom jinformaw lill-ilmentatur bir-ragunijiet għad-deċiżjoni tagħhom li ma jwettqux investigazzjoni.

Emenda

3. Fejn jidher li l-ilment ma jipprovdix biżżejjed evidenza sabiex jiġiustifika t-twettiq ta' investigazzjoni, l-awtoritajiet kompetenti għandhom jinformaw lill-ilmentatur, **fi żmien ragonevoli iżda mhux aktar tard minn xahar**, bir-ragunijiet għad-deċiżjoni tagħhom li ma jwettqux investigazzjoni.

Emenda 89**Proposta għal regolament****Artikolu 8 – paragrafu 1 – parti introduttiorja***Test propost mill-Kummissjoni*

1. Il-verifikaturi għandhom jivvalutaw il-konformità tar-rapporti dwar l-emissjonijiet sottomessi lilhom mill-operaturi **jew** mill-operaturi tal-minjieri f'konformità ma' dan ir-Regolament. Huma għandhom jivvalutaw il-konformità tar-rapporti mar-rekwiżiti stabiliti f'dan ir-Regolament u jirrieżaminaw is-sorsi u l-metodoloġiji kollha tad-data užati sabiex jivvalutaw l-affidabbiltà, il-kredibbiltà u l-akkuratezza tagħhom, b'mod partikolari l-punti li ġejjin:

Emenda

1. Il-verifikaturi għandhom jivvalutaw il-konformità tar-rapporti dwar l-emissjonijiet sottomessi lilhom mill-operaturi, mill-operaturi tal-minjieri **jew l-importaturi, dment li dawk l-importaturi huma mehtiega skont l-Artikolu 27**, f'konformità ma' dan ir-Regolament. Huma għandhom jivvalutaw il-konformità tar-rapporti mar-rekwiżiti stabiliti f'dan ir-Regolament u jirrieżaminaw is-sorsi u l-metodoloġiji kollha tad-data užati sabiex jivvalutaw l-affidabbiltà, il-kredibbiltà u l-akkuratezza tagħhom, b'mod partikolari l-punti li ġejjin:

Emenda 90**Proposta għal regolament****Artikolu 8 – paragrafu 1 – punt d***Test propost mill-Kummissjoni*

(d) kwalunkwe sistema ta' kontroll **tal-kwalità jew** ta' garanzija tal-kwalità applikata mill-operaturi **jew** mill-operaturi tal-minjieri.

Emenda

(d) kwalunkwe sistema ta' kontroll ta' garanzija tal-kwalità applikata mill-operaturi, mill-operaturi tal-minjieri **jew mill-importaturi, dment li dawk l-importaturi huma mehtiega skont l-Artikolu 27**.

Emenda 91**Proposta għal regolament****Artikolu 8 – paragrafu 2 – subparagrafu 1***Test propost mill-Kummissjoni*

Fit-twettiq tal-attivitàjet ta' verifika msemmija fil-paragrafu 1, il-verifikaturi għandhom jużaw standards Ewropej jew internazzjonali **bla hlas u** disponibbli ghall-pubbliku ghall-kwantifikazzjoni tal-emissjonijiet tal-metan kif magħmula applikabbli mill-Kummissjoni f'konformità mal-paragrafu 5. Sa tali data meta l-applikabbiltà ta' dawk l-standards tiġi ddeterminata mill-Kummissjoni, il-verifikaturi għandhom jużaw standards Ewropej jew internazzjonali eżistenti ghall-kwantifikazzjoni u l-verifikasi tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra.

Emenda

Fit-twettiq tal-attivitàjet ta' verifika msemmija fil-paragrafu 1, il-verifikaturi għandhom jużaw standards Ewropej jew internazzjonali disponibbli ghall-pubbliku ghall-kwantifikazzjoni tal-emissjonijiet tal-metan kif magħmula applikabbli mill-Kummissjoni f'konformità **ma' dan ir-Regolament, b'mod partikolari** mal-paragrafu 5. Sa tali data meta l-applikabbiltà ta' dawk l-standards tiġi ddeterminata mill-Kummissjoni, il-verifikaturi għandhom jużaw standards Ewropej jew internazzjonali eżistenti ghall-kwantifikazzjoni u l-verifikasi tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra.

Emenda 92**Proposta għal regolament****Artikolu 8 – paragrafu 2 – subparagrafu 1a (ġdid)**

Test propost mill-KummissjoniEmenda

Meta ma jkun hemm l-ebda standard Ewropew jew internazzjonali disponibbli, l-operaturi jew l-operaturi tal-minjieri għandhom jipprovdu informazzjoni lill-verifikaturi dwar l-istands jew il-metodoloġiji użati mill-operaturi, mill-operaturi tal-minjieri jew mill-importaturi ghall-fini tal-aktivitajiet ta' verifika.

Emenda 93**Proposta għal regolament****Artikolu 8 – paragrafu 2 – subparagrafu 2**

Test propost mill-KummissjoniEmenda

Il-verifikaturi **jistgħu jwettqu** kontrolli fuq il-post sabiex jiddeterminaw l-affidabbiltà, il-kredibbiltà u l-akkuratezza tas-sorsi tad-data u tal-metodoloġiji użati.

Il-verifikaturi **għandhom iwettqu** kontrolli fuq il-post **b'avviż minn qabel kif ukoll għal għarrieda** sabiex jiddeterminaw l-affidabbiltà, il-kredibbiltà u l-akkuratezza tas-sorsi tad-data u tal-metodoloġiji użati.

Emenda 94**Proposta għal regolament****Artikolu 8 – paragrafu 2 – subparagrafu 2a (ġdid)**

Test propost mill-KummissjoniEmenda

L-aktivitajiet ta' verifika msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu u f'dan il-paragrafu għandhom jiġu allinjati mal-istands u l-metodoloġiji Ewropej jew internazzjonali attwali sabiex jiġi limitat il-piż fuq l-operaturi, l-operaturi tal-minjieri jew l-importaturi, dment li dawk l-importaturi huma meħtieġa skont l-Artikolu 27, u fuq l-awtoritatijiet kompetenti u jikkunsidraw in-natura tal-aktivitajiet tal-operaturi.

Emenda 95**Proposta għal regolament****Artikolu 8 – paragrafu 3 – subparagrafu 3**

Test propost mill-KummissjoniEmenda

Meta l-valutazzjoni tikkonkludi li r-rapport dwar l-emissjonijiet ma jikkonformax mar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament, il-verifikaturi għandhom jinformataw **lill-operatur jew lill-operatur tal-minjieri** b'dan u l-operatur **jew l-operatur tal-minjieri** għandu jissottometti rapport rivedut dwar l-emissjonijiet lill-verifikatur mingħajr dewmien.

Meta l-valutazzjoni tikkonkludi li r-rapport dwar l-emissjonijiet ma jikkonformax mar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament, il-verifikaturi għandhom jinformataw b'dan **lill-operatur, lill-operatur tal-minjieri jew lill-importatur, sakemm l-importatur huwa rikjest skont l-Artikolu 27**, u l-operatur, l-operatur tal-minjieri jew l-importatur, sakemm l-importatur huwa rikjest skont l-Artikolu 27, għandu jissottometti rapport rivedut dwar l-emissjonijiet lill-verifikatur mingħajr dewmien **u mhux aktar tard minn tliet ġimħat.**

Emenda 96

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. L-operaturi **u** l-operaturi tal-minjieri għandhom jipprovdu lill-verifikaturi **bl-assistenza** kollha mehtiega sabiex jippermettu jew jiffacilitaw it-twettiq tal-aktivitajiet ta' verifika, b'mod partikolari fir-rigward tal-acċess ghall-bini u l-preżentazzjoni ta' dokumentazzjoni jew rekords.

Emenda

4. L-operaturi, l-operaturi tal-minjieri **u l-importaturi, sakemm dawk l-importaturi huma rikjesti skont l-Artikolu 27**, għandhom jipprovd lill-verifikaturi **l-assistenza** kollha mehtiega sabiex jippermettu jew jiffacilitaw it-twettiq tal-aktivitajiet ta' verifika, b'mod partikolari fir-rigward tal-acċess ghall-bini u l-preżentazzjoni ta' dokumentazzjoni jew rekords.

Emenda 97

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 5a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

- 5a** *Għandu jittieħed kont tal-ispejjeż imġarrba mill-aktivitajiet imsemmija f'dan l-Artikolu b'mod konformi mal-Artikolu 3.*

Emenda 98

Proposta għal regolament
Artikolu 10 – paragrafu 1 – parti introduttora

*Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

1. *Sakemm l-interess tal-Unjoni jkun protett, l-Osservatorju Internazzjonali tal-Emissjonijiet tal-Metan għandu jingħata rwol ta' verifika fir-rigward tad-data dwar l-emissjonijiet tal-metan, b'mod partikolari fir-rigward tal-kompeti li ġejjin:*

1. Fit-twettiq tal-obbligi tagħhom u fl-ezerċizzju tas-setgħat tagħhom fl-ambitu ta' dan ir-Regolament, il-verifikaturi, l-awtoritajiet kompetenti u l-Kummissjoni għandhom jikkunsidraw l-informazzjoni mqegħda għad-dispożizzjoni tal-pubbliku mill-Osservatorju Internazzjonali tal-Emissjonijiet tal-Metan (IMEO), b'mod partikolari fir-rigward ta' dan li ġej:

Emenda 99

Proposta għal regolament
Artikolu 10 – paragrafu 1 – punt e

*Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

- (e) ir-rapportar ta' sejbiet dwar diskrepanzi kbar bejn is-sorsi tad-data.

- (e) ir-rapportar ta' sejbiet dwar diskrepanzi kbar bejn is-sorsi tad-data **li jikkontribwixxi għall-iżvilupp ta' metodologiji xjenfifi aktar robusti;**

Emenda 100**Proposta għal regolament****Artikolu 10 – paragrafu 1 – punt ea (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ea) ir-rapportar tas-superemittenti identifikati permezz ta' sistema ta' deteżżjoni u twissija bikrija.

Emenda 101**Proposta għal regolament****Artikolu 10 – paragrafu 2**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. Il-Kummissjoni **tista'** tippreżenta **data** dwar l-emissjonijiet tal-metan **lill-Osservatorju Internazzjonali tal-Emissjonijiet tal-Metan, kif magħmula disponibbli lilha mill-awtoritajiet kompetenti f'konformità ma' dan ir-Regolament.**

2. Il-Kummissjoni **għandha** tippreżenta **d-data rilevanti** dwar l-emissjonijiet tal-metan **lill-IMEO**.

Emenda 102**Proposta għal regolament****Artikolu 10 – paragrafu 3**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3. **L-informazzjoni prodotta mill-Osservatorju Internazzjonali tal-Emissjonijiet tal-Metan għandha tkun disponibbli għall-publiku u għall-Kummissjoni.**

imħassar

Emenda 103**Proposta għal regolament****Artikolu 12 – paragrafu 1**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. Sa ... [12-il **xahar** mid-data tad-dħul fis-seħħi ta' dan ir-Regolament], l-operaturi għandhom jissottomettu rapport lill-awtoritajiet kompetenti li jkun fih **l-emissjonijiet** tal-metan fil-livell tas-sors stmati bl-użu ta' **fatturi** ta' emissjoni generiči **iżda specifici għas-sors** għas-sorsi kollha.

1. Sa ... [10 **xhur** mid-data tad-dħul fis-seħħi ta' dan ir-Regolament], l-operaturi għandhom jissottomettu rapport lill-awtoritajiet kompetenti li jkun fih **il-kwantifikazzjoni tal-emissjonijiet** tal-metan fil-livell tas-sors stmati bl-użu ta' **mill-inqas il-fatturi** ta' emissjoni generiči għas-sorsi kollha. L-operaturi **jistgħu jagħżlu li jissottomettu simultanjament rapport f'konformità mar-rekwiziti stabbiliti fil-paragrafu 2.**

Emenda 104

Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. *Sa ... [24 xahar mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament]*, l-operaturi għandhom jissottomettu *wkoll* rapport lill-awtoritajiet kompetenti li jkun fih **kejl dirett** tal-emissionijiet tal-metan fil-livell tas-sors ghall-assi operattivi. Ir-rapportar f'tali livell **jista'** jinvolvi l-užu ta' kejl u kampjunar fil-livell tas-sors bhala l-baži ghall-istabbiliment ta' fatturi spċifici tal-emissionijiet użati **ghall-istima** tal-emissionijiet.

Emenda

2. L-operaturi u *l-impriżi stabbiliti fl-Unjoni* għandhom jissottomettu rapport lill-awtoritajiet kompetenti li jkun fih **kwantifikazzjoni** tal-emissionijiet tal-metan fil-livell tas-sors:

- (a) *ghall-assi operattivi sa ... [12-il xahar mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], u*
- (b) *ghall-assi mhux operattivi sa... [24 xahar mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], dment li dawn l-assi ma jkunux gew irrapportati minn xi operatur skont l-obbligu fl-ambitu tal-punt (a).*

Ir-rapportar f'tali livell **għandu** jinvolvi l-užu ta' kejl u kampjunar **diretti** fil-livell tas-sors bhala l-baži ghall-istabbiliment ta' fatturi spċifici tal-emissionijiet użati **ghall-kwantifikazzjoni** tal-emissionijiet.

Emenda 105

Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 3 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

*Sa ... [36 xahar mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament] u sat-30 ta' Marzu ta' kull sena minn hemm 'il quddiem, l-operaturi għandhom jissottomettu rapport lill-awtoritajiet kompetenti li jkun fih **kejl dirett** tal-emissionijiet tal-metan fil-livell tas-sors **ghall-assi operattivi msemmija fil-paragrafu 2, ikkumplimentat** minn kejl tal-emissionijiet tal-metan fil-livell tas-sit, u b'hekk ikunu jistgħu jiġu vvalutati u vverifikati l-istimi fil-livell tas-sors aggregati skont is-sit.*

Emenda

L-operaturi u l-impriżi li huma stabbiliti fl-Unjoni għandhom jissottomettu rapport lill-awtoritajiet kompetenti li jkun fih **kwantifikazzjoni** tal-emissionijiet tal-metan fil-livell tas-sors, **ikkomplementata** minn kejl tal-emissionijiet tal-metan fil-livell tas-sit, u b'hekk ikunu jistgħu jidher jaġi vvalutati u vverifikati l-istimi fil-livell tas-sors aggregati skont is-sit:

Emenda 106
Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 3 – subparagrafu 1 – punt a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (a) *ghall-assi operattivi sa ...[24 xahar mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament] u sal-31 ta' Mejju ta' kull sena sussegwenti; u*

Emenda 107**Proposta għal regolament****Artikolu 12 – paragrafu 3 – subparagrafu 1 – punt b (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (b) *għall-assi mhux operattivi sa... [42 xahar mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament] u sal-31 ta' Mejju ta' kull sena sussegwenti, dment li dawk ma jkunux ġew irrapportati minn operatur skont il-punt (a).*

Emenda 108**Proposta għal regolament****Artikolu 12 – paragrafu 3 – subparagrafu 2**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Qabel is-sottomissjoni lill-awtoritajiet kompetenti, l-operaturi għandhom jiżguraw li r-rapporti stabbiliti f'dan il-paragrafu jiġu vvalutati minn verifikatur u jinkludu dikjarazzjoni ta' verifika mahruġa fkonformità mal-Artikoli 8 u 9.

Qabel is-sottomissjoni lill-awtoritajiet kompetenti, l-operaturi **u l-impriżi** għandhom jiżguraw li r-rapporti stabbiliti f'dan il-paragrafu jiġu vvalutati minn verifikatur u jinkludu dikjarazzjoni ta' verifika mahruġa fkonformità mal-Artikoli 8 u 9.

Emenda 109**Proposta għal regolament****Artikolu 12 – paragrafu 4**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4. *Sa ... [36 xahar mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], l-impriżi stabbiliti fl-Unjoni għandhom jis-sottomettu rapport lill-awtoritajiet kompetenti li jkun fih kejl dirett tal-emissionijiet tal-metan fil-livell tas-sors għal assi mhux operattivi. Ir-rapportar f'tali livell jista' jinvolvi l-użu ta' kejl u kampjunar fil-livell tas-sors bhala l-baži għall-istabbliment ta' fatturi specifici tal-emissionijiet użati għall-istima tal-emissionijiet.*

imħassar

Emenda 110**Proposta għal regolament****Artikolu 12 – paragrafu 5 – subparagrafu 1**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Sa ... [48 xahar mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament] u sat-30 ta' Marzu ta' kull sena minn hemm 'il quddiem, l-impriżi stabbiliti fl-Unjoni għandhom jissotto-mettu rapport lill-awtoritajiet kompetenti li jkun fih kejl dirett tal-emissjonijiet tal-metan fil-livell tas-sors għal assi mhux operattivi kif stabbilit fil-paragrafu 4, ikkumplimentat minn kejl tal-emissjonijiet tal-metan fil-livell tas-sit, u b'hekk ikunu jistgħu jiġi vvalutati u vverifikati l-istimi fil-livell tas-sors aggregati skont is-sit.

*imħassar***Emenda 111****Proposta għal regolament****Artikolu 12 – paragrafu 5 – subparagrafu 2**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Qabel is-sottomissjoni lill-awtoritajiet kompetenti, l-impriżi għandhom jiżguraw li r-rapporti stabbiliti f'dan il-paragrafu jiġi vvalutati minn verifikatur u jinkludu dikjarazzjoni ta' verifika mahruġa f'konformità mal-Artikoli 8 u 9.

*imħassar***Emenda 112****Proposta għal regolament****Artikolu 12 – paragrafu 6 – subparagrafu 1 – punt c**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(c) informazzjoni dettaljata dwar il-metodologiji ta' kwantifikazzjoni **użati għall-kejl tal-emissjonijiet tal-metan;**

(c) informazzjoni dettaljata dwar il-metodologiji ta' kwantifikazzjoni;

Emenda 113**Proposta għal regolament****Artikolu 12 – paragrafu 6 – subparagrafu 2**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implementazzjoni, tistabbilixxi mudell ta' rapportar għar-rapporti skont **il-paragrafi 2, 3, 4 u 5**. Dawk l-atti ta' implementazzjoni għandhom jiġi adottati f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 32(2).

Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implementazzjoni, tistabbilixxi mudell ta' rapportar għar-rapporti skont **dan l-Artikolu fil-waqta li tqis ir-rapporti tal-inventarji nazzjonali digħi fis-seħħ. Dawk l-atti ta' implementazzjoni għandhom jiġi adottati f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 32(2). Sal-adozzjoni ta' dawk l-atti ta' implementazzjoni, l-operaturi u l-impriżi għandhom jużaw id-dokumenti ta' gwida teknika u l-mudelli ta' rapportar tal-OGMP 2.0, ghall-operazzjonijiet upstream u għal dawk midstream u downstream, kif applikabbli.**

Emenda 114

Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 7

Test propost mill-Kummissjoni

7. Ghall-kejl fil-livell tas-sit imsemmi **fil-paragrafi 3 u 5**, għandhom jintużaw teknoloġiji **xierqa** ta' kwantifikazzjoni **li jistgħu jipprovdu dan il-kejl**.

Emenda

7. Ghall-kejl fil-livell tas-sit imsemmi **fil-paragrafu 3** għandhom jintużaw teknoloġiji **approvati** ta' kwantifikazzjoni **tal-emissjonijiet** **żviluppati mill-korpi ta'** standardizzazzjoni Ewropej jew internazzjonali xierqa. Sakemm jiġu stabiliti tali standards, l-operaturi u l-impriżi, kif applikabbli, għandhom jużaw id-dokumenti ta' gwida teknika tal-OGMP 2.0 u jsegwu prattiki tal-industrija tal-ogħla livell ta' żvilupp tekniku u l-ahjar teknoloġiji disponibbli ghall-kejl tal-emissjonijiet tal-metan.

Emenda 115

Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 8

Test propost mill-Kummissjoni

8. Fil-każ ta' diskrepanzi sinifikanti bejn l-emissjonijiet **kwantifikati bl-użu ta' metodi** fil-livell tas-sors u dawk **li jirriżultaw mill-kejl** fil-livell tas-sit, għandu **jsir kejl** addizzjonali fi żmien l-istess perjodu ta' rapportar.

Emenda

8. Fil-każ ta' diskrepanzi sinifikanti bejn l-emissjonijiet fil-livell tas-sors u dawk **fil-kejl** fil-livell tas-sit, **ir-rapporti msemmija fil-paragrafu 3** għandhom jinkludu **r-raġunijiet tad-diskrepanza**. Meta d-diskrepanza ma tkunx dovuta ghall-**l-inċerzezza tat-teknoloġija ta' kwantifikazzjoni użata**, għandu **jitwettaq il-kejl** addizzjonali **li ġej** fi żmien l-istess perjodu ta' rapportar:

Emenda 116

Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 8 – punt (a) (ġidid)

*Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

(a) meta l-kejl fil-livell tas-sit ikun oħla minn dak **fl-inventarju fil-livell tas-sors sa grad statistikament sinifikanti**, l-operatur għandu jinkludi fir-rapport dokumentazzjoni biex jirrikoncilia l-inventarju fil-livell tas-sors u l-kejl fil-livell tas-sit, u għandu jaġġorha l-inventarju fil-livell tas-sors tiegħi biex jirrifletti l-kejl oħla fil-livell tas-sit;

Emenda 117**Proposta għal regolament****Artikolu 12 – paragrafu 8 – punt (b) (ġidid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (b) meta l-kejl fil-livell tas-sit ikun aktar baxx mill-inventarju fil-livell tas-sors sa grad statistikament sinifikanti, l-operatur għandu jirrieżamina l-limitu minimu ta' deteżżjoni (MDL) tal-apparati ta' kejl fil-livell tas-sit biex jikkonferma li l-MDL huwa baxx biżżejjed biex jiddetetta l-livelli mistennija ta' emissjonijiet minn komponenti individwali. meta l-MDL ma jkunx baxx biżżejjed, l-operatur għandu jirrepeti l-kejl billi juža apparati b'MDL baxx biżżejjed fl-istess sena kalendarja, u għandu jqabbel dak ir-riżultat mal-inventarju fil-livell tas-sors. meta jiġi ddeterminat li l-MDL huwa adegwaw, l-operatur għandu jinkludi dokumentazzjoni fir-rapport li tispjega r-ragunijiet għad-diskrepanza.

Emenda 118**Proposta għal regolament****Artikolu 12 – paragrafu 9**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

9. Il-kejl tal-emissjonijiet tal-metan għall-infrastruttura tal-gass għandu jsir skont l-istards Ewropej (CEN) jew internazzjonali (ISO) għall-kwantifikazzjoni tal-emissjonijiet tal-metan.

9. Sa ... [9 xhur mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 31 sabiex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabbilixxi l-ispecifikazzjoniċi applikabbi għall-kejl dirett u għall-kwantifikazzjoni tal-emissjonijiet tal-metan. Dawk l-ispecifikazzjoniċi għandhom japplikaw għat-talbiet ta' standardizzazzjoni mahrūga mill-Kummissjoni għall-finijiet ta' dan l-Artikolu.

Emenda 119**Proposta għal regolament****Artikolu 12 – paragrafu 11a (ġidid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- 11a. Il-monitoraġġ u r-rapportar għandhom jirreferu għall-potenzjal ta' tishin globali, li huwa fuq skala ta' żmien ta' 100 sena 29,8 darba akbar mid-diossidu tal-karbonju u 82,5 darba aktar qawwi mid-diossidu tal-karbonju fuq skala ta' żmien ta' 20 sena ^(1a).

^(1a) Is-sitt Rapport ta' Valutazzjoni tal-IPCC "Global Warming Potentials" (Potenzjali ta' Tishin Globali) – <https://www.ipcc.ch/report/ar6/wg3/>

Emenda 120

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

L-operaturi għandhom jieħdu l-miżuri kollha **disponibbli għalihom** sabiex jipprevju u jimminimizzaw l-emissjonijiet tal-metan fl-operazzjonijiet tagħhom.

1. L-operaturi għandhom jieħdu l-miżuri **ta' mitigazzjoni xierqa** kollha **li għandhom għad-dispożizzjoni tagħhom** sabiex jipprevju u jimminimizzaw l-emissjonijiet tal-metan fl-operazzjonijiet tagħhom.

Emenda 121

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 1a (ġidid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. *Sa... [sitt xhur wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tressaq rapport lill-Parlament u lill-Kunsill dwar l-impatt tal-introduzzjoni ta' standard ta' prestazzjoni upstream ambizzjuż għall-intensità tal-emissjonijiet tal-metan għaż-żejt u ghall-gass importati fl-Unjoni jew estratti fiha. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta b'mod speċifiku l-istabbiliment ta' standard tal-intensità tal-metan ta' 0,2 % jew inqas.*

Emenda 122

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 1b (ġidid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1b. *Qabel ma tadotta l-att delegat imsemmi fil-paragrafu 1c, il-Kummissjoni għandha twettaq valutazzjoni tal-impatt, li tevalwa b'mod partikolari l-implikazzjonijiet kemm għall-klima kif ukoll għas-sigurtà tal-provvista tal-enerġija tal-Unjoni, b'risspett shih tar-Regolament (UE) 2021/1119.*

Emenda 123

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 1c (ġidid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1c. *Sa... [18-il xahar wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament] il-Kummissjoni għandha tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 31 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabbilixxi standard tal-prestazzjoni kif imsemmi fil-paragrafu 1a li jimplimenta livell ta' intensità tal-emissjonijiet tal-metan għas-settur upstream li għandu jintla haq sa... [3 snin mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament] u l-metodologija għad-definizzjoni ċara ta' metrika robusta tal-intensità tal-emissjonijiet tal-metan.*

Emenda 124**Proposta għal regolament****Artikolu 13 – paragrafu 1d (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1d. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 31 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabbilixxi l-livell tal-intensità tal-emissjonijiet li jrid jintlaħaq għas-setturi midstream jew downstream.

Emenda 125**Proposta għal regolament****Artikolu 14 – paragrafu 1 – subparagrafu 1**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Sa ... [3] xhur mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], l-operaturi għandhom jissottomettu programm ta' deteżżjoni u tiswija **ta' tnixxijiet** lill-awtoritajiet kompetenti li għandu jagħti dettalji dwar il-kontenut tal-istħarrig li **għandu jitwettaq f'konformità mar-rekwiżiti f'dan l-Artikolu.**

Sa ... [6] xhur mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], l-operaturi għandhom jissottomettu programm ta' deteżżjoni u tiswija **tat-tnixxijiet** lill-awtoritajiet kompetenti li għandu jagħti dettalji dwar il-kontenut tal-istħarrig **u l-attivitajiet** li **għandhom jitwettaq f'konformità mar-rekwiżiti f'dan l-Artikolu.**

Emenda 126**Proposta għal regolament****Artikolu 14 – paragrafu 1a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. Mingħajr preġudizzju għar-Regolament (UE) Nru 1025/2012, l-Unjoni għandha ssegwi l-iżvilupp f'waqtu mill-organizzazzjonijiet tal-istandardizzazzjoni xierqa ta' standards Ewropej li jkun filhom l-ispecifikazzjonijiet teknici fir-rigward tal-istħarrig u l-attivitajiet tad-deteżżjoni u t-tiswija tat-tnixxijiet ghall-finijiet ta' dan l-Artikolu.

Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 31 sabiex tissupplimenta dan ir-Regolament sabiex tirrikjedi l-konformità mal-ispecifikazzjonijiet teknici msemmija fl-ewwel subparagrafu, tagħġonna r-referenzi għal dawk l-istandard Ewropej u tistabbilixxi speċifikazzjonijiet teknici fir-rigward tal-istħarrig dwar id-deteżżjoni u t-tiswija tat-tnixxijiet fejn xieraq. Sakemm jiġi stabiliti tali speċifikazzjonijiet, l-operaturi għandhom jużaw prattiki, teknoloġiji, processi u livell ta' għarfien espert li jkunu mistennija minn fornitur tas-servizzi ewljeni biex jissodisfa l-obbligi stabiliti f'dan l-Artikolu u, fejn mitlub, għandhom jipprovdu lill-awtoritajiet kompetenti u lill-verifikasi katuri l-informazzjoni dwar l-istandard jew il-metodologiji użati.

Emenda 127**Proposta għal regolament****Artikolu 14 – paragrafu 2 – subparagrafu 1***Test propost mill-Kummissjoni*

Sa ... [6] xhur mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], l-operaturi għandhom iwettqu stħarriġ tal-komponenti rilevanti kollha taht ir-responsabbiltà tagħhom f'konformità mal-programm ta' deteżżjoni u tiswija ta' tnixxijiet imsemmi fil-paragrafu 1.

Emenda

Sa ... [9] xhur mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], l-operaturi għandhom iwettqu stħarriġ tal-komponenti rilevanti kollha taht ir-responsabbiltà tagħhom f'konformità mal-programm ta' deteżżjoni u tiswija ta' tnixxijiet imsemmi fil-paragrafu 1.

Emendi 128 u 270cp1**Proposta għal regolament****Artikolu 14 – paragrafu 2 – subparagrafu 2***Test propost mill-Kummissjoni*

Minn **hemm** 'il quddiem, **l-istħarriġ** dwar id-deteżżjoni u t-tiswija ta' tnixxijiet **għandu jiġi repetut kull tliet xhur.**

Emenda

Minn **dakinhar** 'il quddiem, **l-istħarriġiet** dwar id-deteżżjoni u t-tiswija **tat-tnixxijiet għandhom jitwettqu bil-frekwenzi li gejjin:**

Emenda 129**Proposta għal regolament****Artikolu 14 – paragrafu 2 – subparagrafu 2 – punt a (ġdid)***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

(a) **darba kull xahrejn għall-komponenti kollha ta' fuq l-art li jużaw apparati tad-deteżżjoni bil-limitu minimu ta' deteżżjoni msemmi fil-paragrafu 3, il-punt (a);**

Emenda 130**Proposta għal regolament****Artikolu 14 – paragrafu 2 – subparagrafu 2 – punt b (ġdid)***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

(b) **darba kull erba' xhur għall-komponenti kollha ta' fuq l-art li jużaw apparati tad-deteżżjoni bil-limitu minimu ta' deteżżjoni msemmi fil-paragrafu 3, il-punt (b);**

Emenda 131**Proposta għal regolament****Artikolu 14 – paragrafu 2 – subparagrafu 2 – punt c (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (c) *darba kull hames xhur, jew fil-livelli ta' frekwenza stabiliti fil-Parti 1 tal-Anness I, ghall-komponenti kollha ta' taht l-art li jużaw apparati tad-detezzjoni bil-limitu minimu ta' detezzjoni msemmi fil-paragrafu 3, il-punt (c).*

Emenda 132**Proposta għal regolament****Artikolu 14 – paragrafu 3**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3. Fit-twettiq tal-istħarriġ, l-operaturi għandhom jużaw apparati **li jippermettu d-detezzjoni tat-telf tal-metan minn komponenti ta' 500 parti għal kull miljun jew aktar.**

3. Fit-twettiq tal-istħarriġ, l-operaturi għandhom jużaw apparati **tad-detezzjoni b'limitu minimu ta' detezzjoni kif ġej:**

Emenda 133**Proposta għal regolament****Artikolu 14 – paragrafu 3 – punt a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (a) *17-il gramma metan fis-siegħa f'temperatura u pressjoni standard; l-istħarriġ għandu jsir fil-livell ta' kull sors ta' emissjoni potenzjali individwali;*

Emenda 134**Proposta għal regolament****Artikolu 14 – paragrafu 3 – punt b (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (b) *50 parti għal kull miljun f'volum ta' metan jew gramma waħda fis-siegħa; l-istħarriġ għandu jsir fil-kuntatt ta' kull sors ta' emissjoni potenzjali individwali ghall-komponenti ta' fuq l-art;*

Emenda 135
Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 3 – punt c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(c) *500 parti għal kull miljun jew 5 grammi metan fis-siegha ghall-komponenti ta' taħt l-art.*

Emenda 136
Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 4 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

L-operaturi għandhom isewwu jew jissostitwixxu l-komponenti kollha li **jinstabu li qegħdin jarmu 500 parti għal kull miljun jew aktar ta' metan.**

L-operaturi għandhom isewwu jew jissostitwixxu l-komponenti kollha li **jinstab li jkunu qed inixxu l-metan.**

Emenda 137
Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 4 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

It-tiswija jew is-sostituzzjoni tal-komponenti msemmija **f-l-ewwel subparagrafu** għandhom isiru immedjatamente wara d-detezzjoni, jew mill-aktar fis possibbli **wara dan** iżda mhux aktar tard minn ħamest ijiem wara d-detezzjoni, **dment li l-operaturi jkunu jistgħu juru li l-kunsiderazzjonijiet tekniċi jew ta' sikurezza ma jippermettux azzjoni immedjata u dment li **l-operaturi jistabbilixxu skeda ta' tiswija u monitoraġġ.****

It-tiswija jew is-sostituzzjoni tal-komponenti msemmija **f'dan il-paragrafu** għandhom isiru immedjatamente wara d-detezzjoni, jew mill-aktar fis possibbli **ghall-ewwel tentativ** iżda mhux aktar tard minn ħamest ijiem wara d-detezzjoni. **It-tiswijiet** jew **is-sostituzzjonijiet imsemmija f'dan il-paragrafu għandhom jużaw teknoloġiji u materjal tal-ogħla livell ta' žvilupp tekniku li jipprovd protezzjoni fit-tul kontra tnixxijiet futuri.**

Meta l-operaturi jkunu jistgħu juru li t-tiswija msemmija f'dan il-paragrafu ma tirnexxix jew ma tkunx possibbli fi żmien ħamest ijiem minhabba kunsiderazzjonijiet ta' sikurezza jew tekniċi, l-operaturi għandhom jipprovd evidenza għad-dewnien lill-awtoritajiet kompetenti u għandhom jistabbilixxu skeda ta' tiswija u monitoraġġ mhux aktar tard minn ħamest ijiet wara d-detezzjoni. L-iskeda ta' tiswija u monitoraġġ imsemmija f'dan is-subparagrafu għandha tiġi ffissata b'tali mod li t-tinixxijiet misjuba jissewwew fi żmien 30 jum wara d-detezzjoni.

Emenda 138**Proposta għal regolament****Artikolu 14 – paragrafu 4 – subparagrafu 3**

Test propost mill-Kummissjoni

Il-kunsiderazzjonijiet **teknici u ta'** sikurezza **li ma jippermettux azzjoni immedjata**, kif imsemmi fit-tieni **subparagrafu**, għandhom ikunu limitati għal **kunsiderazzjoni dwar is-sikurezza tal-persunal u tal-bnedmin fil-qrib, l-impatti ambjentali, il-konċentrazzjoni tat-telf tal-metan, l-aċċessibbiltà ghall-komponent, id-disponibbiltà tas-sostituzzjoni tal-komponent.** Il-kunsiderazzjonijiet tal-impatt ambjentali jistgħu jinkludu każżejjiet fejn it-tiswija tista' twassal għal livell oħħla ta' emissjonijiet tal-metan milli fin-nuqqas tat-tiswija.

Emenda

Il-kunsiderazzjonijiet ta' sikurezza **u teknici**, kif imsemmi fit-tieni **u t-tielet subparografi**, għandhom ikunu limitati għal dawn li ġejjin:

Emenda 139**Proposta għal regolament****Artikolu 14 – paragrafu 4 – subparagrafu 3 – punt a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(a) **is-sikurezza tal-persunal u tal-bnedmin li jinsabu qrib it-tinxxija detteta;**

Emenda 140**Proposta għal regolament****Artikolu 14 – paragrafu 4 – subparagrafu 3 – punt b (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(b) **kwalunkwe impatt ambjentali negattiv tat-teħid ta' azzjoni jekk ikun jiġi jistwera li dawk l-impatti jkunu akbar mill-benefiċċji ambjentali tat-teħid ta' azzjoni, bhal fejn tiswija tista' twassal għal livell generali oħħla ta' emissjonijiet tal-metan milli kien ikun il-każ kieku t-tiswija ma ssirx;**

Emenda 141**Proposta għal regolament****Artikolu 14 – paragrafu 4 – subparagrafu 3 – punt c (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(c) **l-aċċessibbiltà ta' komponent, inkluż kwalunkwe permess ta' aċċess; kif ukoll**

Emenda 142**Proposta għal regolament****Artikolu 14 – paragrafu 4 – subparagrafu 3 – punt d (ġdid)**

Test propost mill-KummissjoniEmenda

(d) *in-nuqqas ta' disponibbiltà ta' partijiet ta' sostituzzjoni meħtieġa għat-tiswija tal-komponenti jew komponenti meħtieġa għas-sostituzzjoni.*

Emenda 143**Proposta għal regolament****Artikolu 14 – paragrafu 4 – subparagrafu 4**

Test propost mill-KummissjoniEmenda

Meta **jkun** meħtieġ għeluq tas-sistema qabel ma tkun tista' ssir it-tiswija jew is-sostituzzjoni, l-operaturi għandhom jimminimizzaw it-tnixxja fi żmien jum mid-detezzjoni u għandhom isewwu t-tnixxja sa tmiem l-gheluq tas-sistema skedat li jmiss jew fi żmien sena, skont liema jiġi l-ewwel.

Meta, *minħabba li tkun tapplika waħda jew aktar mill-kundizzjonijiet imniżżla fil-punti (a) sa (d), ikun* meħtieġ għeluq tas-sistema qabel ma tkun tista' ssir it-tiswija jew is-sostituzzjoni, l-operaturi għandhom jimminimizzaw it-tnixxja fi żmien jum mid-detezzjoni u għandhom isewwu t-tnixxja sa tmiem l-gheluq tas-sistema skedat li jmiss jew fi żmien sena, skont liema jiġi l-ewwel.

Emenda 144**Proposta għal regolament****Artikolu 14 – paragrafu 4 – subparagrafu 4a (ġdid)**

Test propost mill-KummissjoniEmenda

L-operaturi għandhom jistabbilixxu, iżommu u jqiegħi kompletament għad-dispożizzjoni tal-awtoritajiet kompetenti, rekord tad-deċiżjonijiet kollha biex tiġi ttardjata t-tiswija skont dan l-Artikolu, inkluża l-evidenza kollha meħtieġa li tiġġiustifika kull deċiżjoni u l-iskedi korrispondenti ta' tiswija u monitoraġġ. L-operaturi għandhom idaħħlu dik l-informazzjoni fir-registru mingħajr dewmien. L-awtoritajiet kompetenti jistgħu jirrikjedu lill-operatur jemenda l-iskeda tat-tiswija b'kont meħud tar-rekwiziti ta' dan ir-Regolament.

Emenda 145**Proposta għal regolament****Artikolu 14 – paragrafu 5 – subparagrafu 1**

Test propost mill-KummissjoniEmenda

Minkejja **l-paragrafu 2**, l-operaturi għandhom jistħarrġu l-komponenti li **nstabu** li qegħdin **jemettu 500 parti għal kull miljun jew aktar ta' metan matul kwalunkwe wieħed mill-istħarrigiet precedingi mill-aktar fis possibbli wara t-tiswija mwettqa skont il-paragrafu 4, u mhux aktar tard minn **15-il** jum wara dan sabiex jiġi żgurat li t-tiswija kienet ta' success.**

Minkejja **l-paragrafu 2**, l-operaturi għandhom, **wara t-tiswija, jistħarrġu l-komponenti li **nstab li kienu** qegħdin **inixxu l-metan immedjatamente** wara t-tiswija mwettqa skont il-paragrafu 4, u mhux aktar tard minn **30** jum wara dan sabiex jiġi żgurat li t-tiswija kienet ta' success.**

Emenda 146**Proposta għal regolament****Artikolu 14 – paragrafu 5 – subparagrafu 2***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

Minkejja l-paragrafu 2, l-operaturi għandhom jistħarrġu l-komponenti li nstabu li kienu qegħdin jemettu anqas minn 500 parti għal kull miljun ta' metan, mhux aktar tard minn tliet xħur wara li jkunu ġew identifikati l-emissjonijiet, sabiex jivverifikaw jekk id-daqs tat-telf tal-metan inbidel.

*imħassar***Emenda 147****Proposta għal regolament****Artikolu 14 – paragrafu 5 – subparagrafu 3***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

Meta jiġi identifikat riskju ogħla għas-sikurezza jew riskju ogħla ta' telf ta' metan, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jirrakkomandaw li l-istħarrigiet tal-komponenti rilevanti jsiru aktar ta' spiss.

*imħassar***Emenda 148****Proposta għal regolament****Artikolu 14 – paragrafu 6 – subparagrafu 1***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

Mingħajr preġudizzju għall-obbligi ta' rapportar skont il-paragrafu 7, l-operaturi għandhom jirregistraw it-tnixxijiet identifikati kollha, irrispettivament mid-daqs tagħhom, u għandhom jistħarrġuhom **kontinwamente sabiex** jiżguraw li jissewwew fkonformità mal-paragrafu 4.

Mingħajr preġudizzju għall-obbligi ta' rapportar skont il-paragrafu 7, l-operaturi għandhom jirregistraw it-tnixxijiet identifikati kollha, irrispettivament mid-daqs tagħhom, u għandhom jistħarrġuhom **regolarmen u jiżguraw li jissewwew fkonformità mal-paragrafu 4.**

Emenda 149**Proposta għal regolament****Artikolu 14 – paragrafu 7 – subparagrafu 1***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

*Fi żmien xħar wara kull sħarrig, l-operaturi għandhom jissottomettu rapport **bir-rizultati tal-istħarrig u skeda** ta' tiswija u monitoraġġ lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru fejn jinsabu l-assi rilevanti. Ir-rapport għandu jinkludi mill-anqas l-elementi stabbiliti fl-Anness I.*

Kull **sena**, l-operaturi għandhom jissottomettu rapport **li jagħti sommarju tar-rizultati tal-istħarrigiet kollha kompluti u ta-l-iskedi korrispondenti** ta' tiswija u monitoraġġ **matul is-sena precedenti** lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru fejn jinsabu l-assi rilevanti. Ir-rapport għandu jinkludi mill-anqas l-elementi stabbiliti fl-Anness I.

Emenda 150**Proposta għal regolament****Artikolu 14 – paragrafu 7 – subparagrafu 2**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

L-awtoritajiet kompetenti jistgħu jitolbu lill-operatur jemenda r-rapport jew l-iskeda ta' tiswija u monitoraġġ filwaqt li jqis ir-rekwiziti ta' dan ir-Regolament.

imħassar**Emenda 151****Proposta għal regolament****Artikolu 14 – paragrafu 9**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

9. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-iskemi ta' certifikazzjoni, akkreditament jew skemi ta' kwalifika ekwivalenti, inkluži programmi ta' taħriġ xierqa, ikunu disponibbli ghall-fornituri tas-servizzi fir-rigward **tal-istħarriġ**.

9. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-iskemi ta' certifikazzjoni, akkreditament jew skemi ta' kwalifika ekwivalenti, inkluži programmi ta' taħriġ xierqa, ikunu disponibbli ghall-fornituri tas-servizzi **u ghall-operaturi** fir-rigward **tal-istħarriġ**.

Emenda 152**Proposta għal regolament****Artikolu 15 – paragrafu 2 – parti introduttora**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. L-ivventjar **għandu jkun permess** biss fis-sitwazzjonijiet li ġejjin:

2. L-ivventjar **u l-ivvampjar għandhom ikunu permessi** biss fis-sitwazzjonijiet li ġejjin:

Emenda 153**Proposta għal regolament****Artikolu 15 – paragrafu 2 – punt a**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(a) f'każ ta' emerġenza jew funzjonament hażin; **kif ukoll**

(a) f'każ ta' emerġenza jew funzjonament hażin.

Emenda 154**Proposta għal regolament****Artikolu 15 – paragrafu 2 – punt b**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(b) **fejn ikun inevitabbi u strettament meħtieġ għat-thaddim, għat-tiswija, ghall-manutenzjoni jew ghall-ittestjar ta' komponenti jew ta' tagħmir u soġġett ghall-obbligi ta' rapportar stabiliti fl-Artikolu 16.**

imħassar

Emenda 155**Proposta għal regolament****Artikolu 15 – paragrafu 3 – parti introduttiorja***Test propost mill-Kummissjoni*

3. **L-ivventjar skont** il-punt (b) **tal-paragrafu 2 għandu jinkludi s-sitwazzjonijiet** specifiċi li gejjin fejn l-ivventjar ma jistax jiġi eliminat kompletament:

Emenda

3. **Minbarra l-paragrafu 2**, il-punt (a), **l-ivventjar u l-ivvampjar għandhom ikunu permessi biss fis-sitwazzjonijiet specifiċi li gejjin fejn l-ivventjar jew l-ivvampjar, kif applikabbli, ma jkunux jistgħu jiġi eliminati kompletament jew ikunu meħtieġa għal rägunijiet ta' sikurezza:**

Emenda 156**Proposta għal regolament****Artikolu 15 – paragrafu 3 – punt a***Test propost mill-Kummissjoni*

- (a) matul l-operazzjonijiet normali ta' **certi** komponenti, dment li t-tagħmir jissodisfa l-standards tat-taghmr specifikati kollha u jinżamm kif xieraq u jiġi spezzjonat regolarmar sabiex jiġi mminimizzat it-telf tal-metan;

Emenda

- (a) matul l-operazzjonijiet normali ta' **apparati u pompi pnewmatiċi, siġilli tal-gass xotti, kompressuri, tankijiet tal-hžin taħt pressjoni atmosferika, jew komponenti ohra ddidinjati bixx jivventjaw**, dment li t-tagħmir jissodisfa l-standards tat-taghmr specifikati kollha **stabbiliti skont il-paragrafu 5b**, u jinżamm kif xieraq u jiġi spezzjonat regolarmar sabiex jiġi mminimizzat it-telf tal-metan;

Emenda 157**Proposta għal regolament****Artikolu 15 – paragrafu 3 – punt c***Test propost mill-Kummissjoni*

- (c) matul il-kejl jew **il-kampjunar** ta' tank **tal-hžin** jew reċipient iehor bi pressjoni baxxa;

Emenda

- (c) matul il-kejl jew **it-teħid** ta' **kampjuni ta'** tank **tal-hażna** jew reċipient iehor bi pressjoni baxxa, **dment li t-tank jew ir-reċipient jissodisfa l-standards stabbiliti skont il-paragrafu 5b**;

Emenda 158**Proposta għal regolament****Artikolu 15 – paragrafu 3 – punt d***Test propost mill-Kummissjoni*

- (d) waqt it-tagħbiha ta' likwidi minn tank tal-hžin jew minn reċipient iehor **bi** pressjoni baxxa għal vettura tat-trasport f'konformità **ma' standards applikabbli**;

Emenda

- (d) waqt it-tagħbiha ta' likwidi minn tank tal-hžin jew minn reċipient iehor **taħt** pressjoni baxxa għal vettura tat-trasport f'konformità **mal-standards applikabbli**, **dment li t-tank jew ir-reċipient jissodisfa l-standards stabbiliti f'konformità mal-paragrafu 5b**;

Emenda 159**Proposta għal regolament****Artikolu 15 – paragrafu 3 – punt e***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

- (e) matul it-tiswija u ***l-manutenzjoni***, inkluż l-užu tal-arja kompressata u t-tnaqqis tal-pressjoni tat-tagħmir għat-twettiq tat-tiswija u l-manutenzjoni;

- (e) matul it-tiswija, ***il-manutenzjoni, il-proċeduri tal-ittejtjar u d-dekummissjonar***, inkluż l-užu tal-arja kompressata u t-tnaqqis tal-pressjoni tat-tagħmir għat-twettiq tat-tiswija u l-manutenzjoni;

Emenda 160**Proposta għal regolament****Artikolu 15 – paragrafu 4***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

4. Meta l-ivventjar ikun permess skont ***il-paragrafi 2 u 3***, l-operaturi għandhom jivventjaw biss meta l-ivvampjar ma jkunx teknikament fattibbli ***jew ikun ta' riskju*** li jipperikola s-sikurezza tal-operazzjonijiet jew tal-personal. F'sitwazzjoni bhal din, bhala parti mill-obbligi ta' rapportar stabbiliti fl-Artikolu 16, l-operaturi għandhom juru lill-awtoritajiet kompetenti l-htiega li jagħżlu l-ivventjar minflok l-ivvampjar.

4. Meta l-ivventjar ikun permess skont ***il-paragrafu 2***, l-operaturi għandhom jivventjaw biss meta l-ivvampjar ma jkunx teknikament fattibbli ***minħabba nuqqas ta' f'jammabbiltà, inabbiltà li tinżamm f'jamma, thassib dwar is-sikurezza, meta l-impatt tal-miżuri ta' mitigazzjoni fuq l-ambjent jew fuq il-klima jkun oħla mill-benefiċċju, jew meta jirriskja li*** jipperikola s-sikurezza tal-operazzjonijiet jew tal-personal. F'sitwazzjoni bhal din, bhala parti mill-obbligi ta' rapportar stabbiliti fl-Artikolu 16, l-operaturi għandhom juru lill-awtoritajiet kompetenti l-htiega li jagħżlu l-ivventjar minflok l-ivvampjar.

Emenda 161**Proposta għal regolament****Artikolu 15 – paragrafu 4a (ġidid)***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

- 4a. Fejn tagħmir alternativ mhux emittenti jkun disponibbli biex jissostitwixxi t-tagħmir li jivventja, huwa għandu jissostitwixxi dak it-tagħmir sal-31 ta' Dicembru 2026, dment li dak it-tagħmir li ma jivventjax jissodisfa l-istandards stabbiliti skont il-paragrafu 5b.**

Emenda 162

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 5

Test propost mill-KummissjoniEmenda

5. L-ivvampjar għandu jkun permess biss meta l-injezzjoni mill-ġdid, l-użu fuq il-post jew id-dispaċċ tal-metan lejn suq ma jkunux fattibbli għal raġunijiet ghajr kunsiderazzjonijiet ekonomiċi. F'sitwazzjoni bhal din, bħala parti mill-obbligli ta' rapportar stabbiliti fl-Artikolu 16, l-operaturi għandhom juru lill-awtoritajiet kompetenti l-htiega li jagħżlu l-ivvampjar minflok l-injezzjoni mill-ġdid, l-użu fuq il-post jew id-dispaċċ tal-metan lejn **suq**.

5. **Minbarra l-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 2, l-ivvampjar għandu jkun permess biss meta l-injezzjoni mill-ġdid, l-użu fuq il-post, l-*improċċar tal-gass*, jew id-dispaċċ tal-metan lejn suq ma jkunux fattibbli għal raġunijiet ghajr kunsiderazzjonijiet ekonomiċi. F'sitwazzjoni bhal din, bħala parti mill-obbligli ta' rapportar stabbiliti fl-Artikolu 16, l-operaturi għandhom juru lill-awtoritajiet kompetenti l-htiega li jagħżlu l-ivvampjar minflok l-injezzjoni mill-ġdid, l-użu fuq il-post jew id-dispaċċ tal-metan lejn **is-suq**.**

Emenda 163

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 5a (ġidid)

Test propost mill-KummissjoniEmenda

5a. Meta sit jinbena, jiġi sostitwit jew rinnovat, komplettament jew parjalment, l-operaturi għandhom jużaw biss kontrolluri u pompi pnevmatiċi b'emissjonijiet żero fuq dak is-sit.

Emenda 164

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 5b (ġidid)

Test propost mill-KummissjoniEmenda

5b. Sa ... [24 xahar mid-data tad-dħul fis-seħħi ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 31 sabiex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tinkorpora u tistabbilixxi l-applikabbiltà tal-istandard tat-teknoloġiji għat-tagħmir tal-ivventjar, b'emissjonijiet żero u tal-ivvampjar. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tirrevedi tali atti delegati f'konformità mal-iżviluppi teknoloġici.

Emenda 165**Proposta għal regolament****Artikolu 15 – paragrafu 5c (ġidid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

5c. Fejn l-implementazzjoni ta' dan l-Artikolu teħtieg permess jew kwalunkwe approvazzjoni amministrattiva oħra mill-awtoritajiet rilevanti, jew fejn in-nuqqas ta' disponibbiltà ta' tagħmir tal-ivventjar jew tal-ivvampjar jikkawża dewmien eċċezzjonali tal-azzjonijiet meħtiega għal dik l-implementazzjoni, l-operaturi għandhom jipprovd u lill-awtoritajiet kompetenti skeda dettaljata għal dik l-implementazzjoni. L-operaturi għandhom jipproċedu bl-implementazzjoni mingħajr dewmien. L-awtoritajiet kompetenti jistgħu jitolbu modifiki tal-iskeda.

Emenda 166**Proposta għal regolament****Artikolu 16 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – punt a**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(a) ikkawżati minn emergenza **jew** funzionament hažin;(a) ikkawżati minn emergenza, funzionament hažin **jew****Emenda 167****Proposta għal regolament****Artikolu 17 – paragrafu 1**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. *Meta tinbena, tiġi ssostitwita jew rinnovata facilità, jew meta jiġi installati torrijiet tal-ivvampjar jew apparati oħrajn ta' kombustjoni godda, l-operaturi għandhom jinstallaw biss apparati ta' kombustjoni awtofjammabbli jew b'pilota kontinwu u b'efficjenza shiha tat-tnejħija tal-qedra ghall-idrokarburi.*

1. L-operaturi għandhom jinstallaw **it-torrijiet tal-ivvampjar kollha li jużaw** apparati ta' kombustjoni awtofjammabbli jew b'pilota kontinwu u b'**mill-inqas 99 %** effiċjenza **tal-qedra u tat-tnejħija ghall-idrokarburi sa ... [18-il xahar mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament].**

Emenda 168**Proposta għal regolament****Artikolu 17 – paragrafu 2**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. *L-operaturi għandhom jiżguraw li t-torrijiet kollha tal-ivvampjar jew apparati oħrajn ta' kombustjoni jikkonform mar-rekwiziti tal-paragrafu 1 sa ... [12-il xahar mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament].*

imħassar

Emenda 169

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. L-operaturi għandhom iwettqu spezzjonijiet ta' kull ġimħa tat-torrijiet tal-ivvampjar f'konformità mal-elementi stabbiliti fl-Anness III.

Emenda

3. L-operaturi għandhom iwettqu spezzjonijiet ta' kull ġimħa tat-torrijiet tal-ivvampjar f'konformità mal-elementi stabbiliti fl-Anness III. **Bħala alternattiva ghall-ispezzjonijiet ta' kull ġimħa tat-torrijiet tal-ivvampjar, l-operaturi jistgħu jużaw apparati ta' monitoraġġ kontinwu mill-bogħod jew awtomatizzati, jekk jiġu approvati mill-awtoritajiet kompetenti, biex jiġbru l-osservazzjonijiet tat-torrijiet tal-ivvampjar msemmija fil-punti (i) u (ii) tat-tielet subparagrafu tal-Anness III.** Fejn jinstabu l-irregolaritajiet, l-operaturi għandhom jinvestigaw il-kawża tal-irregolarità u jirrimedjawha fi żmien 6 sieghat jew, fil-każ ta' temp hażin jew kundizzjonijiet estremi ohra, fi żmien 24 siegħa.

Emenda 170

Proposta għal regolament
Artikolu 18 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Sa ... [12-il xahar mid-data tad-dħul fis-seħħi ta' dan ir-Regolament], l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu u jagħmlu disponibbli ghall-pubbliku inventarju tal-bjar inattivi kollha fit-territorju tagħhom jew taht il-ġuriżdizzjoni tagħhom, inkluži mill-anqas l-elementi stabbiliti fl-Anness IV.

Emenda

1. Sa [sitt xħur mid-data tad-dħul fis-seħħi ta' dan ir-Regolament], l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu u jagħmlu disponibbli ghall-pubbliku inventarju tal-bjar inattivi kollha **u tal-bjar mimlija b'mod permanenti u abbandunati** fit-territorju tagħhom jew taht il-ġuriżdizzjoni tagħhom, inkluži mill-anqas l-elementi stabbiliti fl-Anness IV.

Emenda 171

Proposta għal regolament
Artikolu 18 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Sa ... [18-il xahar mid-data tad-dħul fis-seħħi ta' dan ir-Regolament], għandu jiġi installat tagħmir ghall-kejl tal-emissjonijiet tal-metan fuq il-bjar inattivi kollha.

*Emenda
imħassar*

Emenda 172

Proposta għal regolament
Artikolu 18 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Ir-rapporti li jkun fihom **il-kejl imsemmi** fil-paragrafu 2 għandhom jiġu sottomessi lill-awtoritajiet kompetenti sa ... [24 xahar mid-data tad-dħul fis-sehh ta' dan **ir-Regolament**] u sat-30 ta' Marzu ta' kull sena minn hemm 'il quddiem u jkopru l-ahhar sena kalendarja disponibbli. **Qabel is-sottomissjoni lill-awtoritajiet kompetenti, ir-rapporti stabbiliti f'dan il-paragrafu għandhom jiġu vvaluatati minn verifikatur u jinkludu dikjarazzjoni ta' verifika mahrūga f'konformità mal-Artikoli 8 u 9.**

Emenda

3. Ir-rapporti li jkun fihom **l-informazzjoni dwar il-kwantifikazzjoni tal-emissjonijiet tal-metan fl-arja u fl-ilma, kif applikabbli, mill-bjar kollha msemmija** fil-paragrafu 1 għandhom jiġu sottomessi lill-awtoritajiet kompetenti sa ... [18-il xahar mid-data tad-dħul fis-sehh ta' dan **ir-Regolament**] u sat-30 ta' Marzu ta' kull sena minn hemm 'il quddiem u jkopru l-ahhar sena kalendarja disponibbli.

Meta l-awtoritajiet kompetenti jiġu pprovduti evidenza affidabbli li tagħti prova li ma hemm l-ebda emissjoni tal-metan minn bir mimli b'mod permanenti u abbandunat f'dawn l-ahhar hames snin, l-obbligu ta' rapportar stabbiliti f'dan il-paragrafu ma għandux japplika għal dak il-bir.

Qabel is-sottomissjoni lill-awtoritajiet kompetenti, ir-rapporti stabbiliti f'dan il-paragrafu għandhom jiġu vvaluatati minn verifikatur u jinkludu dikjarazzjoni ta' verifika mahrūga f'konformità mal-Artikoli 8 u 9.

Emenda 173

Proposta għal regolament
Artikolu 18 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jagħmlu r-rapporti stabbiliti f'dan l-Artikolu disponibbli ghall-pubbliku u ghall-Kummissjoni, fi żmien tliet xħur mis-sottomissjoni **mill-operatieri** u fkonformità mal-Artikolu 5(4).

Emenda

4. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jagħmlu r-rapporti stabbiliti f'dan l-Artikolu disponibbli ghall-pubbliku u ghall-Kummissjoni, fi żmien tliet xħur mis-sottomissjoni u fkonformità mal-Artikolu 5(4).

Emenda 174

Proposta għal regolament
Artikolu 18 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. L-Istati Membri għandhom ikunu responsabbli sabiex jissodisfaw l-obbligi stabbiliti **fil-paragrafi 2 u 3**, hlief meta tkun tista' tigħi identifikata parti responsabbli, fliema każ dik il-parti għandu jkollha r-responsabbiltà.

Emenda

5. L-Istati Membri għandhom ikunu responsabbli sabiex jissodisfaw l-obbligi stabbiliti **fil-paragrafu 2**, hlief meta tkun tista' tigħi identifikata parti responsabbli, fliema każ dik il-parti għandu jkollha r-responsabbiltà.

Emenda 175**Proposta għal regolament****Artikolu 18 – paragrafu 6 – subparagraphu 1**

Test propost mill-Kummissjoni

L-Istati Membri għandhom jiżviluppaw **u jimplimentaw** pjan ta' mitigazzjoni sabiex jirrimedjaw, jirreklamaw u jimlew b'mod permanenti **bjar** inattivi li jinsabu fit-territorju tagħhom.

Emenda

*Sa ... [12-il xahar mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament] l-Istati Membri jew il-parti responsabli għandhom jiżviluppaw pjan ta' mitigazzjoni sabiex jirrimedjaw, jirreklamaw u jimlew b'mod permanenti **l-bjar** inattivi li jinsabu fit-territorju tagħhom, **u jimplimentawha sa [24 xahar mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament].***

Emenda 176**Proposta għal regolament****Artikolu 18 – paragrafu 6a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

6a. Meta jkunu qed jidentifikaw **bjar** inattivi, mimlija b'mod permanenti u abbandunati, l-Istati Membri għandhom iwettqu valutazzjoni robusta u oggettiva bbażata fuq is-sejbiet xjentifiċi l-aktar aġġornati, inkluža d-data mill-IMEO;

Emenda 177**Proposta għal regolament****Artikolu 19 – paragrafu 2 – punt c**

Test propost mill-Kummissjoni

(c) l-emissjonijiet tal-metan li jseħħu matul l-aktivitajiet ta' wara l-estrazzjoni.

Emenda

(c) l-emissjonijiet tal-metan li jseħħu matul l-aktivitajiet ta' wara l-estrazzjoni **u fiziż-żona tal-minjiera.**

Emenda 178**Proposta għal regolament****Artikolu 20 – paragrafu 1**

Test propost mill-Kummissjoni

1. Ghall-minjieri tal-faħam ta' taħt l-art, l-operaturi tal-minjieri għandhom iwettqu kejl u kwantifikazzjoni kontinwi tal-emissjonijiet tal-metan **fl-arja tal-ventilazzjoni** fuq ix-xafтиjet kollha tal-ventilazzjoni tal-egżost **użati mill-operatur tal-minjieri**, bl-użu ta' **apparat b'limitu ta' sensittività tal-konċentrazzjoni tal-metan** ta' **mill-anqas 100 parti għal kull miljun.** Għandhom jieħdu wkoll kejl ta' kull xahar ibbażat fuq kampjuni.

Emenda

1. Ghall-minjieri tal-faħam ta' taħt l-art, l-operaturi tal-minjieri għandhom iwettqu kejl u kwantifikazzjoni **diretti** kontinwi tal-emissjonijiet tal-metan **fil-livell tas-sors** fuq ix-xafтиjet kollha tal-ventilazzjoni tal-egżost. **L-operaturi tal-minjieri għandhom jirrapportaw lill-awtoritajiet kompetenti r-rilaxxi tal-metan għal kull xaft tal-ventilazzjoni fis-sena f'kilotunnellati (kt) ta' metan, bl-użu ta' tagħmir u metodologiji li jirriżultaw f'akkuratezza ta' kejl b'tolleranza ta' 0,5 kt/sena ta' metan jew ta' 5% tal-ammont irrapportat.** Għandhom jieħdu wkoll kejl ta' kull xahar ibbażat fuq kampjuni.

Emenda 179

Proposta għal regolament
Artikolu 20 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. L-operaturi tal-istazzjonijiet tad-drenaġġ għandhom iwett-qu kejl **kontinwu tal-volumi ta' metan** ivventjat u vvampjat, irrispettivament mir-raġunijiet għal tali attivitā ta' **ivventjar u ivvampjar**.

Emenda

2. L-operaturi tal-istazzjonijiet tad-drenaġġ għandhom iwett-qu kejl **u l-kwantifikazzjoni diretti kontinwi tal-emissionijiet tal-metan fil-livell tas-sors tar-rilaxxi totali tal-metan** ivventjat u vvampjat, irrispettivament mir-raġunijiet għal tali attivitā ta' **vventjar u vvampjar**.

Emenda 180

Proposta għal regolament
Artikolu 20 – paragrafu 4 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Fir-rigward tal-kejl **kontinwu msemmi** fil-paragrafi 1 u 2, fejn parti mit-tagħmir tal-kejl ma tkunx qiegħda topera għal perjodu, il-qari meħud matul il-perjodi meta t-taghħmir kien qiegħed jopera jista' jintuża sabiex tīgħi stmata d-data fuq bazi pro rata għall-perjodu li fih it-taghħmir ma kienx qiegħed jopera.

Emenda

Fir-rigward tal-kejl **u l-kwantifikazzjoni diretti kontinwi fil-livell tas-sors imsemmija** fil-paragrafi 1 u 2, fejn parti mit-tagħmir tal-kejl ma tkunx qiegħda topera għal perjodu, il-qari meħud matul il-perjodi meta t-taghħmir kien qiegħed jopera jista' jintuża sabiex tīgħi stmata d-data fuq bazi pro rata għall-perjodu li fih it-taghħmir ma kienx qiegħed jopera.

Emenda 181

Proposta għal regolament
Artikolu 20 – paragrafu 4 – subparagrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

It-taghħmir użat għall-kejl **kontinwu msemmi** fil-paragrafi 1 u 2 għandu jopera għal aktar minn **90 %** tal-perjodu li għalih jintuża għall-monitoraġġ ta' emissjoni, eskluz il-perjodu ta' qtugħ għar-rikalibrar.

Emenda

It-taghħmir użat għall-kejl **u l-kwantifikazzjonijiet diretti kontinwi fil-livell tas-sors imsemmi** fil-paragrafi 1 u 2 għandu jopera għal aktar minn **90 %** tal-perjodu li għalih jintuża għall-monitoraġġ ta' emissjoni, eskluz il-perjodu ta' qtugħ għar-rikalibrar.

Emenda 182

Proposta għal regolament
Artikolu 20 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. L-operaturi tal-minjieri għandhom jistmaw l-emissionijiet ta' wara l-estrazzjoni tal-faham bl-użu ta' fatturi ta' emissjoni ta' wara l-estrazzjoni tal-faham, aġġornati kull sena, abbaži ta' kampjuni tal-faham speċifiċi għad-depožiti u f'konformità **ma' standards** xjentifiċi xierqa.

Emenda

5. **Fejn rilevanti**, l-operaturi tal-minjieri għandhom jistmaw l-emissionijiet ta' wara l-estrazzjoni tal-faham bl-użu ta' fatturi ta' emissjoni ta' wara l-estrazzjoni tal-faham, aġġornati kull sena, abbaži ta' kampjuni tal-faham speċifiċi għad-depožiti u f'konformità **mal-standards** xjentifiċi xierqa.

Emenda 183

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. L-ivventjar **u l-ivvampjar** tal-metan **mill-istazzjonijiet** tad-drenaġġ għandhom ikunu pprojbiti **mill-1 ta' Jannar 2025**, hliet fil-każ ta' emerġenza, **funzjonament hażin** jew fejn ma jkunx jista' jiġi evitat u strettament mehtieg ghall-manutenzjoni. F'każijiet bhal dawn, l-operaturi tal-istazzjonijiet tal-iskular għandhom jivventjaw biss jekk l-ivvampjar ma jkunx teknikament fattibbli jew ikun ta' riskju li jipperikola s-sikurezza tal-operazzjonijiet jew tal-persunal. F'sitwazzjoni bhal din, bhala parti mill-obbligi ta' rapportar stabbiliti fl-Artikolu 23, l-operaturi tal-istazzjonijiet tal-iskular għandhom juru lill-awtoritajiet kompetenti l-htiega li jagħżlu l-ivventjar minflok l-ivvampjar.

Emenda

1. **L-ivvampjar b'efficjenza tad-disinn tal-qerda u t-tnejħhiha ta' inqas minn 99% u l-ivventjar tal-metan **mis-sistema** tad-drenaġġ għandhom ikunu pprojbiti **mill-1 ta' Jannar 2025**, hliet fil-każ ta' emerġenza jew fejn ma jkunx jista' jiġi evitat u strettament mehtieg ghall-manutenzjoni. F'każijiet bhal dawn, l-operaturi tal-istazzjonijiet tal-iskular għandhom jivventjaw biss jekk l-ivvampjar ma jkunx teknikament fattibbli jew ikun ta' riskju li jipperikola s-sikurezza tal-operazzjonijiet jew tal-persunal. F'sitwazzjoni bhal din, bhala parti mill-obbligi ta' rapportar stabbiliti fl-Artikolu 23, l-operaturi tal-istazzjonijiet tal-iskular għandhom juru lill-awtoritajiet kompetenti l-htiega li jagħżlu l-ivventjar minflok l-ivvampjar.**

Emenda 184

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. L-ivventjar tal-metan permezz ta' xafthijiet **ta' ventilazzjoni f'minjieri tal-faham li jarmu aktar minn 0,5 tunnellata ta'** metan/kilotunnellata ta' faham mill-minjieri, minbarra l-minjieri tal-faham tal-kokk, għandu jkun ipprojbit mill-1 ta' Jannar 2027.

Emenda

2. L-ivventjar tal-metan permezz ta' xafthijiet **tal-ventilazzjoni f'minjieri tal-faham li jarmu aktar minn hames tunnellati metan/kilotunnellata ta' faham estrazz mill-minjieri, minbarra l-minjieri tal-faham tal-kokk, għandu jkun ipprojbit mill-1 ta' Jannar 2027, hliet meta dan ikun ta' theddida diretta għas-sahha u ghall-hajja tal-minnaturi li jkunu qed jaħdmu u jżid ir-riskju tas-sikurezza tax-xogħol fl-impjanti tal-minjieri.**

L-ivventjar tal-metan permezz ta' xafthijiet tal-ventilazzjoni f'minjieri tal-faham li jarmu aktar minn tliet tunnellati metan/kilotunnellata ta' faham estratt mill-minjieri, minbarra l-minjieri tal-faham tal-kokk, għandu jkun ipprojbit mill-1 ta' Jannar 2031.

Dawn il-livelli limitu għandhom japplikaw kull sena għal kull minjiera u għal kull operatur, jekk entità wahda topera diversi minjieri.

Emenda 185

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

- 3a. **Meta l-Istati Membri jkollhom l-intenzjoni li jimplimentaw sistema ddedikata ta' incitivi biex inaqqsu l-emis-sionijiet tal-metan, huma jistgħu jużaw tariffi, imposti jew penali kif imsemmi fl-Artikolu 30 bhala strument li jiggarrantixxi l-konformità tal-operaturi tal-minjieri eżistenti mal-obbligi fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu.**

Emenda

Emenda 186**Proposta għal regolament****Artikolu 23 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – parti introdutorja***Test propost mill-Kummissjoni*

Mill-1 ta' Jannar 2025, l-operaturi tal-istazzjonijiet ***tal-iskular*** għandhom jinnotifikaw lill-awtoritajiet kompetenti bl-avvenimenti kollha ta' ***ivventjar u ivvampjar***:

Emenda

Mill-1 ta' Jannar 2025, l-operaturi tal-istazzjonijiet ***tad-drenagġ*** għandhom jinnotifikaw lill-awtoritajiet kompetenti bl-avvenimenti kollha ta' ***vventjar u bl-avvenimenti kollha ta' vvampjar b'efficjenza tad-disinn tal-qedra u t-tnejħija ta' inqas minn 99 %.***

Emenda 187**Proposta għal regolament****Artikolu 23 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – punt a***Test propost mill-Kummissjoni*

(a) ikkawżati minn emerġenza ***jew funzjonament hažin,***

Emenda

(a) ikkawżati minn emerġenza,

Emenda 188**Proposta għal regolament****Artikolu 24 – paragrafu 1 – parti introdutorja***Test propost mill-Kummissjoni*

Din it-Taqsima tapplika ghall-emissionijiet tal-metan li ġejjin minn minjieri tal-faham taht l-art abbandunati ***u magħluqa*** fejn il-produzzjoni tal-faham ma tkomplietx:

Emenda

Din it-Taqsima tapplika ghall-emissionijiet tal-metan li ġejjin minn minjieri tal-faham ***ta'*** taht l-art ***magħluqa u*** abbandunati fejn il-produzzjoni tal-faham ma tkomplietx:

Emenda 189**Proposta għal regolament****Artikolu 25 – paragrafu 1***Test propost mill-Kummissjoni*

1. Sa ... [12-il xahar mid-data tad-dħul fis-seħħi ta' dan ir-Regolament] l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu u ***jagħmlu disponibbli għall-pubbliku*** inventarju tal-minjieri tal-faham ***magħluqa*** kollha u tal-minjieri tal-faham abbandunati fit-territorju tagħhom jew taht il-ġuriżdizzjoni tagħhom, fkonformità mal-metodologija u inkluzi mill-anqas l-elementi stabbiliti fil-Parti 1 tal-Anness VII.

Emenda

1. Sa ... [12-il xahar mid-data tad-dħul fis-seħħi ta' dan ir-Regolament] l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu u ***jqiegħdu għad-dispozizzjoni tal-pubbliku*** inventarju tal-minjieri tal-faham ***ta'*** ***taħt l-art*** kollha u tal-minjieri tal-faham abbandunati fit-territorju tagħhom jew taht il-ġuriżdizzjoni tagħhom, fkonformità mal-metodologija u inkluzi mill-anqas l-elementi stabbiliti fil-Parti 1 tal-Anness VII.

Emenda 190**Proposta għal regolament****Artikolu 25 – paragrafu 1a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. Meta jkunu qed jidentifikaw minjieri magħluqa u minjieri tal-faham abbandunati, l-Istati Membri għandhom iwettqu valutazzjoni robusta u oġġettiva bbażata fuq l-aktar sejbiet xjentifiċi aġġornati, inkluża data mill-IMEO meta tkun disponibbli;

Emenda 191**Proposta għal regolament****Artikolu 25 – paragrafu 2 – subparagraphu 1**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Il-kejl tal-konċentrazzjoni tal-metan għandu jittieħed f'konformità ma' standards xjentifiċi xierqa u tal-anqas fuq baži ta' kull siegħa mill-elementi kollha elenkti fil-parti 1(vi) tal-Anness VII li nstabu li jarmu l-metan.

imħassar

Emenda 192**Proposta għal regolament****Artikolu 25 – paragrafu 2 – subparagraphu 2**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Minn ... [18-il xahar mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], it-tagħmir tal-kejl għandu jiġi installat fuq l-elementi kollha elenkti fil-punt (v) tal-Parti 1 tal-Anness VII ghall-minjieri tal-faham magħluqa u ghall-minjieri tal-faham abbandunati **fejn l-operazzjonijiet ikunu waqfu minn ...[50 sena qabel id-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament].**

Minn ... [18-il xahar mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], it-tagħmir tal-kejl għandu jiġi installat fuq l-elementi kollha elenkti fil-punt (v) tal-Parti 1 tal-Anness VII li **jkunu instabu li jarbu l-fuq minn 0,5 ta' tunnellata metan fis-sena abbażi tal-inventarju msemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu** ghall-minjieri tal-faham magħluqa u ghall-minjieri tal-faham abbandunati.

Emenda 193**Proposta għal regolament****Artikolu 25 – paragrafu 2 – subparagraphu 2a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

It-tagħmir għandu jwettaq kejl jew kwantifikazzjonijiet diretti fil-livell tas-sors meħuda f'konformità ma' standards xjentifiċi xierqa u, jekk possibbli, fuq baži ta' kull siegħa, u ta' kwalità suffiċjenti biex jippermettu stima rappreżentattiva tal-emissionijiet tal-metan fis-sena mill-elementi kollha elenkti fil-Parti 1, il-punt (v) tal-Anness VII li jkunu nstabu li jarmu l-metan.

Emenda 194**Proposta għal regolament****Artikolu 25 – paragrafu 2 – subparagrafu 3***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

Il-limitu tas-sensittività tat-tagħmir tal-kejl użat għall-kejl imsemmi fil-paragrafu 2 għandu jkun tal-anqas 10 000 parti għal kull miljun.

*imħassar***Emenda 195****Proposta għal regolament****Artikolu 25 – paragrafu 2a (ġidid)***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

2a. Jekk ir-rilaxx annwali osservat tal-metan ta' element elenkat fil-Parti 1, il-punt (v) tal-Anness VII jkun ta' inqas minn tunnellata wahda ta' metan għal sitt snin konsekuttivi fil-każ ta' minjieri mgharrqa jew għal tnax-il sena konsekuttiva fil-każ ta' minjieri xotti, ma għandu jitwettaq l-ebda monitoraġġ u rapportar ulterjuri għal dak l-element specifiku.

Emenda 196**Proposta għal regolament****Artikolu 25 – paragrafu 4***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

4. L-operaturi tal-minjieri għandhom ikunu responsabbli għar-rekwiżiți msemmija fil-paragrafi 2 u 3 fir-rigward tal-minjieri magħluqa. L-Istati Membri għandhom ikunu responsabbli għar-rekwiżiți msemmija fil-paragrafi 2 u 3 fir-rigward tal-minjieri abbandunati.

4. L-operaturi tal-minjieri, ***l-operaturi tal-assi jew l-Istati Membri*** għandhom ikunu responsabbli għar-rekwiżiți msemmija fil-paragrafi 2 u 3 fir-rigward tal-minjieri magħluqa. L-Istati Membri għandhom ikunu responsabbli għar-rekwiżiitizer msemmija fil-paragrafi 2 u 3 fir-rigward tal-minjieri abbandunati.

Emenda 197**Proposta għal regolament****Artikolu 26 – paragrafu 1 – subparagrafu 1***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

Abbaži tal-inventarju msemmi fl-Artikolu 25, l-Istati Membri għandhom jiżviluppaw u jimplimentaw pjan ta' mitigazzjoni sabiex jindirizzaw l-emissionijiet tal-metan minn minjieri tal-faħam abbandunati.

Abbaži tal-inventarju msemmi fl-Artikolu 25, l-Istati Membri għandhom jiżviluppaw u jimplimentaw pjan ta' mitigazzjoni sabiex jindirizzaw l-emissionijiet tal-metan minn minjieri tal-faħam ***ta' taħt l-art magħluqa u*** abbandunati.

Emenda 198**Proposta għal regolament****Artikolu 26 – paragrafu 1 – subparagraphu 2***Test propost mill-Kummissjoni*

Il-pjan ta' mitigazzjoni għandu jiġi pprezentat lill-awtoritajiet kompetenti sa ... [36 xahar mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament] u jinkludi mill-anqas l-elementi stabbiliti fil-Parti 4 tal-Anness VII.

Emenda

Il-pjan ta' mitigazzjoni għandu jiġi pprezentat lill-awtoritajiet kompetenti sa ... [18-il xahar mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament] u jinkludi mill-anqas l-elementi stabbiliti fil-Parti 4 tal-Anness VII. **L-Istati Membri għandhom jimplimentawh sa ... [sentejn mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament].**

Emenda 199**Proposta għal regolament****Artikolu 26 – paragrafu 2***Test propost mill-Kummissjoni*

2. L-ivventjar u l-ivvampjar mit-tagħmir imsemmi fl-Artikolu 25(2) għandhom ikunu pprojbiti mill-1 ta' Jannar 2030, sakemm l-użu jew il-mitigazzjoni ma jkunux teknikament fattibbi jew ma jkunux ta' riskju li jipperikolaw is-sikurezza ambjentali jew is-sikurezza ***tal-operazzjonijiet jew tal-persunal***. Fsitwazzjoni bhal din, bhala parti mill-obbligli ta' rapportar stabbiliti fl-Artikolu 25, l-operaturi tal-minjieri jew l-ivventjar jew l-ivvampjar minflok l-użu jew il-mitigazzjoni.

Emenda

2. L-ivventjar u l-ivvampjar mit-tagħmir imsemmi fl-Artikolu 25(2) għandhom ikunu pprojbiti mill-1 ta' Jannar 2030, sakemm l-użu jew il-mitigazzjoni ma jkunux teknikament fattibbi jew ma jkunux ta' riskju li jipperikolaw is-sikurezza ambjentali, jew is-sikurezza ***tal-bniedem, inkluz dikk tal-persunal, jew is-sahha pubblika***. Fsitwazzjoni bhal din, bhala parti mill-obbligli ta' rapportar stabbiliti fl-Artikolu 25, l-operaturi tal-minjieri jew l-ivventjar jew l-ivvampjar minflok l-użu jew il-mitigazzjoni.

Emenda 200**Proposta għal regolament****Artikolu 26 – paragrafu 2a (ġidid)***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

2a. Ghall-minjieri tal-faham magħluqa:

- (a) *għandu jkun possibbli li jinqabbed il-metan billi jitneħha l-gass;*
- (b) *l-użu ta' apparati li jnejħha l-gass rilevanti għas-sikurezza, eż. estratturi tal-ventijiet (Protegoħauba), jiista' jkompli jithaddem;*
- (c) *l-użu tal-gass mill-minjieri bhala riżorsa tal-enerġija ma għandux jiġi affettwat mill-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.*

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (d) *is-sekwestru tal-ilma tal-minjieri biex jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-metan għandu jkun permess skont dan ir-Regolament.*

Emenda 201**Proposta għal regolament****Artikolu 27 – paragrafu 1 – subparagrafu 2**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Il-Kummissjoni għandha **tingħata s-setgħa li** tadotta **atti delegati** f'konformità mal-Artikolu 31 sabiex tissupplimenta dan ir-Regolament billi temenda jew iżżejjid mal-informazzjoni li għandha tīgi pprovdu mill-importaturi.

Il-Kummissjoni għandha tadotta **att delegat sal-31 ta' Dicembru 2025** f'konformità mal-Artikolu 31 sabiex tissupplimenta dan ir-Regolament billi temenda jew iżżejjid mal-informazzjoni li għandha tīgi pprovdu mill-importaturi.

Emenda 202**Proposta għal regolament****Artikolu 27 – paragrafu 2a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- 2a.** *Mill-1 ta' Jannar 2026, l-importaturi tal-faham, taż-żejt u tal-gass, għandhom juru li l-esportaturi tal-faham, taż-żejt u tal-gass lejn l-Unjoni jikkonformaw mar-rekwiziti ghall-kejl, ghall-monitoraġġ, għar-rapportar u ghall-verifika, għad-deteżżjoni u t-tiswija tat-snixxijiet, u ghall-ivventjar u l-ivvampjar stabbiliti fil-Kapitoli 3 u 4 ta' dan ir-Regolament jew inkella jissodisfaw ir-rekwiżiti għad-derogi stabbiliti fil-paragrafu 2b ta' dan l-Artikolu.*

Emenda 203**Proposta għal regolament****Artikolu 27 – paragrafu 2b (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- 2b.** *L-importaturi li juru l-implementazzjoni ta' miżuri meqjusa komparabbi fl-effettivitā jew li jipprovd garanziji tal-origini minn pajjiżi meqjusa li għandhom ekwivalenza regulatorja għandhom ikunu soġġetti għal deroga mill-paragrafu 2a, f'konformità mal-paragrafu 2c.*

Emenda 204**Proposta għal regolament****Artikolu 27 – paragrafu 2c (ġidid)**

Test propost mill-KummissjoniEmenda

2c. Meta l-importaturi jitkolbu deroga prevista fil-paragrafu 2b, huma għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni u jip-provdu l-informazzjoni kollha meħtieġa. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-applikabbiltà ta' deroga filwaqt li tqis:

- (a) l-effettivitā tal-miżuri jew tar-rekwiziti regolatorji meta mqabbla ma' dawk applikabbi fl-Unjoni;*
- (b) l-akkuratezza tad-data pprovduta mill-importaturi; kif ukoll*
- (c) il-penali għan-nuqqas ta' konformità u l-effettivitā ta-l-infurzar fil-ġuriżdizzjonijiet rilevanti fejn tintalab l-ekwivalenza regolatorja.*

Emenda 205**Proposta għal regolament****Artikolu 27 – paragrafu 2d (ġidid)**

Test propost mill-KummissjoniEmenda

2d. Il-Kummissjoni għandha tadotta att delegat sal-31 ta' Dicembru 2025 f'konformità mal-Artikolu 31 biex tissupplimenta dan ir-Regolament kemm bil-modalitajiet u kemm bil-proċeduri ghall-importaturi li jitkolbu deroga fl-ambitu tal-paragrafu 2c, u r-rekwiziti specifici għad-dimostrazzjoni tal-komparabbiltà f'dik li hi effettivitā u tal-ekwivalenza regolatorja, inkluż għall-istabbiliment tar-rwol meħtieġ tal-IMEO biex jiżgura l-kontroll tal-kwalità, imsemmi fil-paragrafu 2b.

Emenda 206**Proposta għal regolament****Artikolu 27 – paragrafu 2e (ġidid)**

Test propost mill-KummissjoniEmenda

2e. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-importaturi li jintroduċi fis-suq faham, žejt u gass, jikkonformaw ma' dan l-Artikolu fit-territorju tagħihom. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu penali progressivi ghall-ksur, inkluž s-sospensijni tal-awtorizzazzjoni għall-introduzzjoni taż-żejt, tal-gass u tal-faham fis-suq kif imsemmi fl-Artikolu 30, filwaqt li titqies il-htieġa ta' deterrenza effettiva tal-ksur.

Emenda 207**Proposta għal regolament****Artikolu 27 – paragrafu 2f (ġidid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2f. Meta l-importaturi jonqsu milli jipprovdu l-informazzjoni msemmija fil-paragrafi 1, 2a u 2b, iżda jkunu jistgħu juru lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri importaturi li jkunu saru l-isforzi raġonevoli kollha biex tinkiseb tali informazzjoni, l-Istati Membri jistgħu jikkunsidraw li jnaqqsu jew li ma jipponux penali fuq l-importaturi kif imsemmi fil-paragrafu 2e.

Emenda 208**Proposta għal regolament****Artikolu 27 – paragrafu 3 – subparagraphu 1 – parti introduttiorja**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Sal-31 ta' Diċembru 2025, jew qabel jekk il-Kummissjoni tqis li hemm evidenza **bizzżejjed** disponibbli, il-Kummissjoni għandha teżamina l-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu, filwaqt li tikkun-sidra b'mod partikolari:

Sal-31 ta' Diċembru 2025, jew qabel jekk il-Kummissjoni tqis li hemm **bizzżejjed** evidenza disponibbli, il-Kummissjoni għandha tiproponi emendi *għal dan ir-Regolament biex issahħħah ir-rekwiziti applikabbli għall-importaturi bil-hsieb li jiġu implementati standards ta' prestazzjoni upstream għall-emissionijiet tal-metan fuq l-importazzjonijiet kollha tal-gass fossili u taz-żejt ekwivalenti għall-intensità tal-emissionijiet tal-metan imsemmi ja' fl-Artikolu 13 u standard proporzjonat għall-importazzjonijiet tal-faħam.*

Emenda 209**Proposta għal regolament****Artikolu 27 – paragrafu 3 – subparagraphu 1 – punt a**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(a) *ir-rapportar tad-data disponibbli dwar l-emissionijiet tal-metan miġbura fil-kuntest tal-ghodda globali ta' monitoraġġ tal-metan imsemmi ja' fl-Artikolu 29;*

imħassar

Emenda 210**Proposta għal regolament****Artikolu 27 – paragrafu 3 – subparagraphu 1 – punt b**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(b) *analizi tad-data dwar l-emissionijiet tal-metan mill-IMEO;*

imħassar

Emenda 211

Proposta għal regolament

Artikolu 27 – paragrafu 3 – subparagrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (c) *informazzjoni dwar il-monitoraġġ, ir-rapportar, il-verifika u l-miżuri ta' mitigazzjoni tal-operaturi li jinsabu barra mill-Unjoni u li mingħandhom tiġi importata l-enerġija fl-Unjoni; kif ukoll*

imħassar

Emenda 212

Proposta għal regolament

Artikolu 27 – paragrafu 3 – subparagrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (d) is-sigurtà tal-provvista u l-implikazzjonijiet ***ta' kundizzjonijiet*** ekwi f'każ ta' obbligi addizzjonal possibbli, inkluži miżuri obbligatorji ***bhall-istandardi jew il-miri*** tal-emissjoni, ***filwaqt li jitqiesu s-setturi*** taż-żejt, tal-gass u tal-faham separatament.

- (d) *Meta tkun qed tiproponi emendi għal dan ir-Regolament kif imsemmi fl-ewwel subparagrafu, il-Kummissjoni għandha b'mod partikolari tivvaluta l-implikazzjonijiet għall-klima, is-sigurtà tal-provvista tal-Unjoni u l-implikazzjonijiet għall-kundizzjonijiet ekwi f'każ ta' obbligi addizzjonal possibbli, inkluži miżuri obbligatorji ***bhal standards jew miri*** tal-emissjoni, ***ta' Pariġi***, il-Kummissjoni tista' wkoll tqis is-setturi taż-żejt, tal-gass u tal-faham separatament.*

Emenda 213

Proposta għal regolament

Artikolu 27 – paragrafu 3 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Fejn xieraq u abbażi tal-evidenza neċċessarja biex tiġi żgurata l-konformità shiha mal-obbligi internazzjonali applikabbli tal-Unjoni, il-Kummissjoni għandha tiproponi emendi għal dan ir-Regolament sabiex jissahhu r-rekwiżiti applikabbli ghall-importaturi ***bil-ghan li jiġi żgurat livell komparabbli ta' effettività fir-rigward tal-kejl, ir-rapportar u l-verifika u l-mitigazzjoni tal-emissjoni*** tal-metan fis-settur tal-enerġija.

Fejn xieraq u abbażi tal-evidenza neċċessarja biex tiġi żgurata l-konformità shiha ***kemm*** mal-obbligi internazzjonali applikabbli tal-Unjoni, ***b'mod partikolari l-ghan tagħha fit-tul dwar it-temperatura stabbilit fl-Artikolu 2(1), il-punt (a), tal-Ftehim ta' Pariġi***, il-Kummissjoni għandha tiproponi emendi għal dan ir-Regolament sabiex jissahhu r-rekwiżiti applikabbli ghall-importaturi.

Emenda 214

Proposta għal regolament
Artikolu 28 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Sa ...[18-il xahar wara d-data tad-dħul fis-seħħ tar-Regolament], il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi u żżomm baži tad-data dwar it-trasparenza **tal-metan** li jkun fiha l-informazzjoni sottomessa lilha skont l-Artikolu 27 u l-Artikoli 12(11), 16(3), 18(4), 20(7), 23(2) u 25(5).

Emenda

1. Sa ...[18-il xahar wara d-data tad-dħul fis-seħħ tar-Regolament], il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi u żżomm baži tad-data dwar it-trasparenza **dwar il-metan, organizzata skont il-pajjiżi, il-kumpāniji u l-kwantitajiet ta' gass, faham u žejt importati**, li jkun fiha l-informazzjoni sottomessa lilha skont l-Artikolu 27 u l-Artikoli 12(11), 16(3), 18(4), 20(7), 23(2) u 25(5).

Emenda 215

Proposta għal regolament
Artikolu 28 – paragrafu 2 – punt b – punt i

Test propost mill-Kummissjoni

- (i) jekk għandux miżuri regolatorji obbligatorji fis-seħħ dwar l-emissjonijiet tal-metan fis-settur tal-enerġija, li jkopru l-elementi stabiliti fdan ir-Regolament rigward il-kejl, ir-rapportar u l-verifika u l-mitigazzjoni tal-emissjonijiet tal-metan fis-settur tal-enerġija;

Emenda

- (i) jekk għandux miżuri regolatorji obbligatorji fis-seħħ dwar l-emissjonijiet tal-metan fis-settur tal-enerġija, li jkopru l-elementi stabiliti fdan ir-Regolament rigward il-kejl, ir-rapportar u l-verifika u l-mitigazzjoni tal-emissjonijiet tal-metan fis-settur tal-enerġija, **u jekk dawk il-miżuri humex biżżejjed;**

Emenda 216

Proposta għal regolament
Artikolu 28 – paragrafu 2 – punt b – punt iia (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

- (iiia) jekk iffirmax il-Wegħda Globali b'rabta mal-Metan;**

Emenda 217

Proposta għal regolament
Artikolu 29 – paragrafu 2

*Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

2. L-ghodda għandha tinforma d-djalogi bilaterali tal-Kummissjoni fir-rigward tal-politiki u l-miżuri dwar l-emissjonijiet tal-metan. Fejn l-ghodda tidentifikasi sors ewljeni ġidid ta' emissjonijiet, il-Kummissjoni għandha twissi lill-pajjiż rilevanti bil-ghan li tippromwovi azzjonijiet ta' sensibilizzazzjoni u ta' rimedju.

2. L-ghodda għandha tinforma d-djalogi bilaterali tal-Kummissjoni fir-rigward tal-politiki u l-miżuri dwar l-emissjonijiet tal-metan. Fejn l-ghodda tidentifikasi sors ewljeni ġidid ta' emissjonijiet, il-Kummissjoni għandha twissi lill-pajjiż rilevanti bil-ghan li tippromwovi azzjonijiet ta' sensibilizzazzjoni u, **meta mehtieg, għandha toffri appoġġ tekniku biex tiżgura azzjonijiet ta' rimedju.**

Emenda 218

Proposta għal regolament
Artikolu 30 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu r-regoli dwar **il-penali** applikabbi għall-ksur tad-dispozizzjonijiet ta' dan ir-Regolament u għandhom jieħdu l-miżuri kollha li **jkunu meħtieġa sabiex** jiżguraw li dawn jiġu implimentati.

Emenda

1. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu r-regoli dwar **il-pieni** applikabbi għall-ksur tad-dispozizzjonijiet ta' dan ir-Regolament u għandhom jieħdu l-miżuri kollha li **hemm bżonn biex** jiżguraw li dawn jiġu implimentati, **inkluż il-principju ta' min iniġġes iħallas.**

Emenda 219

Proposta għal regolament
Artikolu 30 – paragrafu 2 – subparagrafu 1 – parti introdutorja

Test propost mill-Kummissjoni

- Il-penali previsti jridu jkunu effettivi, proporzjonati u dissważivi u **jistgħu** jinkludu:

Emenda

- Il-penali previsti jridu jkunu effettivi, proporzjonati u dissważivi u **għandhom** jinkludu:

Emenda 220

Proposta għal regolament
Artikolu 30 – paragrafu 2 – subparagrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

- (a) multi proporzjonati għad-danni ambjentali, billi jiġi kkalkolat il-livell ta' tali multi b'tali mod li jiġi żgurat li dawn effettivament iċahħdu lil dawk responsabbi mill-benefiċċi ekonomiċi derivati mill-ksur tagħhom u gradwalment iżidu l-livell ta' tali multi **għal-ksur** serju ripetut;

Emenda

- (a) multi proporzjonati għad-danni ambjentali **u għall-impatt fuq is-sikurezza u fuq is-saħħa**, billi jiġi kkalkolat il-livell ta' tali multi b'tali mod li jiġi żgurat li dawn effettivament iċahħdu lil dawk responsabbi mill-benefiċċi ekonomiċi derivati mill-ksur tagħhom u gradwalment iżidu l-livell ta' tali multi **għall-ksur** serju ripetut **jew għall-ksur multipli**;

Emenda 221

Proposta għal regolament
Artikolu 30 – paragrafu 2 – subparagrafu 1a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

Minbarra l-penali stabbiliti fil-punti (a) u (b) ta' dan il-paragrafu, l-Istati Membri għandhom jikkunsidraw is-sospensjoni tal-awtorizzazzjoni għall-introduzzjoni taż-żejt, tal-gass jew tal-faham fis-suq f'każ ta' ksur serju jew ripetut ta' dan ir-Regolament filwaqt li jqis u s-sigurtà tal-provvista tal-enerġija.

Emenda 222**Proposta għal regolament****Artikolu 30 – paragrafu 3 – punt ba (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (ba) l-operatur jew l-impriza ma tkunx issottomettiet rapport dwar l-emissionijiet tal-metan f'konformità mal-Artikolu 12;

Emenda 223**Proposta għal regolament****Artikolu 30 – paragrafu 3 – punt 1a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (la) in-nuqqas min-naħha tal-importatturi, sa fejn huma rikjesti skont l-Artikolu 27, li juru li l-esportatturi tal-faham, taż-żejt u tal-gass ikunu kkonformaw mar-rekwiziti dwar il-monitoraġġ, ir-rapportar u l-verifika, dwar id-deteżżjoni u t-tiswija tat-snixxijiet, u dwar l-ivventjar u l-ivvampjar ta' rutina, f'konformità mal-Artikolu 27;

Emenda 224**Proposta għal regolament****Artikolu 30 – paragrafu 3 – punt 1b (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (lb) in-nuqqas min-naħha tal-importatturi, sa fejn huma rikjesti skont l-Artikolu 27, li jipprovdū l-informazzjoni meħtieġ-ġa f'konformità ma' valutazzjoni indipendenti tal-konformità mwettqa minn korp ta' verifika.

Emenda 225**Proposta għal regolament****Artikolu 30 – paragrafu 3a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- 3a. Meta l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 15(5d) jiġu ssodisfati, l-Istati Membri għandhom jikkunsidraw li jnaqqsu jew li ma jipponux penali fuq l-operaturi ghall-perjodu ta' implementazzjoni meqjus meħtieġ mill-awtoritajiet kompetenti.

Emenda 226**Proposta għal regolament****Artikolu 30 – paragrafu 3b (ġdid)***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

3b. Il-paragrafu 3, il-punti (l), (la), (lb) ma għanhomx jaapplikaw ghall-importaturi meta l-importaturi jonqsu milli jipprovu l-informazzjoni stabbilita fl-Anness VIII, u jkunu jistgħu juru lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri importaturi li jkunu saru l-isforzi ragħonevoli kollha biex tali informazzjoni tinkiseb.

Emenda 227**Proposta għal regolament****Artikolu 30 – paragrafu 5***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

5. L-Istati Membri għandhom jippubblikaw kull sena informazzjoni dwar it-tip u d-daqqs tal-penali imposti skont dan ir-Regolament, il-każijiet ta' ksur u l-operaturi li fuqhom ikunu ġew imposti penali.

5. L-Istati Membri għandhom jippubblikaw kull sena informazzjoni dwar it-tip u d-daqqs tal-penali imposti skont dan ir-Regolament **u f'konformità mal-penali kif stabbiliti fil-Protezzjoni emendata tal-ambjent permezz tal-ligi kriminali**, il-każijiet ta' ksur u l-operaturi li fuqhom ikunu ġew imposti penali.

Emenda 228**Proposta għal regolament****Artikolu 31 – paragrafu 2***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

2. Is-setgħa ta' **adozzjoni ta'** atti delegati msemija fl-Artikoli 8(5), 22(3) u 27(1) **għandha tiġi mogħtija lill-Kummissjoni għal perjodu ta' zmien indeterminat minn ... [id-data tad-dħul fis-seħħ tar-Regolament].**

2. Is-setgħa **tal-adozzjoni ta'** atti delegati msemija fl-Artikoli 8(5), [...] **għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' hames snin mid-data tad-dħul fis-seħħ tar-Regolament.**

Emenda 229**Proposta għal regolament****Artikolu 31 – paragrafu 6***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

6. Att delegat adottat skont **l-Artikoli 8(5), 22(3) u 27(1)** għandu jidhol fis-seħħ biss jekk ma tigħix espressa ogħżejjon mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi zmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se jogħeżżonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

6. Att delegat adottat skont **l-Artikoli 8(5), [...] għandu jidhol fis-seħħ biss jekk ma tigħix espressa ogħżejjon mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi zmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se jogħeżżonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.**

Emenda 230

Proposta għal regolament
Artikolu 32 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

- Il-Kummissjoni għandha tkun assistita mill-Kumitat dwar l-Unjoni tal-Enerġija stabbilit bl-Artikolu 44 tar-Regolament (UE) 2018/1999.

Emenda

- Il-Kummissjoni għandha tkun assistita mill-Kumitat dwar **it-Tibdil fil-Klima u l-Kumitat dwar** l-Unjoni tal-Enerġija stabbilit bl-Artikolu 44 tar-Regolament (UE) 2018/1999.

Emenda 231

Proposta għal regolament
Artikolu 33 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

- Kull **hames** snin, il-Kummissjoni għandha **tippreżenta rapport** dwar l-evalwazzjoni ta' dan ir-Regolament **lill-Parlement Ewropew u lill-Kunsill u għandha, jekk ikun xieraq, tippreżenza** proposti leġiżlattivi **sabiex jiġi emendat dan ir-Regolament**. Ir-rapporti għandhom isiru pubblici.

Emenda

- Sal-1 ta' Jannar 2027 u** kull **erba'** snin **minn hemm 'il-quddiem**, il-Kummissjoni għandha **tirrapporta lill-Parlement Ewropew u lill-Kunsill** dwar l-evalwazzjoni ta' dan ir-Regolament. **Ir-rapporti tal-Kummissjoni jistgħu jkunu akkumpanjati minn proposti leġiżlattivi *meta jkun xieraq*.** Ir-rapporti għandhom isiru pubblici.

Emenda 232

Proposta għal regolament
Artikolu 34 – paragrafu 1
 Regolament (UE) 2019/942
 Artikolu 15 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

- Kull tliet snin, l-ACER għandha tistabbilixxi u **tagħmel disponibbli ghall-pubbliku** sett ta' indikaturi u valuri ta' referenza korrispondenti għat-tqabbil tal-kostijiet ta' unità ta' investiment marbuta mal-kejl, ir-rapportar u t-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-metan għal proġetti komparabbli. Hija għandha toħrog rakkommandazzjonijiet dwar l-indikaturi u l-valuri ta' referenza ghall-kostijiet ta' unità **tal-investiment** ghall-konformità mal-obbligi skont [dan ir-Regolament] skont l-Artikolu 3 ta' [dan ir-Regolament].

Emenda

- Kull tliet snin, l-ACER għandha tistabbilixxi u **tqiegħed ightaqbi** **ghad-dispozizzjoni tal-pubbliku** sett ta' indikaturi u valuri ta' referenza korrispondenti għat-tqabbil tal-kostijiet ta' unità ta' investiment marbuta mal-kejl, **il-monitoraġġ**, ir-rapportar, **il-verifika** u t-tnaqqis, **inkluži l-inventjar u l-ivvampjar** tal-emissjonijiet tal-metan għal proġetti komparabbli. Hija għandha toħrog rakkommandazzjonijiet dwar l-indikaturi u l-valuri ta' referenza ghall-kostijiet ta' unità **ta' investment** ghall-konformità mal-obbligi skont [dan ir-Regolament] skont l-Artikolu 3 ta' [dan ir-Regolament].

Emenda 233

Proposta għal regolament

Anness I – titolu

Test propost mill-Kummissjoni

Skedi tat-tiswija **u ta' monitoraġġ** tad-detezzjoni tat-tnixxijiet

Emenda

Parti 1: Stharrig dwar detezzjoni u tiswija ta' tnixxijiet		
Assi	Materjal	Frekwenza
[...]	[...]	[...]

Emenda 234

Proposta għal regolament

Anness I – subintestatura 1a (ġdid) Test propost mill-Kummissjoni Emenda

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Parti 2 Skedi tat-tiswija u tal-monitoraġġ

Emenda 235

Proposta għal regolament

Anness I – paragrafu 2 – punt iii

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(iii) Ghall-komponenti li nstabu li qed jemettu **500 parti għal kull miljun jew aktar ta' metan**, indikazzjoni ta' jekk twettqitx tiswija matul l-istħarrig tal-LDAR u jekk le ghaliex, filwaqt li jitqiesu r-rekwiziti fir-rigward ta' liem elementi jistgħu jitqiesu għal tiswija tardiva, skont l-Artikolu 14, il-paragrafu 4.

(iii) Ghall-komponenti li nstabu li qed jemettu, indikazzjoni ta' jekk twettqitx tiswija matul l-istħarrig tal-LDAR u jekk le ghaliex, filwaqt li jitqiesu r-rekwiziti fir-rigward ta' liem elementi jistgħu jitqiesu għal tiswija tardiva, skont l-Artikolu 14, il-paragrafu 4.

Emenda 236**Proposta għal regolament****Anness I – paragrafu 2 – punt iv***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

- (iv) Ghall-komponenti li nstabu li qed jemettu **500 parti għal kull miljun jew aktar ta' metan**, l-iskeda tat-tiswija ppjanata li tindika d-data tat-tiswija ppjanata,

- (iv) Ghall-komponenti li nstabu li qed jemettu, l-iskeda tat-tiswija ppjanata li tindika d-data tat-tiswija ppjanata,

Emenda 237**Proposta għal regolament****Anness I – paragrafu 2 – punt v***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

- (v) *Għall-komponenti li nstabu li qed jemettu inqas minn 500 parti għal kull miljun fl-istħarrig preċedenti tal-LDAR, iżda li nstabu li qed jemettu 500 parti għal kull miljun jew aktar ta' metan waqt il-monitoraġġ ta' wara l-LDAR biex jiġi vverifikat jekk id-daqs tat-telf tal-metan ikunx inbidel, indikazzjoni dwar jekk twettqitx tiswija immedjatamente u jekk le, ghaliex (skont iii), u l-iskeda tat-tiswija ppjanata li tindika d-data tat-tiswija ppjanata.*

*imħassar***Emenda 238****Proposta għal regolament****Anness I – paragrafu 5 – punt iii***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

- (iii) Ghall-komponenti li nstabu li qed jemettu **500 parti għal kull miljun jew aktar ta' metan**, ir-riżultati tal-monitoraġġ wara t-tiswija biex jiġi vverifikat jekk it-tiswija rnexxietx

- (iii) Ghall-komponenti li nstabu li qed jemettu, ir-riżultati tal-monitoraġġ wara t-tiswija biex jiġi vverifikat jekk it-tiswija rnexxietx

Emenda 239**Proposta għal regolament****Anness I – paragrafu 5 – punt iv***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

- (iv) *Għall-komponenti li nstabu li qed jemettu inqas minn 500 parti għal kull miljun jew aktar ta' metan, ir-riżultati tal-monitoraġġ ta' wara l-LDAR biex jiġi vverifikat jekk id-dags tat-telf tal-metan inbidilx u rakkomandazzjoni fuq il-baži tas-sejba.*

*imħassar***Emenda 240****Proposta għal regolament****Anness II – paragrafu 1 – punt ii***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

- (ii) l-isem u t-tip tal-assi;

- (ii) *il-post*, l-isem u t-tip tal-assi;

Emenda 241**Proposta għal regolament****Anness I – paragrafu 1 – punt v***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

- (v) il-volum imkejjel **jew stmat tal-gass naturali** ivventjat jew ivvampjat;

- (v) il-volum imkejjel **tal-metan** ivventjat jew ivvampjat;

Emenda 242**Proposta għal regolament****Anness II – paragrafu 1 – punt va (ġidid)***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

- (va) l-efficjenza tal-ivvampjar u t-tip ta' vvampjar użat;*

Emenda 243**Proposta għal regolament****Anness II – paragrafu 1 – punt ix***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

- (ix) ir-riżultati tal-ispezzjonijiet ta' kull gimgha tat-torrijiet tal-ivvampjar imwettqa fkonformità mal-Artikolu 17

- (ix) ir-riżultati tal-ispezzjonijiet ta' kull gimgha **u tal-monitoraġġ kontinwu** tat-torrijiet tal-ivvampjar imwettqa fkonformità mal-Artikolu 17

Emenda 244**Proposta għal regolament****Anness IV – paragrafu 1 – parti introduttiorja**

Test propost mill-Kummissjoni

Skont l-Artikolu 18, l-inventarji **ta' bjar inattivi** jridu jinkludu mill-inqas l-informazzjoni li ġejja:

Emenda

Skont l-Artikolu 18, l-inventarji **tal-bjar inattivi u tal-bjar mimlija b'mod permanenti u abbandunati** jridu jinkludu mill-inqas l-informazzjoni li ġejja:

Emenda 245**Proposta għal regolament****Anness IV – paragrafu 1 – punt ii**

Test propost mill-Kummissjoni

(ii) l-isem, it-tip u l-indirizz tal-bir jew tas-sit tal-bir;

Emenda

(ii) l-isem, it-tip u l-indirizz tal-bir jew tas-sit tal-bir, **filwaqt li jiġi specifikat jekk huwiex bir inattiv jew bir mimli b'mod permanenti u abbandunat;**

Emenda 246**Proposta għal regolament****Anness IV – paragrafu 1 – punt iv**

Test propost mill-Kummissjoni

(iv) ir-riżultati **ta' kwalunkwe kejl tal-konċentrazzjoni** tal-metan.

Emenda

(iv) ir-riżultati **tal-kejl tal-emissjonijiet** tal-metan **fl-arja u fl-il-ma.**

Emenda 247**Proposta għal regolament****Anness IV – paragrafu 1a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Skont l-Artikolu 18, fir-rigward tal-bjar mimlija b'mod permanenti u abbandunati, l-inventarji għandhom jinkludu wkoll:

(i) **l-ahhar kejl magħruf tal-emissjonijiet tal-metan fl-arja u fl-ilma, jekk ikun hemm;**

Test propost mill-KummissjoniEmenda

(ii) *informazzjoni li turi li l-awtorità kompetenti rilevanti tkun uriet li l-bir jew is-sit tal-bir inkwistjoni jissodisfa l-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 2(24a);*

(iii) *dokumentazzjoni adegwata biex jintwera li ma kien hemm l-ebda emissjoni ta' metan minn dak il-bir jew minn sit tal-bir għal mill-inqas l-ahhar ġumes snin.*

Emenda 248**Proposta għal regolament****Anness IV – paragrafu 1b (ġdid)**

Test propost mill-KummissjoniEmenda

Skont l-Artikolu 18, il-pjanijiet ta' mitigazzjoni jridu jinkludu mill-inqas l-informazzjoni li ġejja:

(i) *l-iskeda tal-indirizzar ta' kull bir inattiv, inkluži l-az-zjonijiet li għandhom jitwettqu;*

(ii) *l-isem u l-indirizz tal-operatur, tas-sid jew tad-detentur tal-licenzja tal-bir inattiv, meta applikabbi;*

(iii) *id-data tat-tmiem ipproġettata tar-rimedjazzjoni, tar-reklamazzjoni jew tal-mili tal-bjar inattivi.*

Emenda 249**Proposta għal regolament****Anness VI – paragrafu 1 – punt iii**

Test propost mill-KummissjoniEmenda

(iii) il-kawża tal-avveniment tal-vventjar u/jew l-ivvampjar;

(iii) *il-kawża tal-avveniment tal-vventjar u/jew l-ivvampjar; il-ġustifikazzjoni ghall-użu tal-ivventjar minflok l-ivvampjar, jekk applikabbi;*

Emenda 250**Proposta għal regolament****Anness VI – paragrafu 1 – punt iv**

Test propost mill-KummissjoniEmenda

(iv) it-tunnellaġġ ta' metan ivventjat u vvampjat (jew stima jekk il-kwantifikazzjoni ma **tkunx** possibbli).

(iv) *it-tunnellaġġ ta' metan ivventjat u vvampjat (jew stima jekk il-kwantifikazzjoni jew il-kejl ma **jkunux** possibbli).*

Emenda 251**Proposta għal regolament****Anness VII – Parti 1 – paragrafu 1 – punt v – parti introduttora**

Test propost mill-KummissjoniEmenda

- (v) ir-riżultati tal-kejl ***tal-konċentrazzjoni tal-metan fl-elementi li ġejjin:***

- (v) ir-riżultati tal-kejl ***jew il-kwantifikazzjoni diretti fil-livell tas-sors fis-sorsi lokalizzati tal-emissjonijiet li ġejjin:***

Emenda 252**Proposta għal regolament****Anness VII – Parti 1 – paragrafu 1 – punt v – punt 2**

Test propost mill-KummissjoniEmenda

- 2) il-pajpijiet tal-fethiet mhux użati

- 2) il-pajpijiet tal-fethiet mhux użati, ***jekk ma jkunux parti mill-infrastruttura tas-sikurezza***

Emenda 253**Proposta għal regolament****Anness VII – Parti 1 – paragrafu 1 – punt v – punt 4**

Test propost mill-KummissjoniEmenda

- 4) ***il-promontorji tal-blat;***

- imħassar***

Emenda 254**Proposta għal regolament****Anness VII – Parti 1 – paragrafu 1 – punt v – punt 5**

Test propost mill-KummissjoniEmenda

- 5) ***il-fratturi tal-istrata identifikabbli fit-territorju tal-minjiera jew li huma marbuta mad-depożitu tal-faħam precedenti tagħha;***

- imħassar***

Emenda 255**Proposta għal regolament****Anness VII – parti 2 – paragrafu 1 – punt ii**

Test propost mill-Kummissjoni

(ii) il-kejl irid jitwettaq bl-użu ta' **apparat b'livell limitu** ta' **sensittività** ta' mill-inqas **10 000 ppm**, **fl-eqreb distanza disponibbli għall-emittent imkejjel.**

Emenda

(ii) il-kejl irid jitwettaq bl-użu ta' **tagħmir li jirriżulta f'akkuratezza tal-kejl tal-emissjonijiet tal-metan** ta' mill-inqas **0,5 tunnellati fis-sena.**

Emenda 256**Proposta għal regolament****Anness VII – Parti 3 – paragrafu 1 – punt iii – parti introduttiorja**

Test propost mill-Kummissjoni

(iii) l-emissjonijiet tal-metan **mill-elementi** kollha deskritti **fl-Artikolu 25(3)** inkluż:

Emenda

(iii) l-emissjonijiet tal-metan **mis-sorsi lokalizzati** kollha **tal-emissjonijiet** deskritti **fil-Parti 1** inkluż:

Emenda 257**Proposta għal regolament****Anness VII – parti 3 – paragrafu 1 – punt iii -punt 1**

Test propost mill-Kummissjoni

1) it-tip ta' **element**

Emenda

1) it-tip ta' **sors lokalizzat tal-emissjonijiet**

Emenda 258**Proposta għal regolament****Anness VII – parti 3 – paragrafu 1 – punt iii – punt 5**

Test propost mill-Kummissjoni

5) l-istimi tal-emissjonijiet tal-metan **mill-element**

Emenda

5) l-istimi tal-emissjonijiet tal-metan **mis-sors lokalizzat tal-emissjonijiet**

Emenda 259**Proposta għal regolament****Anness V – parti 4 – paragrafu 1 – punt i**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (i) lista **tal-elementi** kollha **koperti fl-Artikolu 25(3)**;

- (i) lista **tas-sorsi lokalizzati** kollha **tal-emissjonijiet deskritt fil-Parti 1**;

Emenda 260**Proposta għal regolament****Anness VII – parti 4 – paragrafu 1 – punt ii**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (ii) il-fattibbiltà teknika tal-mitigazzjoni tal-emissjonijiet tal-metan **mill-elementi deskritti fl-Artikolu 25(3)**;

- (ii) il-fattibbiltà teknika tal-mitigazzjoni tal-emissjonijiet tal-metan; **kull sors lokalizzat tal-emissjonijiet**

Emenda 261**Proposta għal regolament****Anness VIII – paragrafu 2 – parti introduttora**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Skont **l-Artikolu 27**, l-importaturi jridu jipprovdu **l-informazzjoni** li ġejja:

Skont **l-Artikolu 27**, l-importaturi jridu jipprovdu **rappor bl-informazzjoni** li ġejja **għal kull sit li minnu tkun saret l-importazzjoni lejn l-Unjoni, inkluża l-produzzjoni upstream taż-żejt u tal-gass fossili, il-ġbir, l-ipproċessar u t-tażmissjoni tal-gass fossili, u t-terminals tal-gass naturali likwifikat:**

Emenda 262**Proposta għal regolament****Anness VIII – paragrafu 2 – punt ii**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (ii) il-pajjiži u r-regjuni li jikkorrispondu għal-livell 1 tal-klassifikazzjoni komuni ta' unitajiet territorjali għall-istatistika (NUTS) tal-Unjoni fejn giet prodotta l-enerġija u **l-pajjiži u li** jikkorrispondu għal-livell 1 tal-klassifikazzjoni komuni ta' unitajiet territorjali għall-istatistika (NUTS) tal-Unjoni li **permezz tagħhom l-enerġija** giet **ittrasportata sakemm tqiegħdet** fis-suq tal-Unjoni;

- (ii) il-pajjiži u r-regjuni li jikkorrispondu għal-livell 1 tal-klassifikazzjoni komuni ta' unitajiet territorjali għall-istatistika (NUTS) tal-Unjoni fejn giet prodotta l-enerġija, **il-pajjiži u r-regjuni** li jikkorrispondu għal-livell 1 tal-klassifikazzjoni komuni ta' unitajiet territorjali għall-istatistika (NUTS) tal-Unjoni li **minnhom ghaddiet l-enerġija hi u tiġi ttrasportata sakemm** giet **introdotta** fis-suq tal-Unjoni;

Emenda 263

Proposta għal regolament

Anness VIII – paragrafu 2 – punt iii

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(iii) fir-rigward taż-żejt u l-gass fossili, **jekk l-esportatur ikunx qed iwettaq** kejl u rapportar tal-emissjonijiet tal-metan tieghu, jew b'mod indipendenti jew bhala parti mill-impenji ta' rapportar dwar l-inventarji nazzjonali tal-GHG f'konformità mar-rekwiżiti tal-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima (UNFCCC), u jekk huwiex f'konformità mar-rekwiżiti ta' rapportar tal-UNFCCC jew f'konformità mal-istandard tas-Shubija dwar il-Metan miż-Żejt u mill-Gass 2.0. Dan irid jiġi akkumpanjat minn kopja tal-ahħar rapport dwar l-emissjonijiet tal-metan, inkluż, fejn disponibbli, l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 12(6). Il-metodu tal-kwantifikazzjoni (bħall-gradi tal-UNFCCC jew il-livelli tal-OGMP) **użati** fir-rapportar **iridu jkunu spċifikati** għal kull tip ta' emissjoni;

(iii) fir-rigward taż-żejt u l-gass fossili, **informazzjoni li tispecifika l-kejl dirett tal-emissjonijiet tal-metan fil-livell tas-sit tal-esportatur, jew fejn rilevanti, tal-produttur, imwettaq minn fornitur tas-servizzi indipendenti, fl-ahħar perjodu tas-sena kalendarja disponibbli inkluž data għal kull tip ta' sors tal-emissjonijiet dettaljat, individwali u informazzjoni dettaljata dwar il-metodologiji tal-kwantifikazzjoni użati biex jitkejlu l-emissjonijiet tal-metan;** kejl u rapportar tal-emissjonijiet tal-metan tieghu, jew b'mod indipendenti jew bhala parti mill-impenji ta' rapportar dwar l-inventarji nazzjonali tal-GHG f'konformità mar-rekwiżiti tal-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima (UNFCCC), u jekk huwiex f'konformità mar-rekwiżiti ta' rapportar tal-UNFCCC jew f'konformità mal-istandard tas-Shubija dwar il-Metan miż-Żejt u mill-Gass 2.0. Dan irid jiġi akkumpanjat minn kopja tal-ahħar rapport dwar l-emissjonijiet tal-metan, inkluż, fejn disponibbli, l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 12(6), **meta tiġi pprovduta f'tali rapport.** Il-metodu tal-kwantifikazzjoni (bħall-gradi tal-UNFCCC jew il-livelli tal-OGMP) **użat** fir-rapportar **għandu jkun spċifikat** għal kull tip ta' emissjoni;

Emenda 264

Proposta għal regolament

Anness VIII – paragrafu 2 – punt iv

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(iv) fir-rigward taż-żejt u l-gass, **jekk l-esportatur jaapplikax miżuri** regolatorji jew volontarji biex jikkontrola l-emissjonijiet tal-metan tieghu, inkluż miżuri bħal stħarrigiet tad-detezzjoni u t-tiswija tat-tnixxijiet jew miżuri biex jikkontrola u jillimita l-ivventjar u l-ivvampjar tal-metan. Dan irid jiġi akkumpanjat minn deskrizzjoni ta' dawn il-miżuri, inkluż, fejn disponibbli, rapporti mill-istħarrigiet tad-detezzjoni u t-tiswija tat-tnixxijiet mill-avvenimenti tal-ivventjar u l-ivvampjar fir-rigward tal-ahħar sena kalendarja disponibbli;

(iv) fir-rigward taż-żejt u l-gass, **informazzjoni li tispecifika l-miżuri** regolatorji jew volontarji **tal-esportatur, jew fejn rilevanti, tal-produttur,** biex jikkontrola l-emissjonijiet tal-metan tieghu, inkluż miżuri bħal stħarrigiet tad-detezzjoni u t-tiswija tat-tnixxijiet jew miżuri biex jikkontrola u jillimita l-ivventjar u l-ivvampjar tal-metan; **stħarrigiet u programmi tat-detezzjoni u t-tiswija tat-tnixxijiet imwettqa fl-ahħar sentejn kalendarji; u informazzjoni dwar l-avvenimenti kollha ta' vventjar u ta' vvampjar fl-ahħar sentejn kalendarji.** Dan irid jiġi akkumpanjat minn deskrizzjoni ta' dawn il-miżuri, inkluż, fejn disponibbli, rapporti mill-istħarrigiet tad-detezzjoni u t-tiswija tat-tnixxijiet mill-avvenimenti tal-ivventjar u l-ivvampjar fir-rigward tal-ahħar sena kalendarja disponibbli;

Emenda 265**Proposta għal regolament****Anness VIII – paragrafu 2 – punt v***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

- (v) fir-rigward tal-faham, **jekk l-esportatur ikunx qed iwettaq** kejl u rapportar tal-emissionijiet tal-metan tiegħu, jew b'mod indipendenti jew bhala parti mill-impenji ta' rapportar dwar l-inventarji nazzjonali tal-GHG f'konformità mar-rekwiziti tal-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima (UNFCCC), u jekk huwiex f'konformità mar-rekwiziti ta' rapportar tal-UNFCCC jew f'konformità ma' standard internazzjonali jew Ewropew ghall-monitoraġġ, ir-rapportar u l-verifika tal-emissionijiet tal-metan. Dan irid jiġi akkumpanjat minn kopja tal-ahħar rapport dwar l-emissionijiet tal-metan, inkluż, fejn disponibbli, l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 20(6). Il-metodu tal-kwantifikazzjoni (bhall-gradi tal-UNFCCC jew il-livelli tal-OGMP) użati fir-rapportar iridu jkunu speċifikati għal kull tip ta' emissjoni;

- (v) fir-rigward tal-faham, **informazzjoni li tispecifika d-data dwar l-emissionijiet tal-metan fil-livell tas-sors tal-esportatur imkejla ghall-emissionijiet tal-metan fl-arja tal-ventilazzjoni, ikkalkulata u kkwantifikata f'konformità mal-metodoloġija deskritta fil-Parti 1 tal-Anness V**; kejl u rapportar tal-emissionijiet tal-metan tiegħu, jew b'mod indipendenti jew bhala parti mill-impenji ta' rapportar dwar l-inventarji nazzjonali tal-GHG f'konformità mar-rekwiziti tal-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima (UNFCCC), u jekk huwiex f'konformità mar-rekwiziti ta' rapportar tal-UNFCCC jew f'konformità ma' standard internazzjonali jew Ewropew ghall-monitoraġġ, ir-rapportar u l-verifika tal-emissionijiet tal-metan. Dan irid jiġi akkumpanjat minn kopja tal-ahħar rapport dwar l-emissionijiet tal-metan, inkluż, fejn disponibbli, l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 20(6). Il-metodu tal-kwantifikazzjoni (bhall-gradi tal-UNFCCC jew il-livelli tal-OGMP) użati fir-rapportar iridu jkunu speċifikati għal kull tip ta' emissjoni;

Emenda 266**Proposta għal regolament****Anness VIII – paragrafu 2 – punt vi***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

- (vi) fir-rigward tal-faham, **jekk l-esportatur japplikax miżuri** regolatorji jew volontarji biex jikkontrolla l-emissionijiet tal-metan tiegħu, inkluż miżuri biex jikkontrolla u jillimita l-ivventjar u l-ivvampjar tal-metan. Dan irid jiġi akkumpanjat minn deskrizzjoni ta' dawn il-miżuri, inkluż, fejn disponibbli, rapporti mill-avvenimenti tal-ivventjar u l-ivvampjar fir-rigward tal-ahħar sena kalendarja disponibbli;

- (vi) fir-rigward tal-faham, **informazzjoni li tispecifika l-miżuri regolatorji jew volontarji tal-esportatur** biex jikkontrolla l-emissionijiet tal-metan tiegħu, inkluż miżuri biex jikkontrolla u jillimita l-ivventjar u l-ivvampjar tal-metan; **il-volumi ta' metan ivventjar u vvampjat ikkalkulati f'kull sit tal-produzzjoni matul l-ahħar sentejn kalendarji; u pjanijet ghall-mitigazzjoni tal-ivventjar u tal-ivvampjar fis-seħħ fis-sit tal-produzzjoni.** Dan irid jiġi akkumpanjat minn deskrizzjoni ta' dawn il-miżuri, inkluż, fejn disponibbli, rapporti mill-avvenimenti tal-ivventjar u l-ivvampjar fir-rigward tal-ahħar sena kalendarja disponibbli;

Emenda 267**Proposta għal regolament****Anness VIII – paragrafu 2 – punt via (ġidid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(vi a) referenza għall-pjan ta' azzjoni tiegħu stess għat-tnejha qis tal-metan skont l-Artikolu 15 ta' [diligenza dovuta tas-sostenibbiltà korporattiva];
